

# Controlador independiente Ionizador

**IO-Link**  
\* El IZT40 no es compatible con IO-Link.

## Tipo barra / Tipo boquilla



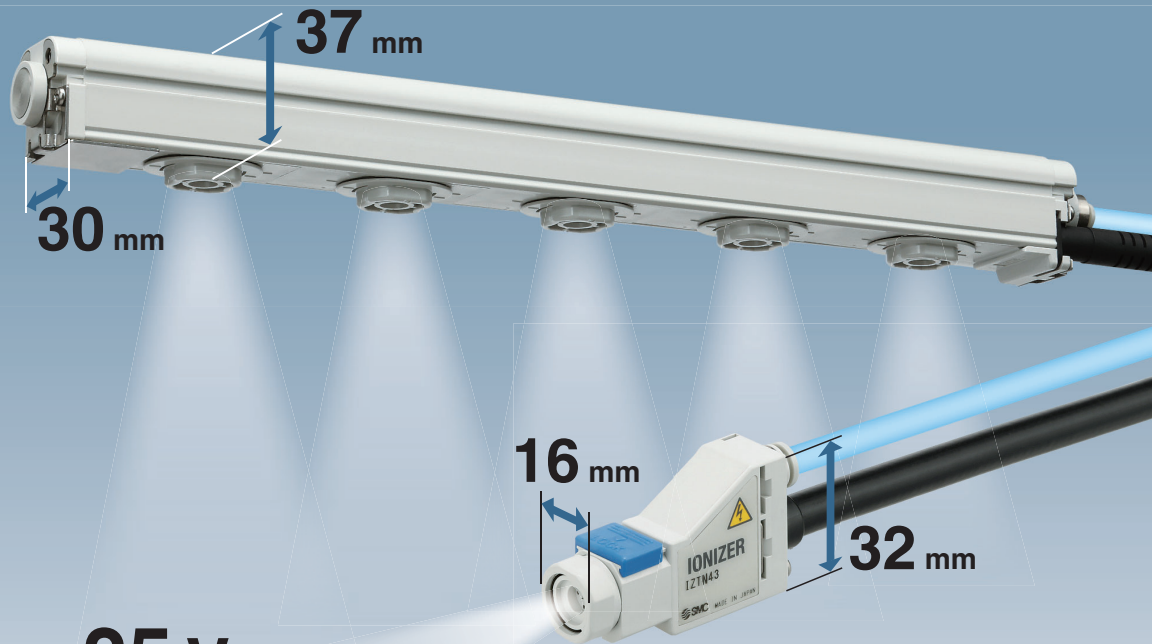
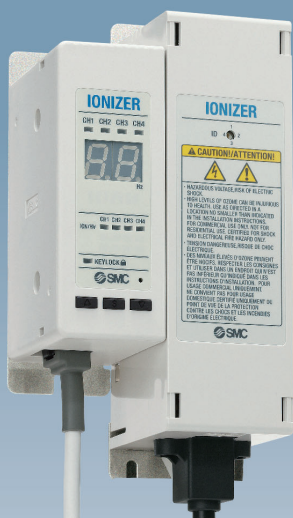
**Ahorro de espacio**

Tipo barra  
Serie IZT40/41/42

Altura 37 mm x Anchura 30 mm

Tipo boquilla  
Serie IZT43

Altura 32 mm x Anchura 16 mm



Equilibrio iónico: **25 V** o menos<sup>\*1</sup>

Rápida neutralización de la electricidad estática:  
Tiempo mejorado **0.1 s**<sup>\*2</sup>

La electricidad estática se puede neutralizar incluso sin suministro de aire.

**Nuevo Compatible con IO-Link**

- ON/OFF con una línea de comunicación única\*1 (Transmisión periódica de valores de ajuste y estado para hasta 4 canales)
- Posibilidad de lectura de la información del dispositivo y de escritura de los parámetros de ajuste.

\*1 El cableado con una línea de alimentación auxiliar debe realizarse por separado.

	Serie	Tipo	Aplicación	IO-Link
Barra	IZT42	AC doble	Para reducir el equilibrio iónico	●
	IZT41	AC	Para mantener una tensión de offset constante	●
	IZT40	Estándar	Funcionamiento sencillo con solo activar el suministro eléctrico	—
Boquilla	IZT43	AC	Para mantener una tensión de offset constante	●

\*1 Altura de instalación de IZT42: 300 mm

\*2 IZT40, 41

Condiciones: Tiempo de descarga de 1000 V a 100 V

Objeto cargado: Placa cargada (150 mm x 150 mm, Capacitancia 20 pF)

Distancia de instalación: 100 mm (Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad, aguja del electrodo de tungsteno con purga de aire)

Longitud de barra: 1120 mm

**Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)**



CAT.EUS100-120D-ES



## Modelo doble AC Serie IZT42 (Especificación de reducción de la amplitud de potencial)

Equilibrio iónico : **25 V** o menos<sup>\*1</sup>

Rápida neutralización de la electricidad estática : **0.1 s**<sup>\*2</sup>

\*1 Altura de instalación IZT42: 300 mm

\*2 IZT40, 41

Condiciones: Tiempo de descarga de 1000 V a 100 V

Objeto descargado: Placa cargada (150 mm x 150 mm, Capacitancia 20 pF)

Distancia de instalación: 100 mm (Cartucho de desionización de alta velocidad, emisor de tungsteno con purga de aire)

Longitud de barra: 1120 mm



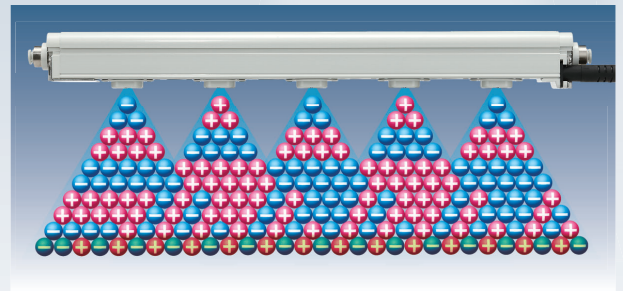
### El equilibrio iónico se reduce con el sensor de tipo AC dual de SMC

Permite neutralizar la electricidad estática sin provocar daños en dispositivos que sean sensibles a las descargas electrostáticas (ESD). La amplitud de potencial aplicada a la pieza se reduce incluso cuando la pieza se instala cerca del ionizador.

#### Modo AC dual IZT42

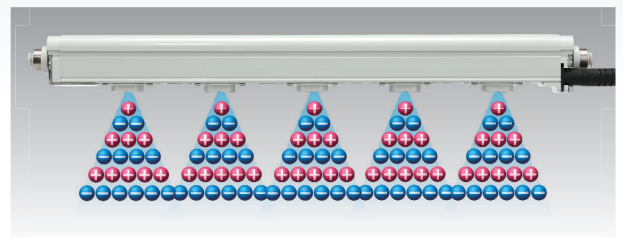
Los iones + y - se descargan al mismo tiempo para que alcancen la pieza mezclados de forma uniforme, reduciendo así la amplitud de potencial.

Comparación de la amplitud de potencial entre el modelo AC y el modelo AC doble (Altura de instalación del sensor: 300 mm)

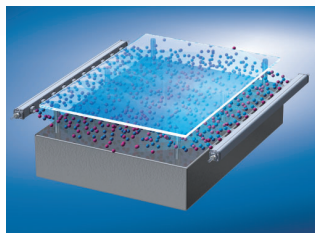


#### Tipo AC IZT40, 41, 43

Las capas de iones + y - alcanzan la pieza de forma alterna, aumentando el equilibrio iónico.

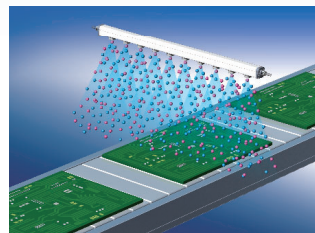


#### Neutralización de electricidad estática en un sustrato de vidrio



Previene daños en los sustratos de vidrio causados por la electricidad estática generada al elevar el sustrato de la placa superficial

#### Neutralización de la electricidad estática en componentes eléctricos



- Evita las interrupciones en el elemento debidas a la descarga.
- Previene la adhesión de polvo.

## Tipo AC Serie IZT41, 43



### ● Con función de autoequilibrado

\* El controlador se puede usar con cualquiera de los tipos. Usa un módulo de alimentación de alta tensión compatible con el modelo seleccionado.

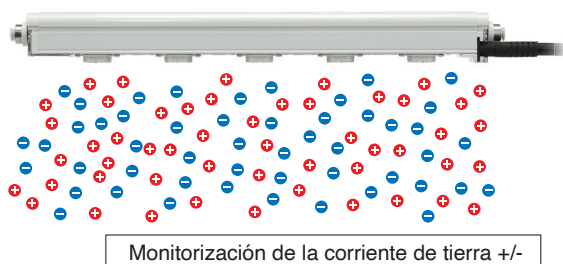
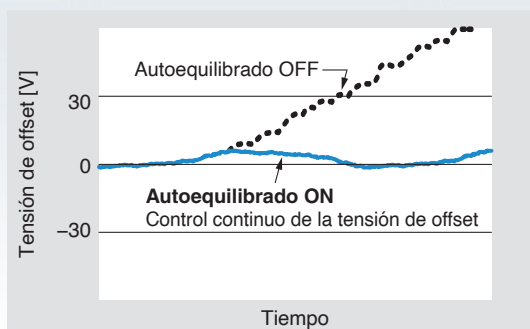


- **Detección en continuo de la contaminación del emisor tanto visual como por salida digital.**
- **Comando ON/OFF individual de una señal de entrada externa**

### Con función de autoequilibrado

El sensor está instalado en el cuerpo del ionizador y se puede montar en cualquier sitio.

Controla la tensión de offset (equilibrio iónico) en la zona de neutralización de la electricidad estática para que la se mantenga en un valor constante mediante la monitorización de los iones emitidos por el ionizador usando la línea de puesta a tierra.



## Modelo estándar Serie IZT40



- **Funcionamiento sencillo: Se puede controlar conectando el ionizador.**

#### Adaptador AC disponible.

(El adaptador AC sólo se puede usar para 1 ionizador.)

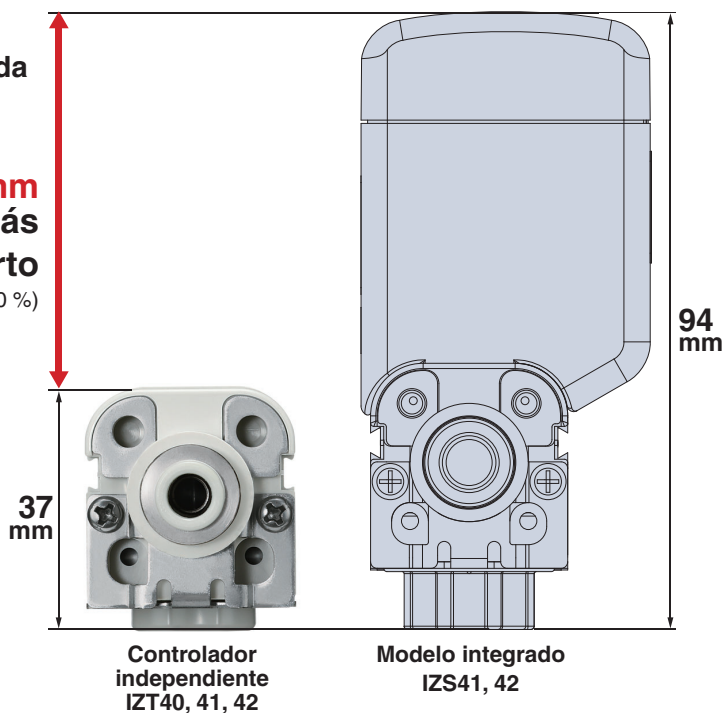


El cuerpo compacto permite ahorrar espacio.



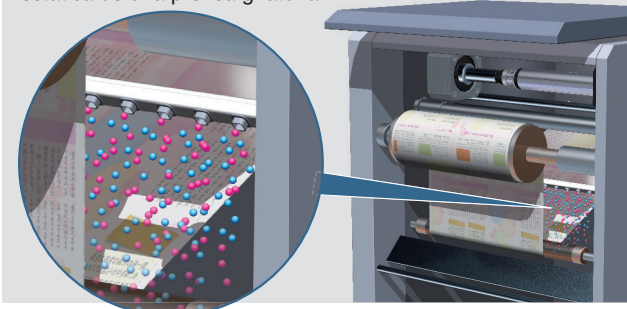
- Altura reducida

57 mm más corto (60%)

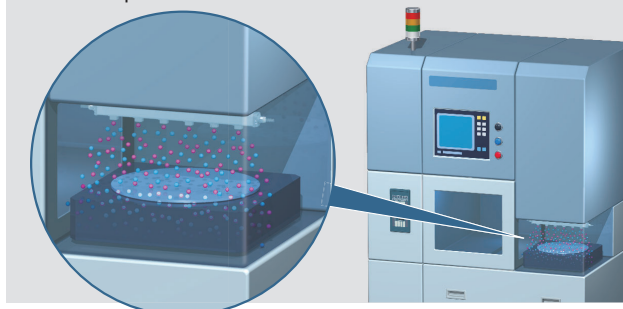


- Posibilidad de montaje en espacios reducidos

Neutralización de la electricidad estática de una prensa giratoria



Neutralización de la electricidad estática durante la producción de discos



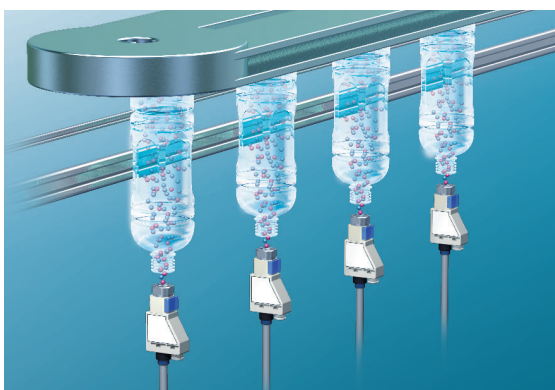
Ahorro de espacio



Grosor 16 mm x Anchura 53 mm x Altura 32 mm

- Para eliminar el polvo y neutralizar la electricidad estática mediante soplado de aire

Para neutralización de la electricidad estática de botellas de plástico y eliminación de partículas



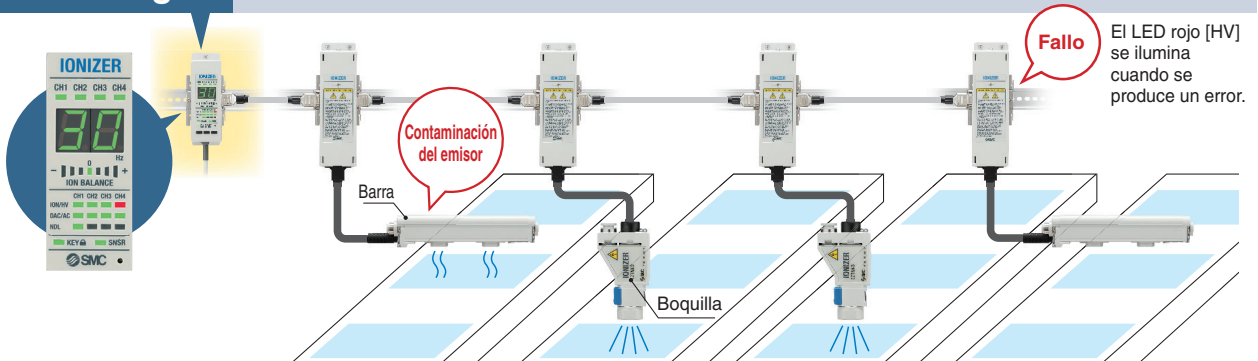
## Un controlador puede controlar un máximo de 4 ionizadores



- Es posible la conexión mixta de la barra y la boquilla.

### Control integral

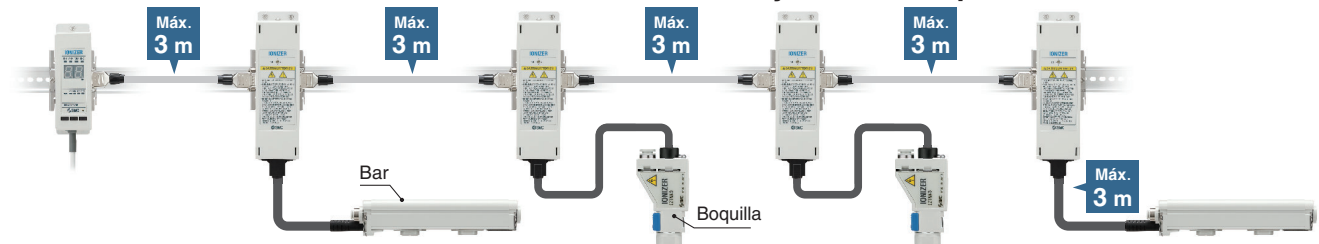
- Permite detectar errores en la barra / boquilla.
- Permite monitorizar la contaminación del emisor.



## Permite una disposición flexible gracias a los diversos métodos de conexión de los módulos.



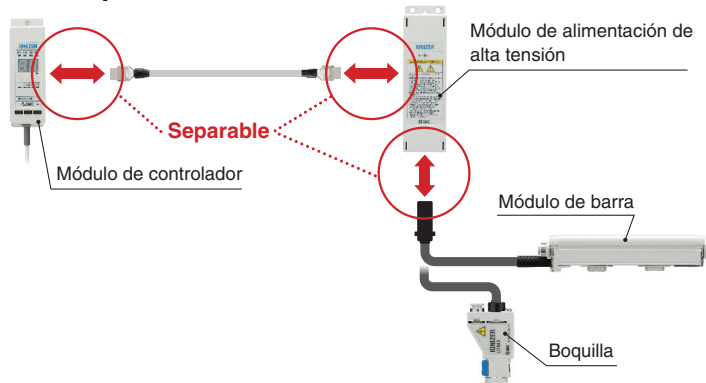
- Distancia máxima de instalación entre el controlador y la barra/boquilla: 15 m



## La sencilla instalación de cada módulo es posible mediante conexión con conectores.



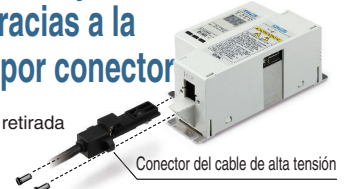
- La conexión con conectores de los cables es posible para cada módulo tras la instalación.



## Fácil inserción y retirada gracias a la conexión por conector



Durante la retirada



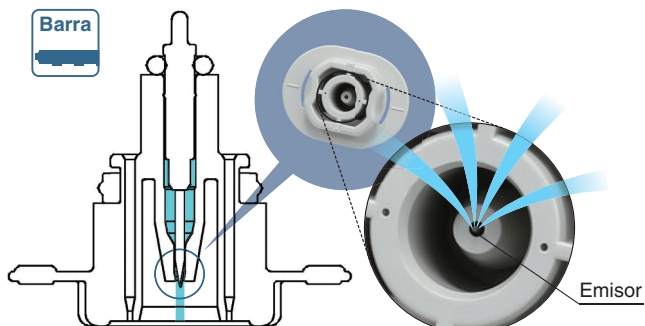
## Para la inserción y retirada de cables de alta tensión



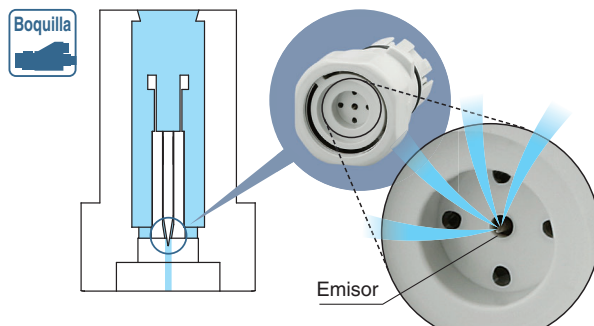


## Posibilidad de seleccionar diversos cartuchos de bajo mantenimiento en función de la aplicación.

- Minimiza la contaminación de los electrodos al descargar aire comprimido sobre la superficie de los mismos.



El aire cubre el electrodo



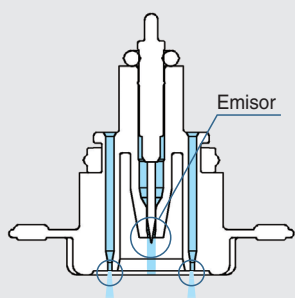
El aire cubre el electrodo

### Modelo de cartucho de emisor

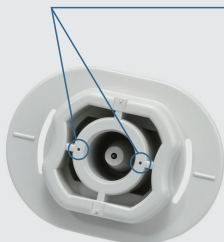
Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad

#### Neutralización de la electricidad estática de largo alcance y eliminación del polvo

1 cartucho equipado con 2 boquillas de aire auxiliares permite la neutralización de electricidad estática con alta velocidad al transferir a la pieza el aire ionizado producido en el electrodo.



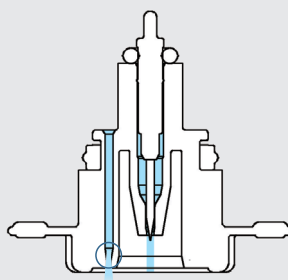
2 boquillas de aire auxiliares permiten la neutralización de electricidad estática con alta velocidad.



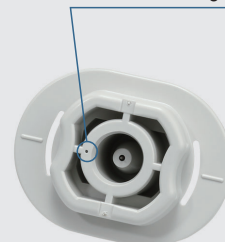
Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético

#### Neutralización de la electricidad estática de corto alcance

Reducir el número de boquillas auxiliares a la mitad para realizar la neutralización de la electricidad estática, que no requiere un alto volumen de aire auxiliar debido a la reducida distancia al objeto, permite ahorrar energía al reducir el consumo de aire.



1 boquilla de aire auxiliar permite la neutralización de electricidad estática con ahorro energético



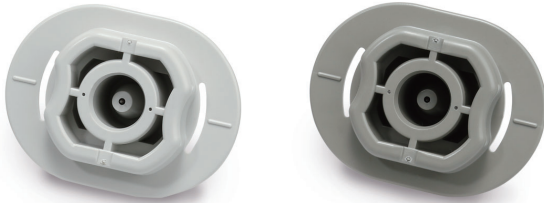
Para barra

Para boquilla

<Para boquilla> La forma externa del cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad es la misma que la del cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético. Sin embargo, como se muestra en la imagen anterior, el diámetro de los orificios varía.

● Modelo de cartucho de emisor

Tungsteno / Silicio monocristalino (para discos de silicio)



Tungsteno  
(Color del cartucho emisor: Blanco)

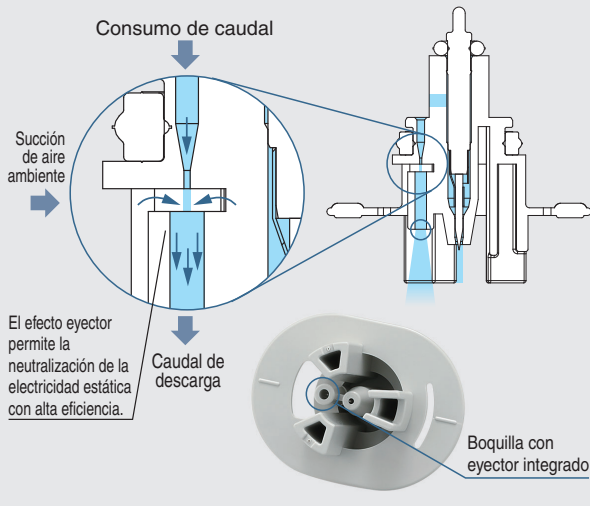
Silicio  
(Color del cartucho emisor: Gris)



Tungsteno  
(Color del cartucho emisor: Blanco)

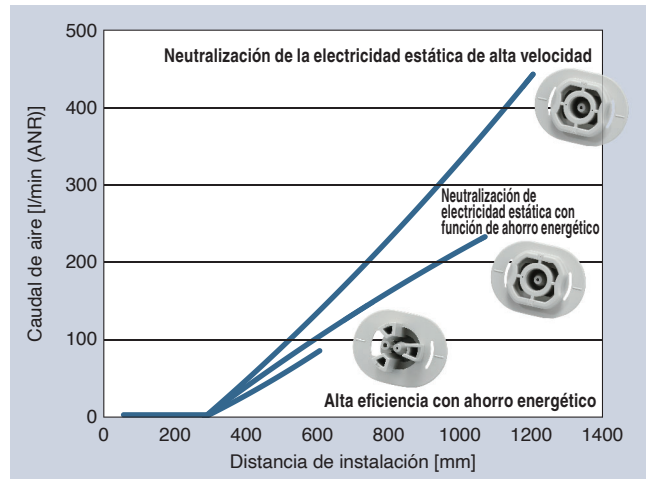
Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético

El aire auxiliar amplificado por la succión de aire ambiente (el efecto eyector) permite la neutralización de la electricidad estática con alta eficiencia mediante una transferencia eficiente del aire ionizado producido.



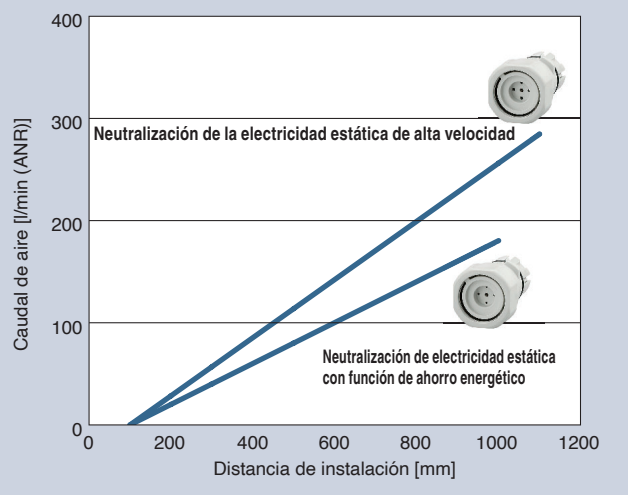
Caudal para la distancia de instalación de cada cartucho

Condiciones: IZT41-112□ (Número de cartuchos: 18 uds.), Tiempo de descarga: 1 s



Caudal para la distancia de instalación de cada cartucho

Tiempo de descarga: 1 s



**El aire se puede suministrar mediante conexionado de aire en un solo lado.**

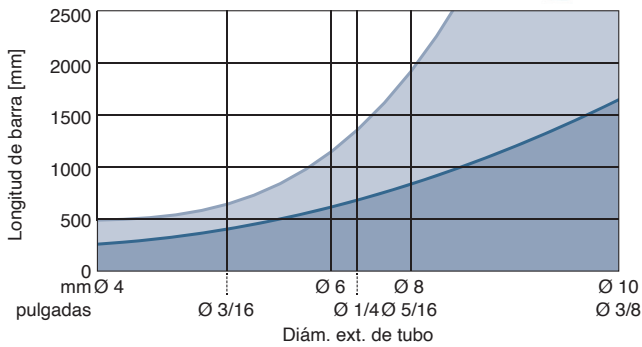
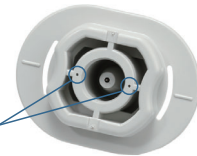
- El diseño óptimo del tamaño del conexionado permite conseguir un rendimiento de soplado suficiente, incluso con conexionado en un solo lado.

- Conexión en ambos lados
- Conexión en un lado únicamente



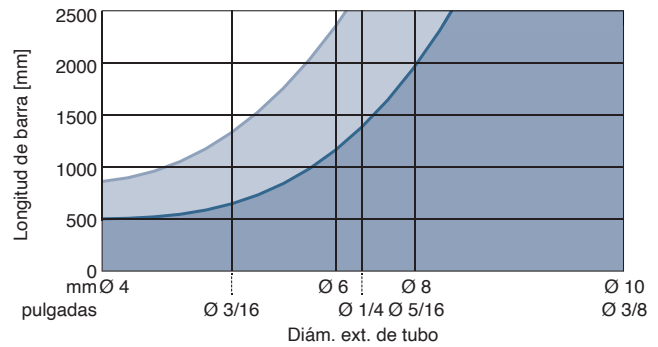
**Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad**

2 boquillas de aire auxiliares permiten la neutralización de electricidad estática con alta velocidad.



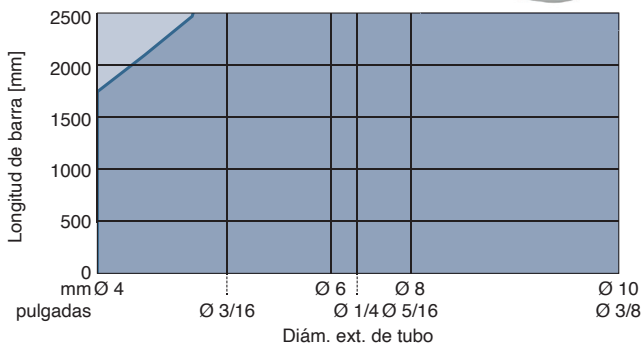
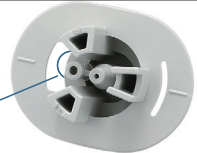
**Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético**

1 boquilla de aire auxiliar permite la neutralización de electricidad estática con ahorro energético



**Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético**

Boquilla con eyector integrado



**Posición de la conexión de suministro de aire seleccionable: lado derecho/lado izquierdo/ambos lados**



**Posibilidad de seleccionar la longitud de la barra y del cable de alta tensión.**

p. 21, 25, 47

Longitud de barra: Selecciona una longitud en incrementos de 60 mm entre 160 a 2500 mm (Incluye opciones especiales)



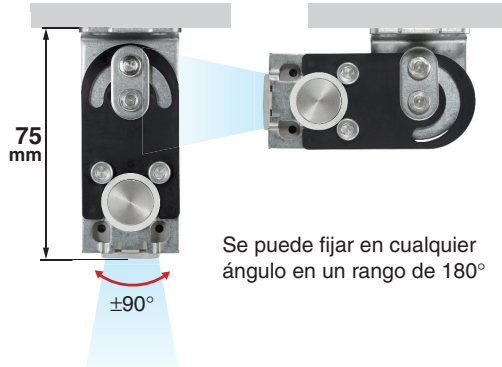


## 2 tipos de fijaciones disponibles.



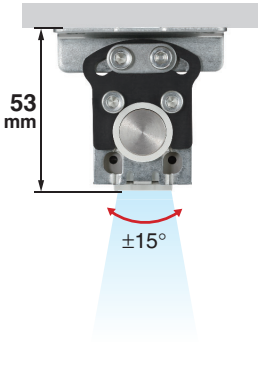
### Para el modelo de barra

■ Cuando se requiere un ángulo de montaje ajustable / Fijación 1



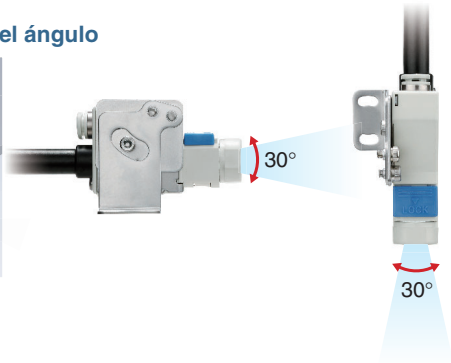
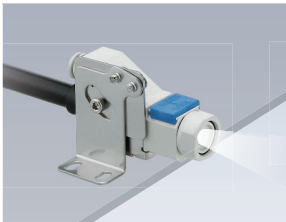
Se puede fijar en cualquier ángulo en un rango de 180°

■ Cuando se requiere reducción de espacio / Fijación 2

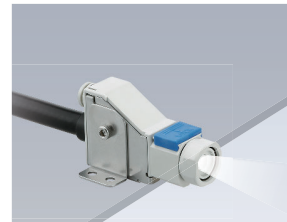


### Para el modelo de boquilla

■ Fijación de regulación del ángulo



■ Fijación en L



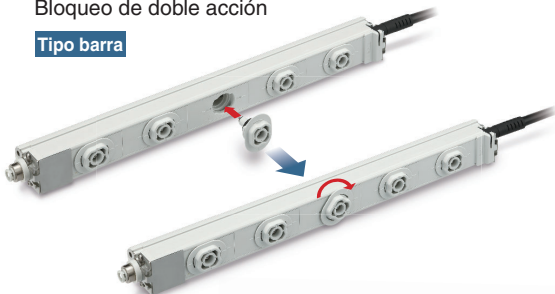
## Prevenção de caída del cartucho del emisor



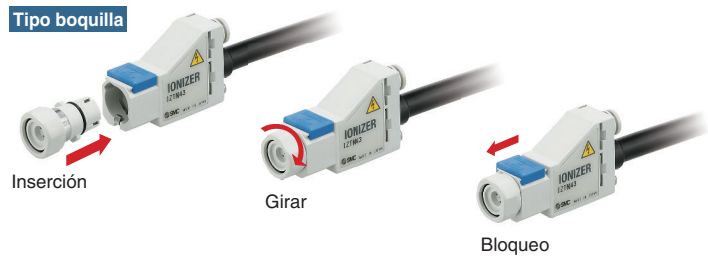
● Función de prevención de caída del cartucho del emisor

Bloqueo de doble acción

Tipo barra

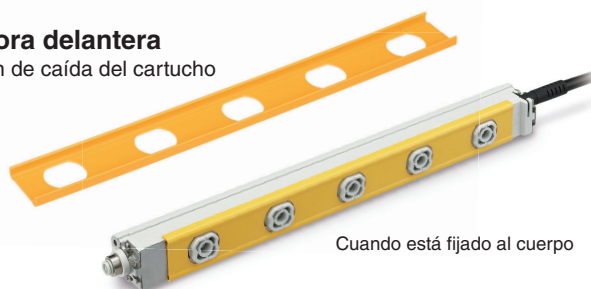


Tipo boquilla



● Cubierta protectora delantera

Para mayor prevención de caída del cartucho



## Visualización del estado de funcionamiento y del equipo / Monitorización y control remotos mediante comunicación



## Función de ajuste automático [Función de almacenamiento de datos]

Al sustituir el controlador por otro del mismo tipo (el mismo ID de dispositivo), los parámetros (valores de ajuste) almacenados en el maestro IO-Link se copian (ajustan) automáticamente en el nuevo controlador.



Tiempo de ajuste y errores de ajuste reducidos

## Datos de proceso

### PD\_IN

Offset de bit	103	102	101	100	99	98	97	96
Elemento	CH1: Estado de ajuste inicial	CH2: Estado de ajuste inicial	CH3: Estado de ajuste inicial	CH4: Estado de ajuste inicial	CH1: Generación de iones	CH2: Generación de iones	CH3: Generación de iones	CH4: Generación de iones
Offset de bit	95	94	93	92	91	90	89	88
Elemento	Reservados				CH1: Equilibrio iónico (número entero con signo de 10 bits)			
Offset de bit	79	78	77	76	75	74	73	72
Elemento	Reservados				CH2: Equilibrio iónico (número entero con signo de 10 bits)			
Offset de bit	63	62	61	60	59	58	57	56
Elemento	Reservados				CH3: Equilibrio iónico (número entero con signo de 10 bits)			
Offset de bit	47	46	45	44	43	42	41	40
Elemento	Reservados				CH4: Equilibrio iónico (número entero con signo de 10 bits)			
Offset de bit	31	30	29	28	27	26	25	24
Elemento	Diagnóstico del error	Fallo de CPU (Controlador)	Fallo de alimentación (Controlador)	Fallo de alimentación (Alimentación de alta tensión)	Sin conexión del módulo de alimentación de alta tensión	Reservados		
Offset de bit	23	22	21	20	19	18	17	16
Elemento	CH1: Fallo de CPU	CH2: Fallo de CPU	CH3: Fallo de CPU	CH4: Fallo de CPU	CH1: Fallo de alta tensión	CH2: Fallo de alta tensión	CH3: Fallo de alta tensión	CH4: Fallo de alta tensión
Offset de bit	15	14	13	12	11	10	9	8
Elemento	CH1: Fallo de comunicación interna	CH2: Fallo de comunicación interna	CH3: Fallo de comunicación interna	CH4: Fallo de comunicación interna	CH1: Fallo del ventilador	CH2: Fallo del ventilador	CH3: Fallo del ventilador	CH4: Fallo del ventilador
Offset de bit	7	6	5	4	3	2	1	0
Elemento	CH1: Fallo de duplicación de CH	CH2: Fallo de duplicación de CH	CH3: Fallo de duplicación de CH	CH4: Fallo de duplicación de CH	CH1: Notificación de mantenimiento	CH2: Notificación de mantenimiento	CH3: Notificación de mantenimiento	CH4: Notificación de mantenimiento

Es posible monitorizar el valor de la tensión de offset para cada canal con los datos cíclicos (periódicos).

Es posible encontrar los problemas del equipo en detalle para cada canal usando los datos cíclicos (periódicos).

### PD\_OUT

Offset de bit	71	70	69	68	67	66	65	64	
Elemento	PD_OUT Válido / Inválido	Reservados				CH1: Generación de iones	CH2: Generación de iones	CH3: Generación de iones	CH4: Generación de iones
Offset de bit	63	62	61	60	59	58	57	56	
Elemento	Reservados				CH1: Ajuste de tensión de offset (número entero con signo de 10 bits)				
Offset de bit	47	46	45	44	43	42	41	40	
Elemento	Reservados				CH2: Ajuste de tensión de offset (número entero con signo de 10 bits)				
Offset de bit	31	30	29	28	27	26	25	24	
Elemento	Reservados				CH3: Ajuste de tensión de offset (número entero con signo de 10 bits)				
Offset de bit	15	14	13	12	11	10	9	8	
Elemento	Reservados				CH4: Ajuste de tensión de offset (número entero con signo de 10 bits)				


Es posible ajustar la tensión de offset para cada canal con los datos cíclicos (periódicos).

## <Modelos y funciones>

Series			IZT42(-L)	IZT41(-L)	IZT40	IZT43(-L)
Método de aplicación de tensión			Dual AC	AC, DC*1	AC, DC*1	AC, DC*1
Autoequilibrado			●	●	—	●
I/O			NPN/PNP (IZT42)	NPN/PNP (IZT41)	—	NPN/PNP (IZT43)
			IO-Link (IZT42-L)	IO-Link (IZT41-L)		IO-Link (IZT43-L)
Indicación del equilibrio iónico			●	●	—	●
Detección de anomalías de alta tensión			●	●	●	●
Mantenimiento detección			●	●	—	●
Emisor de escaso mantenimiento			●	●	●	●
Cartucho del emisor	Cartucho de desionización de alta velocidad	Para barra	●	●	●	—
		Para boquilla	—	—	—	●
	Desionización de tipo ahorro energético	Para barra	●	●	●	—
		Para boquilla	—	—	—	●
	Ahorro de energía de alta eficiencia	Para barra	●	●	●	—
Conexión instantánea	Sistema métrico	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10	Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10	Ø 6	
	Pulgadas	Ø 3/16", Ø 1/4", Ø 5/16", Ø 3/8"	Ø 3/16", Ø 1/4", Ø 5/16", Ø 3/8"	Ø 3/16", Ø 1/4", Ø 5/16", Ø 3/8"	Ø 1/4"	
Montaje de fijaciones			●	●	●	●
Ejecuciones especiales  p. 25			●	●	●	—
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Longitud de barra no estándar (-X10)</li> <li>• Modelo con cubierta de prevención de caídas del cartucho del emisor (-X14)</li> </ul>			●	●	●	—

\*1 Conexión del cátodo o del ánodo a DC

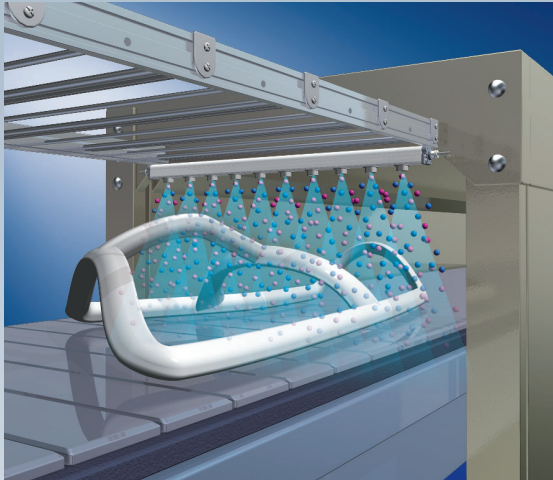
## <Accesorios (para piezas individuales)>

Serie		IZT42(-L)	IZT41(-L)	IZT40	IZT43(-L)					
<b>Cartucho del electrodo</b> Neutralización de la electricidad estática de alta velocidad Neutralización de electricidad estática con función de ahorro energético Alta eficiencia con ahorro energético  <table border="1"> <tr> <th>Color del cartucho</th> <th>Material del emisor</th> </tr> <tr> <td>Blanco</td> <td>Tungsteno</td> </tr> <tr> <td>Gris</td> <td>Silicio</td> </tr> </table>	Color del cartucho	Material del emisor	Blanco	Tungsteno	Gris	Silicio				
	Color del cartucho	Material del emisor								
Blanco	Tungsteno									
Gris	Silicio									
<b>p. 29, 51</b> Para boquilla Tungsteno (Color: Blanco)										
<b>Fijación de barra</b> Fijación final ① Fijación intermedia ① Para barra Fijación intermedia ② Fijación final ② Regulación del ángulo Fijación en L Para boquilla										
	<b>p. 29, 51</b>									
Cable de alimentación (para entradas/salidas digitales) <b>p. 29, 51</b>		(IZT42)	(IZT41)		(IZT43)					
Cable de alimentación (para IO-Link) <b>p. 29, 51</b>		(IZT42-L)	(IZT41-L)		(IZT43-L)					
Cable de comunicación (para IO-Link) <b>p. 29, 51</b>		(IZT42-L)	(IZT41-L)		(IZT43-L)					
<b>Fijación de montaje sobre rail DIN para controlador y módulo de alimentación de alta tensión</b> Para controlador Para módulo de alimentación de alta tensión IZT40, 41, 43 For IZT42 <b>p. 29, 51</b>										
<b>Soporte del cable de alta tensión</b> Recto Codo <b>p. 29, 51</b>										
<b>Cubierta de prevención de caídas. (Solo para el modelo de barra)</b> <b>p. 30</b>										
<b>Adaptador AC*1, *2</b> <b>p. 30, 52</b>		(IZT42)	(IZT41)	(IZT40)	(IZT43)					
<b>Cable independiente</b> <b>p. 30, 52</b>										
<b>Kit de limpieza</b> Para barra Para boquilla <b>p. 30, 52</b>										
<b>Conjunto de cable de alta tensión (para boquilla)</b> <b>p. 52</b>										
<b>Conjunto del cuerpo (para boquilla)</b> <b>p. 52</b>										

\*1 Solo para uso con 1 ionizador de tipo barra/boquilla \*2 No se puede usar cuando la especificación de entrada/salida es IO-Link

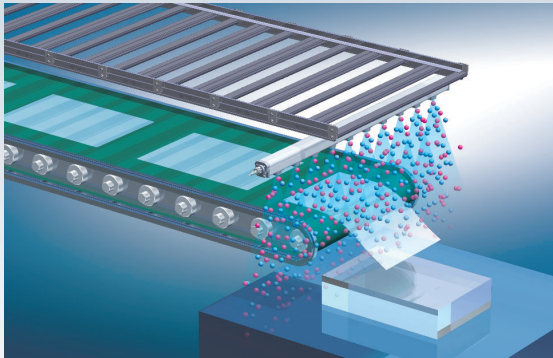
## <Ejemplos de aplicaciones: Tipo barra>

**Neutralización de la electricidad estática de una estructura de resina**



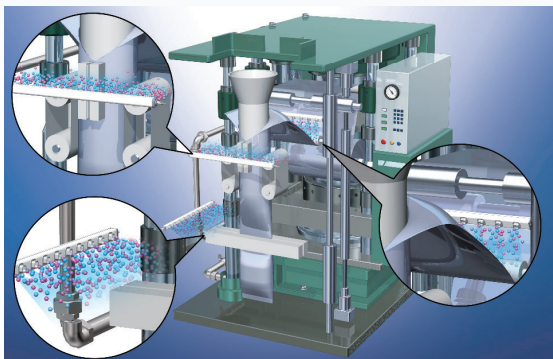
**Neutralización de la electricidad estática en películas de embalaje**

- Evita que la sustancia de relleno se adhiera a la película de embalaje.
- Reduce los errores de embalaje.



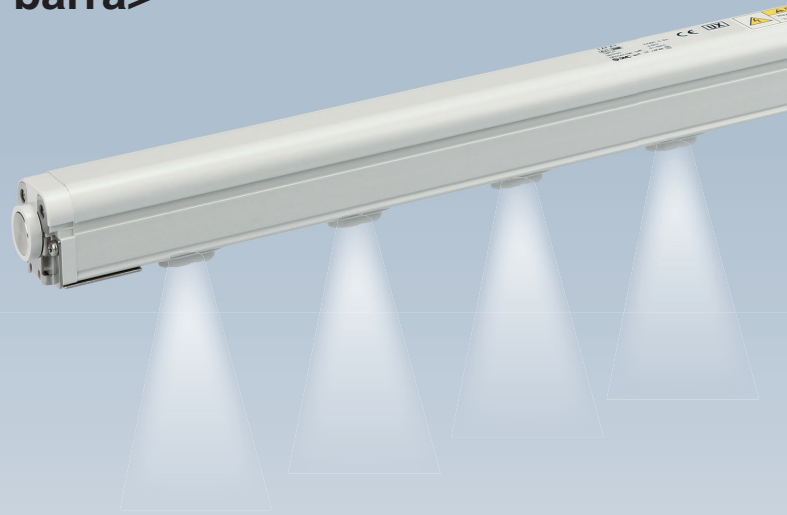
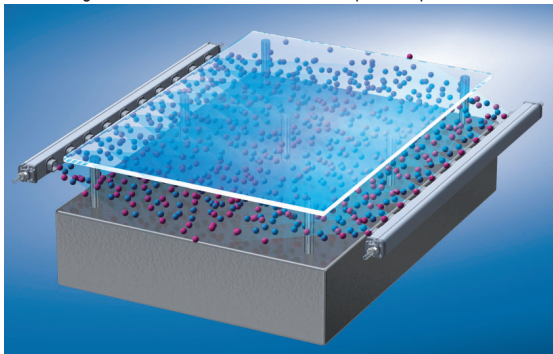
**Neutralización de la electricidad estática en alimentadores de piezas**

- Previene la obstrucción del alimentador de piezas.

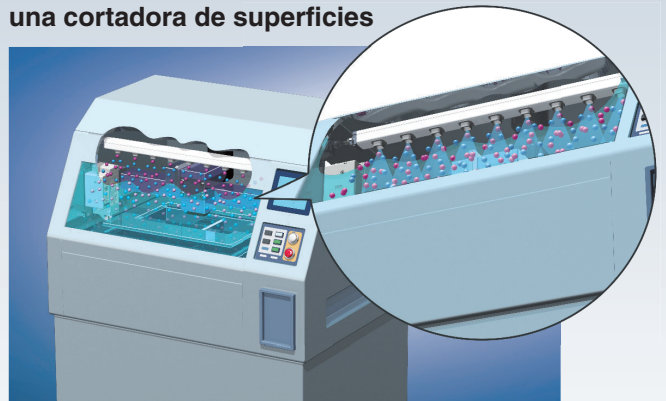


**Para neutralización de la electricidad estática de sustratos de vidrio**

- Previene daños en los sustratos de vidrio causados por la electricidad estática generada al elevar el sustrato de la placa superficial

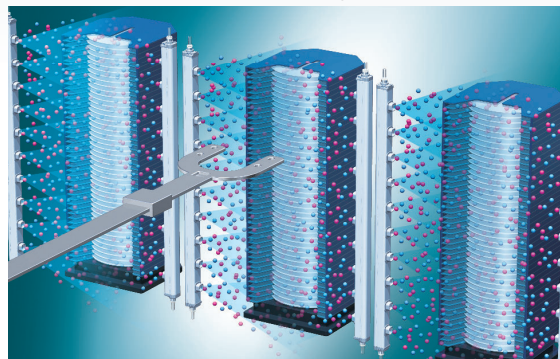


**Neutralización de la electricidad estática de una cortadora de superficies**



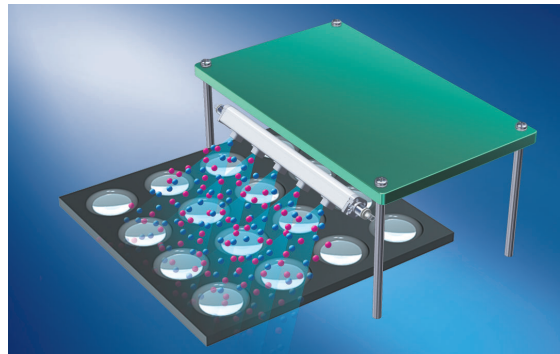
**Neutralización de la electricidad estática durante el traslado de discos**

- Previene los daños debidos a la descarga entre el disco y la mano.



**Neutralización de la electricidad estática en lentes**

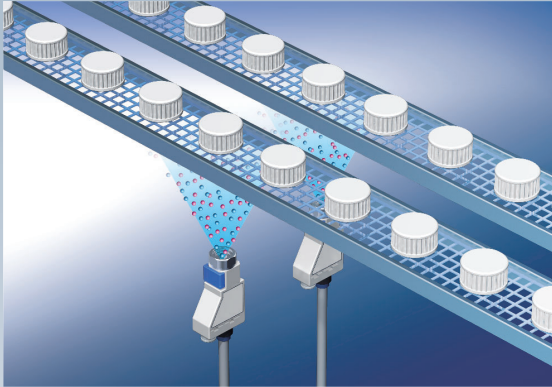
- Elimina el polvo de las lentes.
- Previene la adhesión de polvo.



## <Ejemplos de aplicaciones: Tipo boquilla>

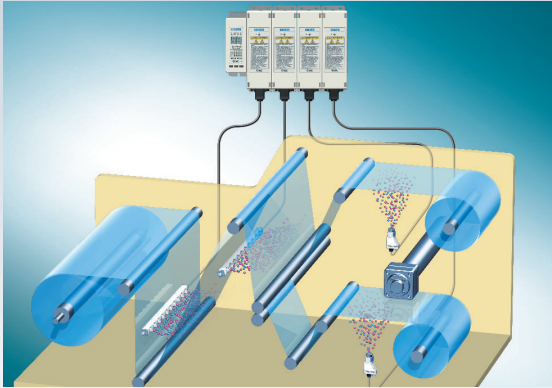
### Para neutralización de la electricidad estática de tapones

- Elimina el polvo de los tapones y previene la adhesión de polvo



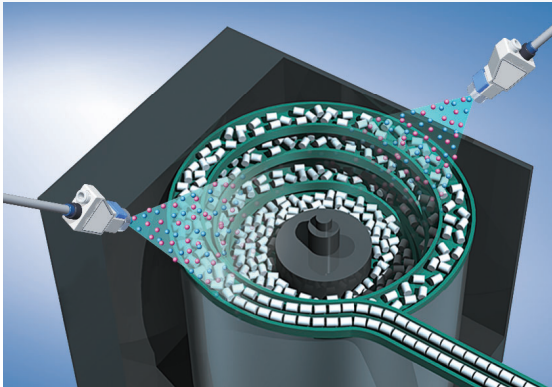
### Neutralización de la electricidad estática en películas

- Previene la adhesión de polvo.
- Evita un fallo de bobinado debido a la formación de arrugas, etc.



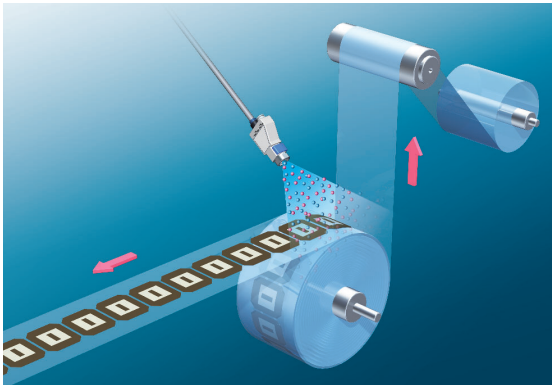
### Neutralización de la electricidad estática en alimentadores de piezas

- Previene la obstrucción del alimentador de piezas.



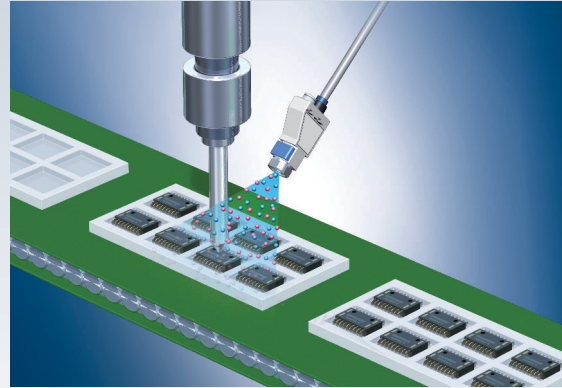
### Para eliminar el polvo al retirarlo de la película

- Elimina el polvo generado por electricidad estática al eliminarlo de una película



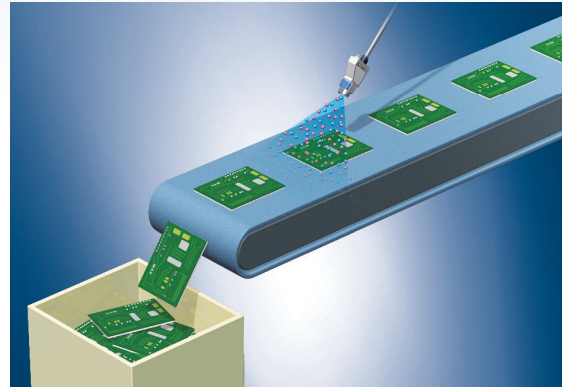
### Para neutralización de la electricidad estática localizada

- Previene las averías electrostáticas de las piezas eléctricas.
- Previene el fallo por desprendimiento.

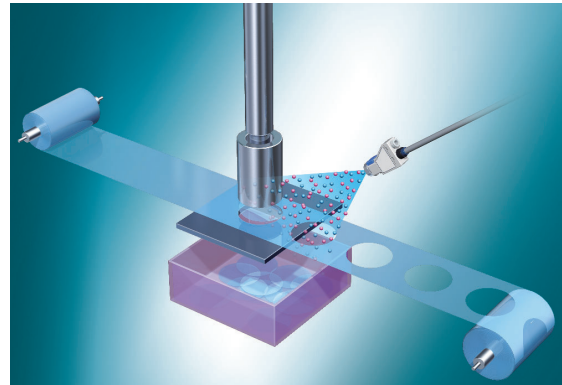


### Para neutralización de la electricidad estática de sustratos eléctricos

- Previene las averías electrostáticas de las piezas eléctricas.



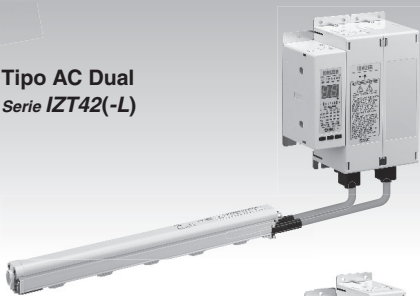
### Para prevenir la adherencia en prensas punzonadoras



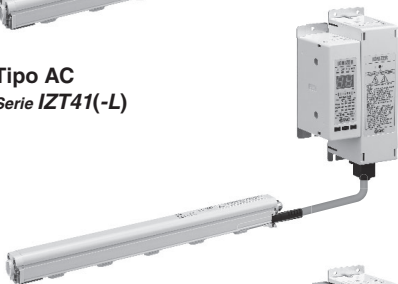
# CONTENIDO

## Controlador independiente Ionizador de tipo barra/tipo boquilla Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

Tipo AC Dual  
Serie IZT42(-L)



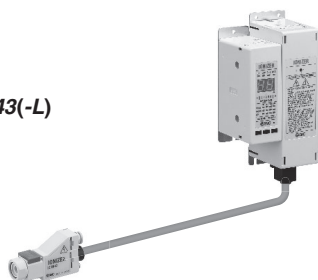
Tipo AC  
Serie IZT41(-L)



Modelo estándar  
Serie IZT40



Tipo AC  
Serie IZT43(-L)



### Controlador independiente

#### Ionizador de tipo barra Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

Datos técnicos: Características de neutralización de la electricidad estática

- ① Distancia de instalación y tiempo de descarga ..... p. 15
- ② Rango de neutralización de la electricidad estática ..... p. 16
- ③ Amplitud de potencial ..... p. 19
- ④ Presión — Características de caudal ..... p. 20

Forma de pedido

- Barra + Módulo de alimentación de alta tensión + Controlador ..... p. 21
- Para piezas individuales (barra / módulo de alimentación de alta tensión / controlador) ..... p. 23
- Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

Ejecución especial ..... p. 25

### Controlador independiente

#### Ionizador de tipo boquilla serie IZT43(-L)

Datos técnicos: Características de neutralización de la electricidad estática

- ① Distancia de instalación y tiempo de descarga ..... p. 45
- ② Rango de neutralización de la electricidad estática ..... p. 45
- ③ Presión — Características de caudal ..... p. 46

Forma de pedido

- Boquilla + Módulo de alimentación de alta tensión + Controlador ..... p. 47
- Para piezas individuales (Boquilla / Módulo de alimentación de alta tensión / Controlador) ..... p. 48

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

Ejecución especial ..... p. 49

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Datos técnicos

\* Las características de neutralización de la electricidad estática se basan en datos que utilizan una placa cargada (dimensiones: 150 mm x 150 mm, capacitancia: 20 pF) según se define en las normas ANSI norteamericanas (ANSI/ESD STM3.1-2006). Usa estos datos únicamente como una guía para la selección de modelo, ya que los valores varían dependiendo del material y/o del tamaño de un sujeto.

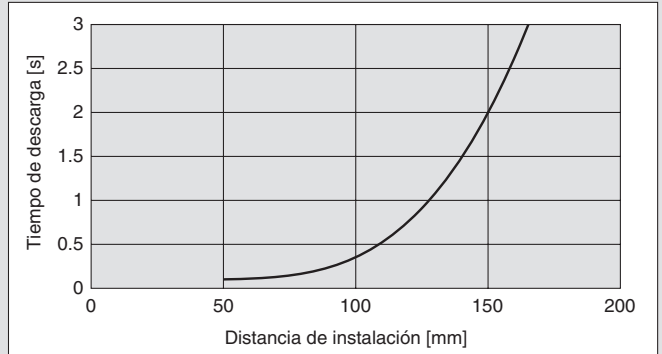
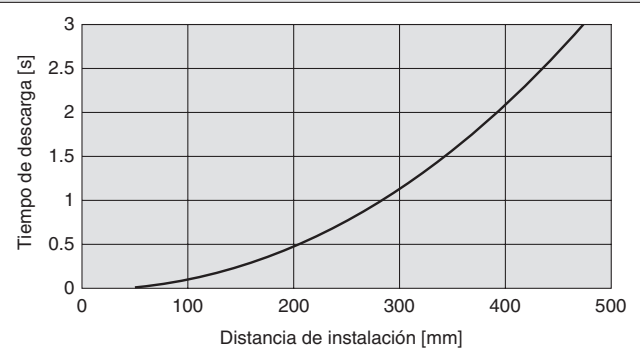
### Características de neutralización de la electricidad estática

#### ① Distancia de instalación y tiempo de descarga (tiempo de descarga de 1000 V a 100 V)

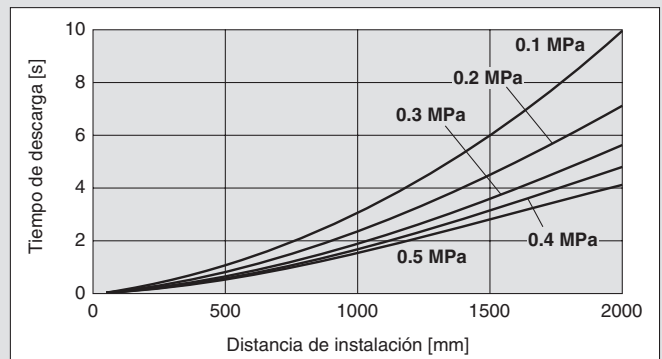
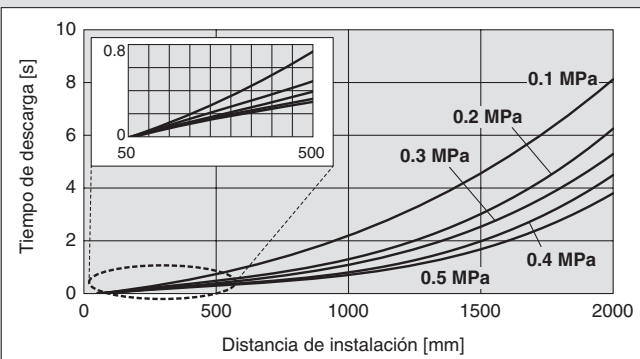
##### IZT40, 41 Modo AC

##### IZT42 Modo AC doble

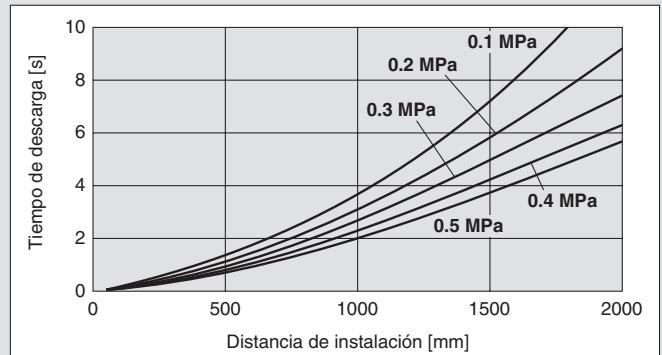
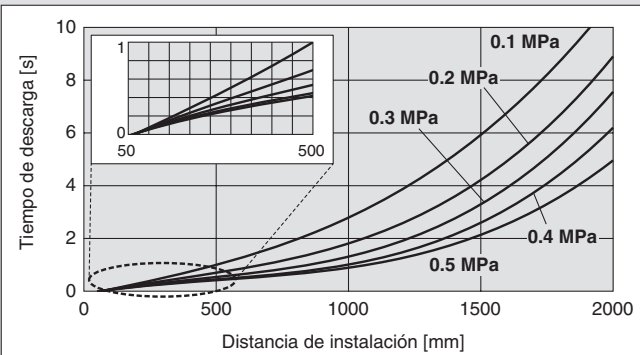
Para cartuchos sin purga de aire



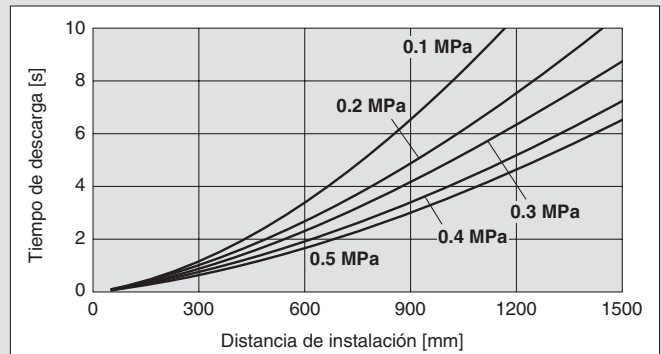
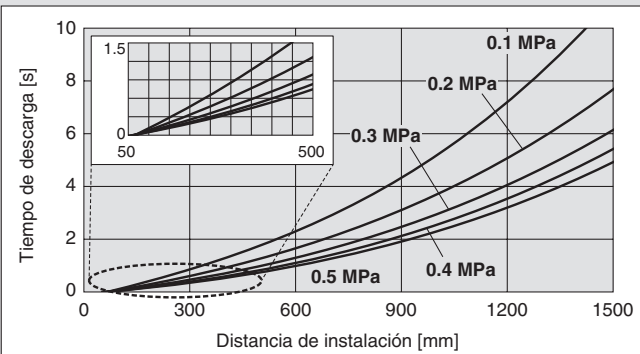
#### Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad



#### Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético



#### Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético





\* Las características de neutralización de la electricidad estática se basan en datos que utilizan una placa cargada (dimensiones: 150 mm x 150 mm, capacitancia: 20 pF) según se define en las normas ANSI norteamericanas (ANSI/ESD STM3.1-2006). Usa estos datos únicamente como una guía para la selección de modelo, ya que los valores varían dependiendo del material y/o del tamaño de un sujeto.

## Características de neutralización de la electricidad estática

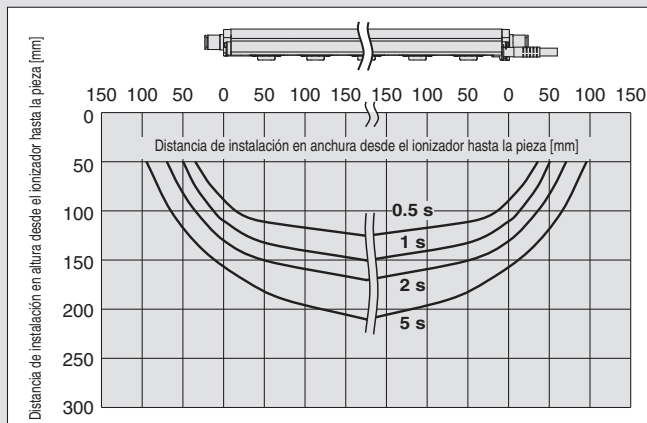
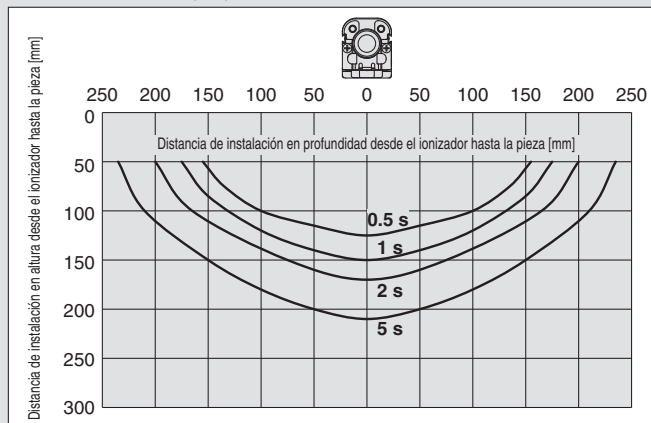
### ② Rango de neutralización de la electricidad estática (tiempo de descarga de 1000 V a 100 V)

#### IZT40, 41 Frecuencia de generación de iones: 30 Hz

##### 1) Para cartuchos sin purga de aire

Para IZT40-□D, L, V

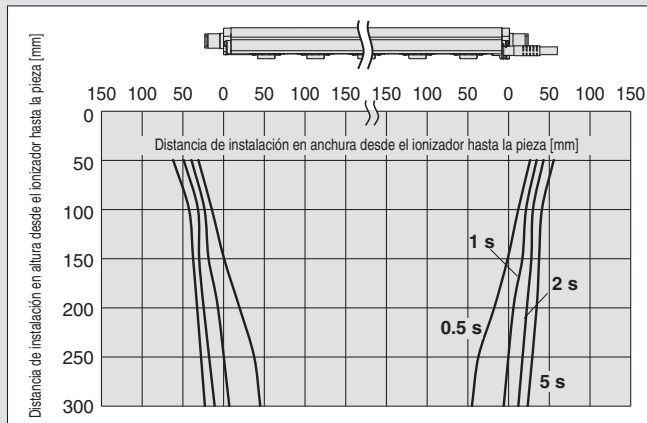
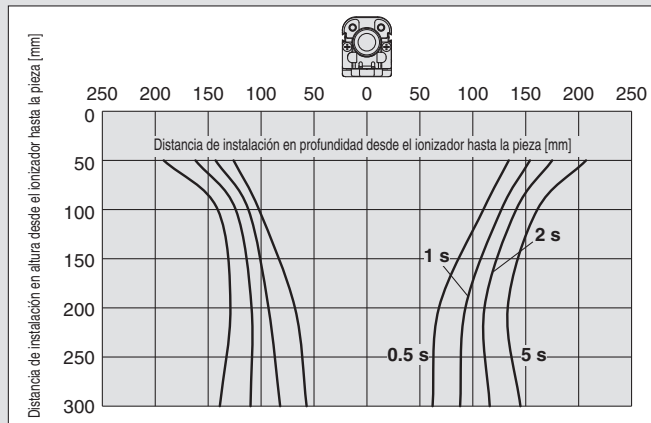
Para IZT41-□D, L, V



##### 2) Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad, Presión de alimentación: 0.3 MPa

Para IZT40-□D

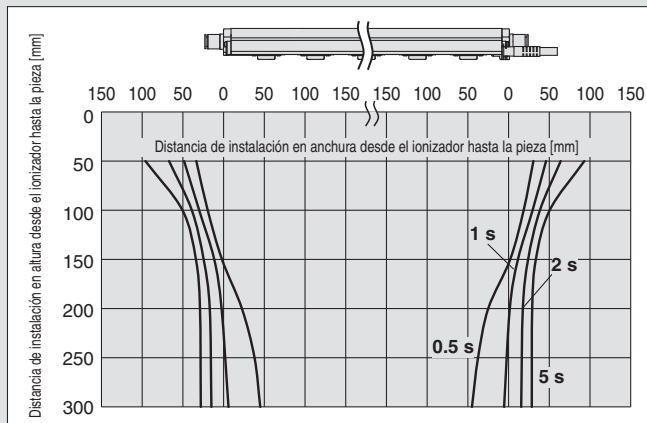
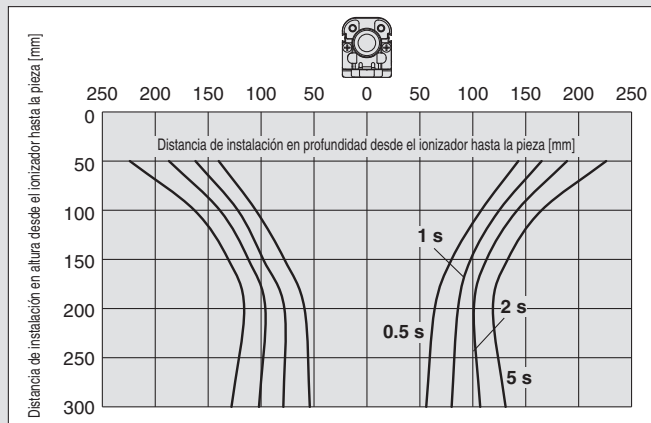
Para IZT41-□D



##### 3) Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético, Presión de alimentación: 0.3 MPa

Para IZT40-□L

Para IZT41-□L



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

\* Las características de neutralización de la electricidad estática se basan en datos que utilizan una placa cargada (dimensiones: 150 mm x 150 mm, capacitancia: 20 pF) según se define en las normas ANSI norteamericanas (ANSI/ESD STM3.1-2006). Usa estos datos únicamente como una guía para la selección de modelo, ya que los valores varían dependiendo del material y/o del tamaño de un sujeto.

## Características de neutralización de la electricidad estática

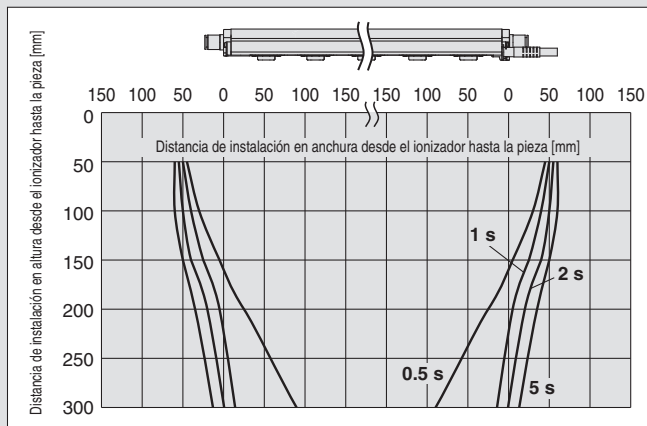
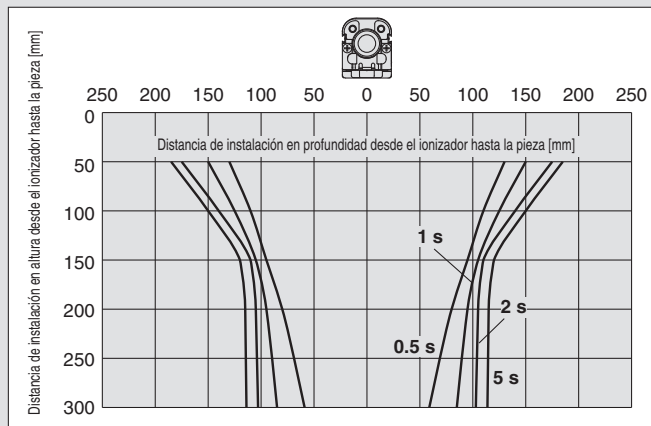
### ② Rango de neutralización de la electricidad estática (tiempo de descarga de 1000 V a 100 V)

#### IZT40, 41 Frecuencia de generación de iones: 30 Hz

##### 4) Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético, Presión de alimentación: 0.3 MPa

Para IZT40-□V

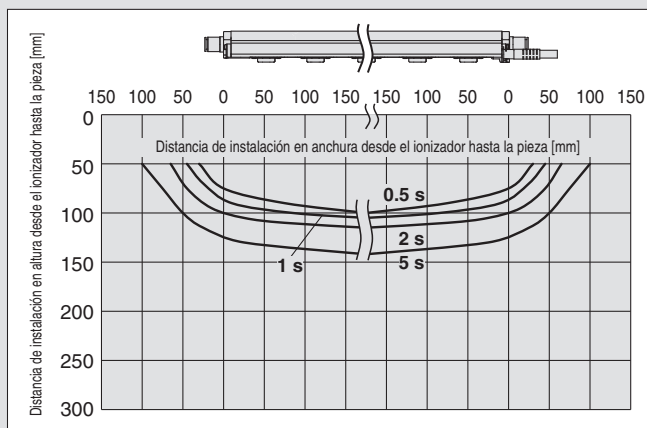
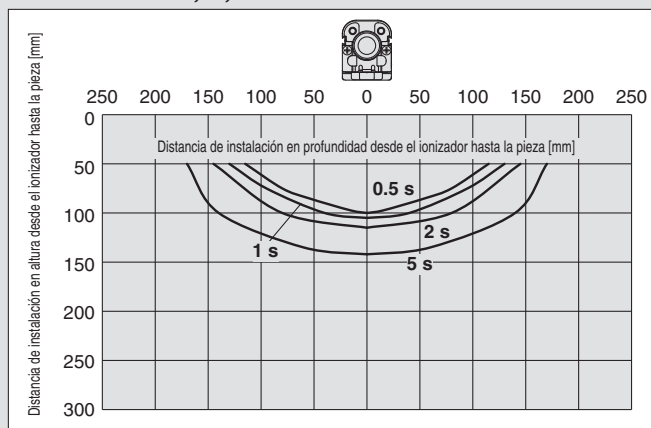
Para IZT41-□V



#### IZT42 Frecuencia de generación de iones: 30 Hz

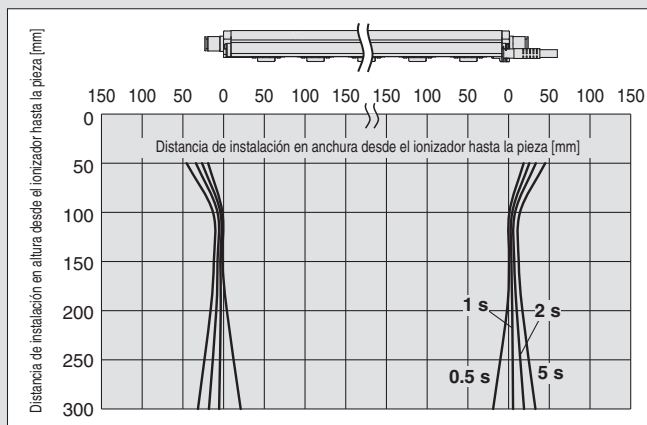
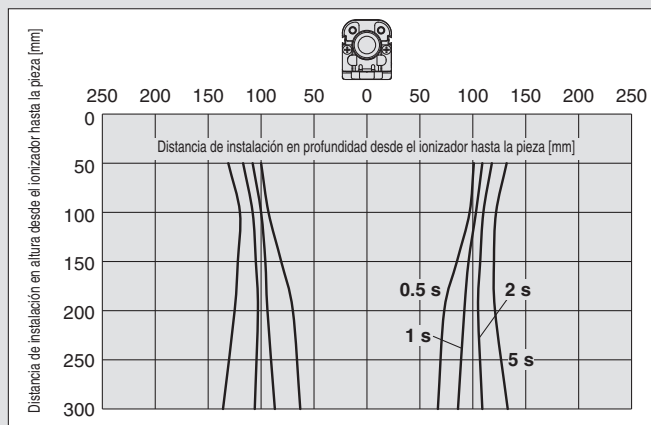
##### 1) Para cartuchos sin purga de aire

Para IZT42-□D, L, V



##### 2) Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad, Presión de alimentación: 0.3 MPa

Para IZT42-□D



\* Las características de neutralización de la electricidad estática se basan en datos que utilizan una placa cargada (dimensiones: 150 mm x 150 mm, capacitancia: 20 pF) según se define en las normas ANSI norteamericanas (ANSI/ESD STM3.1-2006). Usa estos datos únicamente como una guía para la selección de modelo, ya que los valores varían dependiendo del material y/o del tamaño de un sujeto.

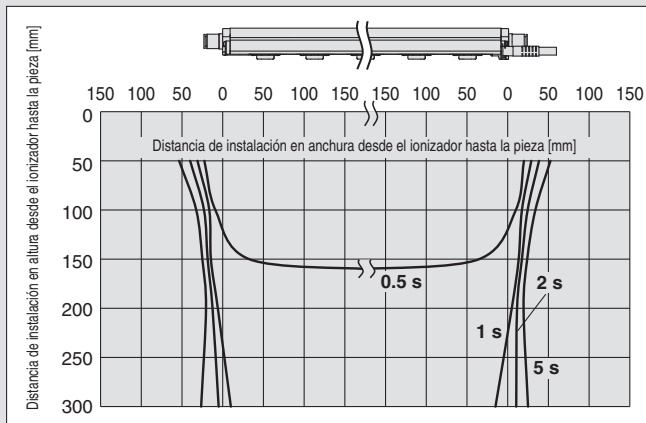
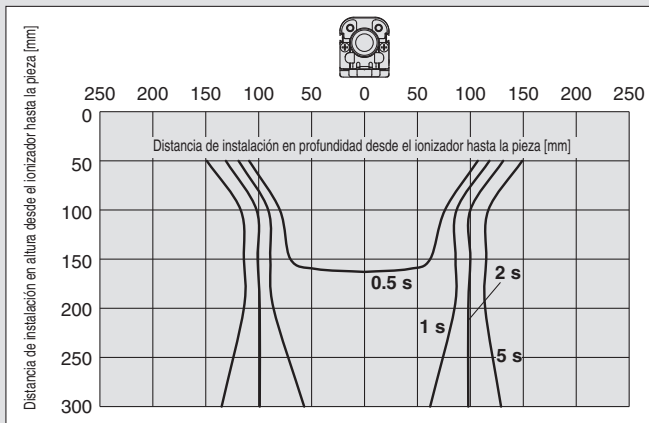
## Características de neutralización de la electricidad estática

### ② Rango de neutralización de la electricidad estática (tiempo de descarga de 1000 V a 100 V)

#### IZT42 Frecuencia de generación de iones: 30 Hz

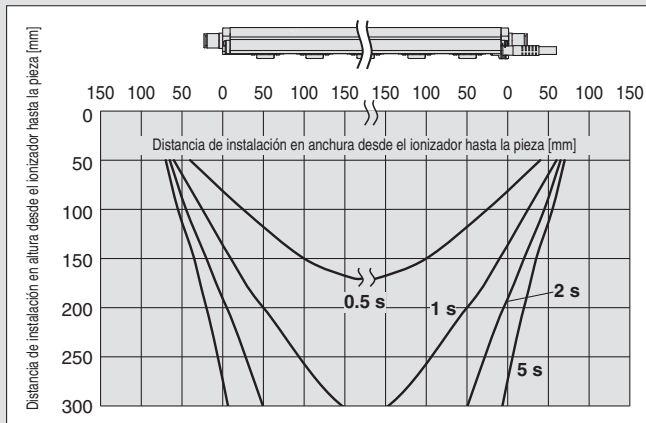
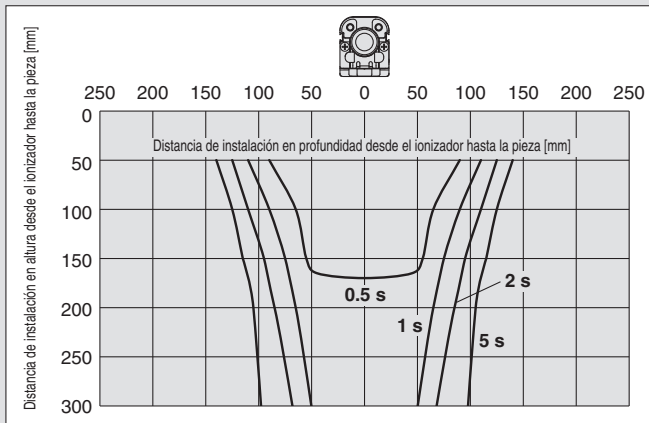
#### 3) Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético, Presión de alimentación: 0.3 MPa

##### Para IZT42-□L



#### 4) Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético, Presión de alimentación: 0.3 MPa

##### Para IZT42-□V



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

\* Las características de neutralización de la electricidad estática se basan en datos que utilizan una placa cargada (dimensiones: 150 mm x 150 mm, capacitancia: 20 pF) según se define en las normas ANSI norteamericanas (ANSI/ESD STM3.1-2006). Usa estos datos únicamente como una guía para la selección de modelo, ya que los valores varían dependiendo del material y/o del tamaño de un sujeto.

## Características de neutralización de la electricidad estática

### ③ Amplitud de potencial

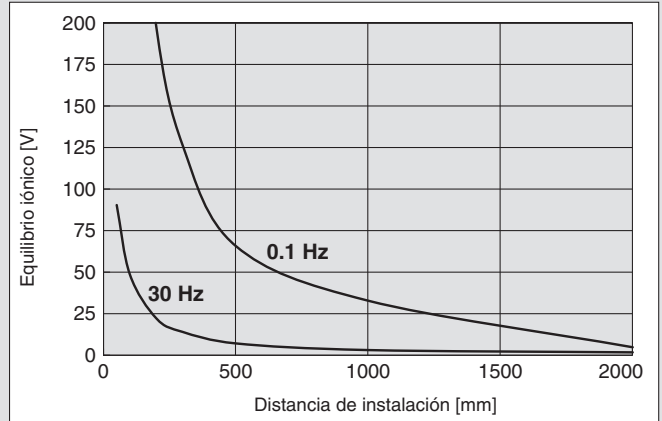
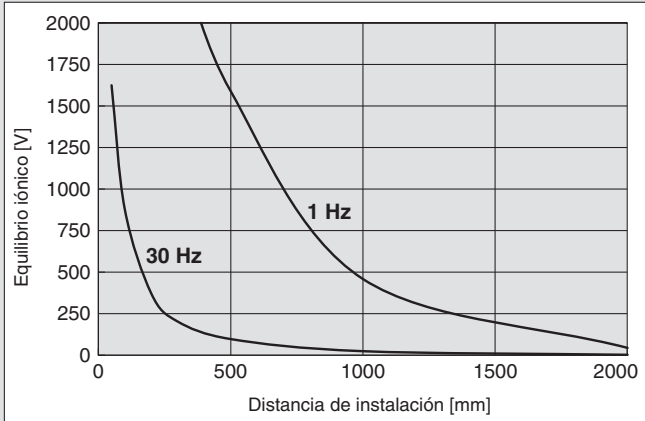
**IZT40, 41 Presión de alimentación: 0.3 MPa**

**IZT42 Presión de alimentación 0.3 MPa**

**Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad**

Para IZT40-112D  
Para IZT41-112D

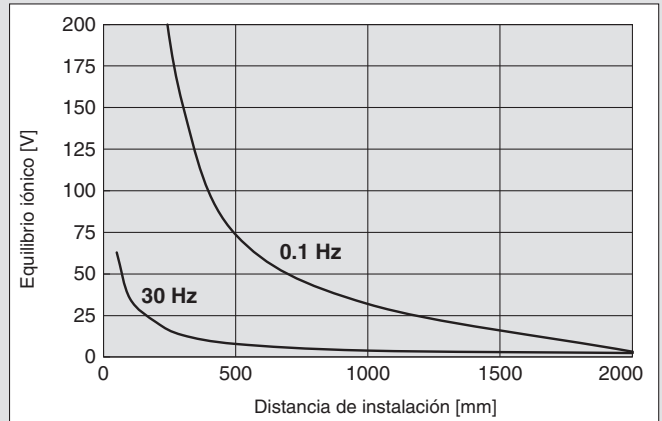
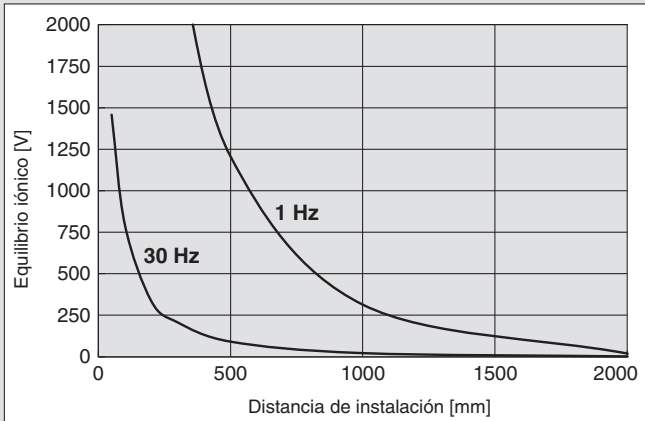
Para IZT42-112D



**Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético**

Para IZT40-112L  
Para IZT41-112L

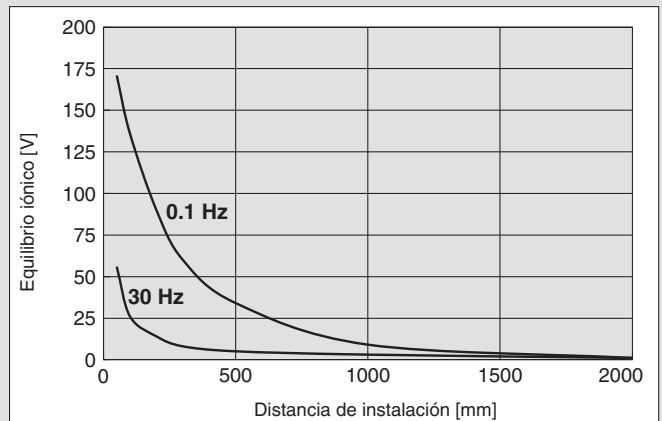
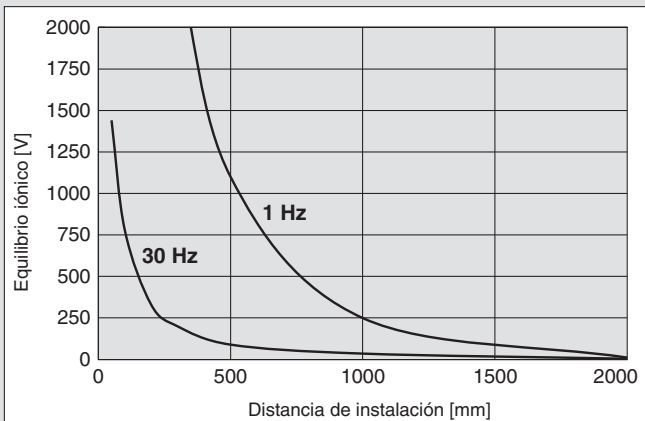
Para IZT42-112L



**Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético**

Para IZT40-112V  
Para IZT41-112V

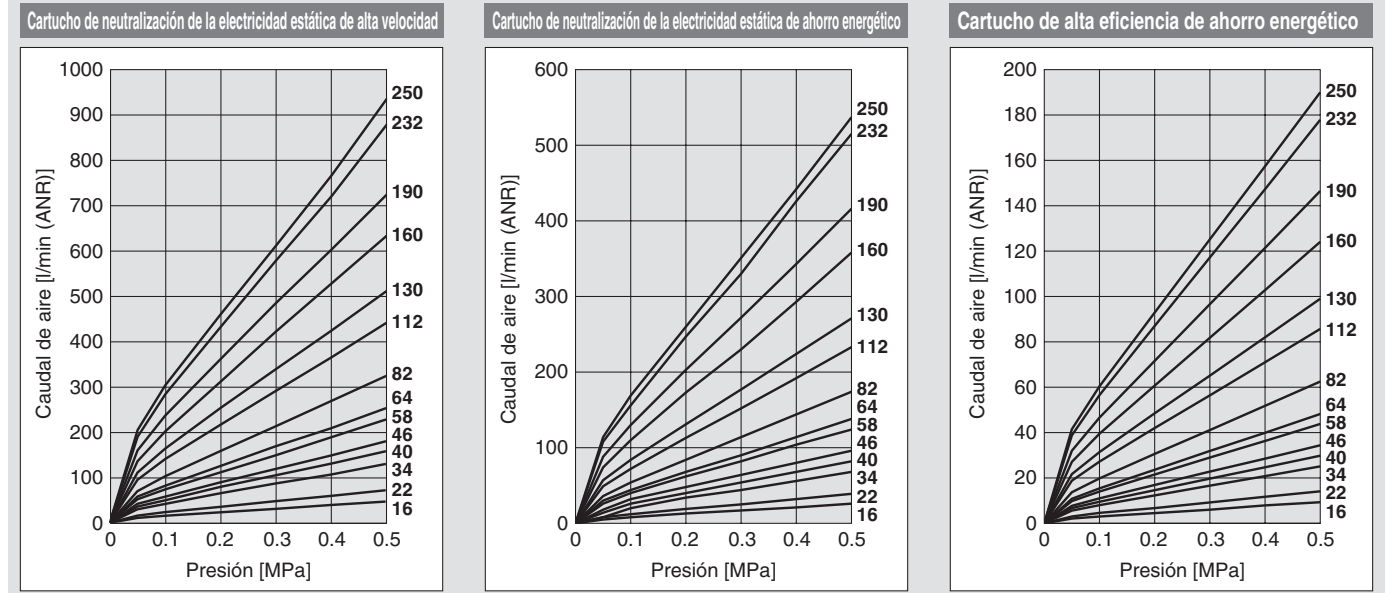
Para IZT42-112V



\* Las características de neutralización de la electricidad estática se basan en datos que utilizan una placa cargada (dimensiones: 150 mm x 150 mm, capacitancia: 20 pF) según se define en las normas ANSI norteamericanas (ANSI/ESD STM3.1-2006). Usa estos datos únicamente como una guía para la selección de modelo, ya que los valores varían dependiendo del material y/o del tamaño de un sujeto.

## Características de neutralización de la electricidad estática

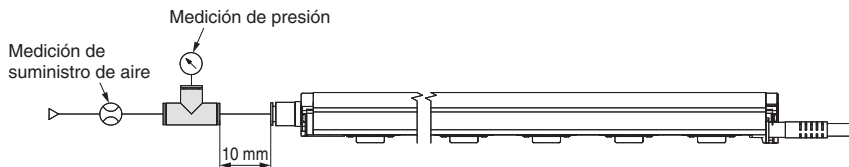
### ④ Presión — Características de caudal



## Forma de medición

### a) Alimentación de aire desde un lado

IZT40  
 IZT41 -16, 22, 34, 40, 46, 58    Tubo de conexión: diám. ext.  $\varnothing$  6 x diám. int.  $\varnothing$  4  
 IZT42

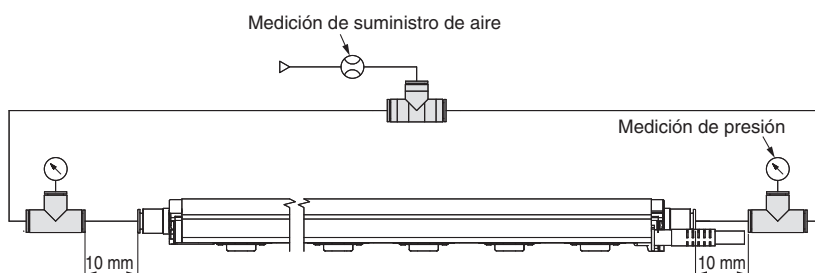


### b) Alimentación de aire desde ambos lados

IZT40  
 IZT41 -64, 82, 112    Tubo de conexión: diám. ext.  $\varnothing$  6 x diám. int.  $\varnothing$  4  
 IZT42

IZT40  
 IZT41 -130, 160, 190    Tubo de conexión: diám. ext.  $\varnothing$  8 x diám. int.  $\varnothing$  5  
 IZT42

IZT40  
 IZT41 -232, 250    Tubo de conexión: diám. ext.  $\varnothing$  10 x diám. int.  $\varnothing$  6.5  
 IZT42

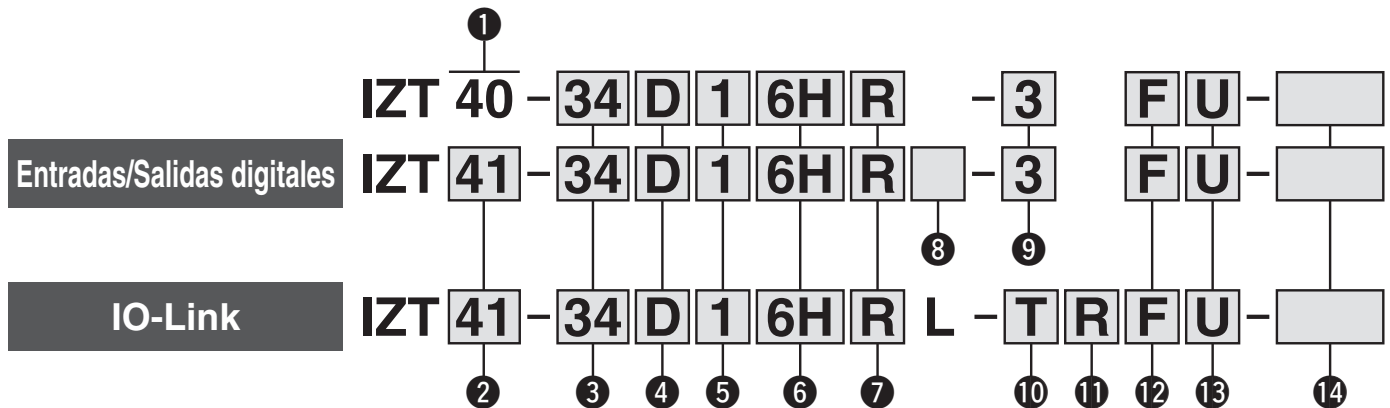


# Controlador independiente Ionizador de tipo barra

## Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

### Forma de pedido

Barra + Módulo de alimentación de alta tensión + Controlador



#### 1 Modelo

Símbolo	Modelo
40	Modelo estándar

#### 2 Modelo

Símbolo	Modelo
41	Modelo AC
42	Modelo AC doble

#### 3 Longitud de barra

Símbolo	Longitud [mm]	Símbolo	Longitud [mm]
16	160	82	820
22	220	112	1120
34	340	130	1300
40	400	160	1600
46	460	190	1900
58	580	232	2320
64	640	250	2500

#### 4 Modelo de cartucho de electrodo / Material del electrodo

Símbolo	Tipo	Material
D	Cartucho de desionización de alta velocidad	Tungsteno
E		Silicio
L	Cartucho de desionización de ahorro energético	Tungsteno
M		Silicio
V	Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético	Tungsteno
S		Silicio

#### 5 Longitud del cable de alta tensión

Símbolo	Longitud del cable de alta tensión [m]
1	1
2	2
3	3

\* El número de soportes del cable de alta tensión depende de la longitud del cable de alta tensión. (Véase la siguiente tabla.)

#### Número de soportes del cable de alta tensión

⇒ página 29

Símbolo	IZT40		IZT41		IZT42	
	Recto	Codo	Recto	Codo	Recto	Codo
1	1	1	1	1	2	2
2	2	1	2	1	4	2
3	3	1	3	1	6	2

#### 6 Conexión instantánea

Símbolo	Sist. métrico
4H	Ø 4 Recto
6H	Ø 6 Recto
8H	Ø 8 Recto
AH	Ø 10 Recto
4L	Codo Ø 4
6L	Codo Ø 6
8L	Codo Ø 8
AL	Codo Ø 10

Símbolo	Pulgadas
5H	Ø 3/16" Recto
7H	Ø 1/4" Recto
9H	Ø 5/16" Recto
BH	Ø 3/8" Recto
5L	Ø 3/16" En codo
7L	Ø 1/4" En codo
9L	Ø 5/16" En codo
BL	Ø 3/8" En codo

\* Consulte la siguiente tabla para la selección de las conexiones instantáneas.

\* La posición de la conexión instantánea y del tapón no se pueden modificar tras la entrega del producto.

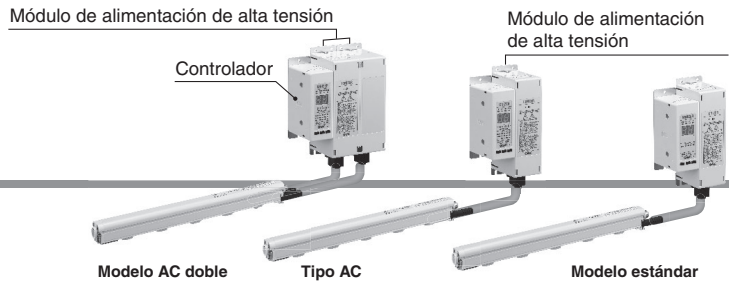
#### 7 Posición de tapón

Símbolo	Posición
—	Sin tapón
Q	Lado del cable de alta tensión
R	Lado opuesto al cable de alta tensión

#### 8 Especificaciones de entrada/salida

Símbolo	Entrada/Salida
—	NPN
P	PNP

\* Dado que no se puede utilizar la función de entrada/salida, especifique "—" cuando esté usando el adaptador AC.



## 9 Longitud del cable de alimentación

Símbolo	Longitud [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Ninguna

\* Para usar el adaptador AC, especifique "N" y seleccione adaptador AC vendido por separado.

## 10 Dirección de entrada y longitud del cable de alimentación

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
N	Ninguno	
J	Recto	3
K		5
M		10
S		3
T	En ángulo	5
Z		10

## 11 Dirección de entrada y longitud del cable de comunicación

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
N	Ninguno	
E	Recto	0.5
G		1
H		2
J		3
K		5
M		10
P		0.5
Q		1
R	En ángulo	2
S		3
T		5
Z		10

## 12 Fijación de barra ⇨ página 29

Símbolo	Tipo
—	Sin fijación
B	Con fijación 1
F	Con fijación 2

\* El número de fijaciones intermedias depende de la longitud de la barra. (Consulta la siguiente tabla).

### Nº de fijaciones

Longitud de barra [mm]	Fijación final	Fijación intermedia
160 a 760	2	Ninguno
820 a 1600		1
1660 a 2380		2
2440 a 2500		3

## 13 DIN rail mounting bracket for controller and high voltage power supply module

⇨ Refer to page 29.

Símbolo	Para controlador	Para módulo de alimentación de alta tensión
—	Ninguna	Ninguno
U	Incluido	Incluido
W	Incluido	Ninguna
Y	Ninguna	Incluido

## 14 Ejecución especial ⇨ página 25

Símbolo	Descripción
-X10	Longitud de barra no estándar
-X14	Modelo con cubierta protectora delantera

## Tamaño de conexión recomendado para IZT4□

### Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad

Símbolo de conexión instant.	Diám. ext. de tubo aplicable	Longitud de barra [mm]													
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500
4H/4L	∅ 4 mm	○	○	●	●	●	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6H/6L	∅ 6 mm	○	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—	—	—
8H/8L	∅ 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	●	●	●
AH/AL	∅ 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
5H/5L	∅ 3/16"	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—	—	—	—
7H/7L	∅ 1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	●	—	—	—
9H/9L	∅ 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
BH/BL	∅ 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○: Con conexionado en un lado únicamente ●: Con conexionado en ambos lados —: Conexionado no recomendado

### Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético

Símbolo de conexión instant.	Diám. ext. de tubo aplicable	Longitud de barra [mm]													
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500
4H/4L	∅ 4 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
6H/6L	∅ 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
8H/8L	∅ 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AH/AL	∅ 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
5H/5L	∅ 3/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
7H/7L	∅ 1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
9H/9L	∅ 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
BH/BL	∅ 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○: Con conexionado en un lado únicamente ●: Con conexionado en ambos lados —: Conexionado no recomendado

### Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético

Símbolo de conexión instant.	Diám. ext. de tubo aplicable	Longitud de barra [mm]													
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500
4H/4L	∅ 4 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
6H/6L	∅ 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
8H/8L	∅ 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AH/AL	∅ 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
5H/5L	∅ 3/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
7H/7L	∅ 1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
9H/9L	∅ 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
BH/BL	∅ 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○: Con conexionado en un lado únicamente ●: Con conexionado en ambos lados

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Para piezas individuales

## Forma de pedido



Barra **IZTB 40-16 D 1 6H R-F-X10**

1 2 3 4 5 6 7 8

### 1 Modelo

Símbolo	Modelo
40	Modelo estándar (para IZT40), Tipo AC (para IZT41)
42	Modelo AC doble (para IZT42)

### 2 Longitud de barra

Símbolo	Longitud [mm]	Símbolo	Longitud [mm]
16	160	82	820
22	220	112	1120
34	340	130	1300
40	400	160	1600
46	460	190	1900
58	580	232	2320
64	640	250	2500

### 6 Posición de tapón

Símbolo	Posición
—	Sin tapón
Q	Lado del cable de alta tensión
R	Lado opuesto del cable de alta tensión

### 7 Fijación de barra ⇨ página 29

Símbolo	Tipo
—	Sin fijación
B	Con fijación 1
F	Con fijación 2

\* El número de fijaciones intermedias depende de la longitud de la barra. (Consulta la siguiente tabla).

#### Nº de fijaciones

Longitud de barra	Fijación final	Fijación intermedia
160 a 760	2	Ninguno
820 a 1600		1
1660 a 2380		2
2440 a 2500		3

### 8 Ejecución especial ⇨ página 25

Símbolo	Descripción
-X10	Longitud de barra no estándar
-X14	Modelo con cubierta protectora delantera

### 3 Modelo de cartucho de electrodo

Símbolo	Tipo	Material
D	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad	Tungsteno
E		Silicio
L	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético	Tungsteno
M		Silicio
V	Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético	Tungsteno
S		Silicio

### 4 Longitud del cable de alta tensión

Símbolo	Longitud del cable de alta tensión [m]
1	1
2	2
3	3

\* El número de soportes del cable de alta tensión depende de la longitud del cable de alta tensión. (Consulta la siguiente tabla).

Nº de soportes del cable de alta tensión ⇨ página 29

Símbolo	IZT40		IZT41		IZT42	
	Recto	Codo	Recto	Codo	Recto	Codo
1	1	1	1	1	2	2
2	2	1	2	1	4	2
3	3	1	3	1	6	2

### Tamaño de conexión recomendado para IZT4□

#### Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad

Símbolo de conexión instant.	Diám. ext. de tubo aplicable	Longitud de barra [mm]														
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500	
4H/4L	Ø 4 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
6H/6L	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
8H/8L	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AH/AL	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
5H/5L	Ø 3/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
7H/7L	Ø 1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
9H/9L	Ø 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
BH/BL	Ø 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○: Con conexionado en un lado únicamente ●: Con conexionado en ambos lados —: Conexionado no recomendado

#### Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético

Símbolo de conexión instant.	Diám. ext. de tubo aplicable	Longitud de barra [mm]														
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500	
4H/4L	Ø 4 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
6H/6L	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
8H/8L	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AH/AL	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
5H/5L	Ø 3/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
7H/7L	Ø 1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
9H/9L	Ø 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
BH/BL	Ø 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○: Con conexionado en un lado únicamente ●: Con conexionado en ambos lados —: Conexionado no recomendado

#### Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético

Símbolo de conexión instant.	Diám. ext. de tubo aplicable	Longitud de barra [mm]														
		160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500	
4H/4L	Ø 4 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
6H/6L	Ø 6 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
8H/8L	Ø 8 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
AH/AL	Ø 10 mm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
5H/5L	Ø 3/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
7H/7L	Ø 1/4"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
9H/9L	Ø 5/16"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
BH/BL	Ø 3/8"	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○: Con conexionado en un lado únicamente ●: Con conexionado en ambos lados



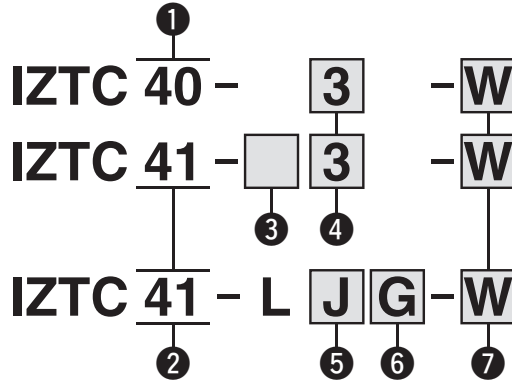
**Combinaciones de piezas individuales**

	Barra/ IZTB		Módulo de alimentación de alta tensión/IZTP			Controlador/ IZTC	
	40	42	40	41	42	40	41
IZT40	●		●			●	
IZT41	●			●			●
IZT42		●			●		●

**⚠ Precaución**

La especificación de Entradas/Salidas digitales y la especificación IO-Link no se pueden instalar de forma combinada.

**Controlador**



**Entradas/Salidas digitales**

**IO-Link**



Modelo estándar

AC, Modelo AC doble

**Entradas/Salidas digitales**

**IO-Link**

**1 Modelo**

Símbolo	Modelo
40	Modelo estándar

**2 Modelo**

Símbolo	Modelo
41	Tipo AC, tipo AC doble

**3 Entrada/Salida**

Símbolo	Entrada/Salida
—	NPN
P	PNP

**4 Longitud del cable de alimentación**

Símbolo	Longitud [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Ninguno

**5 Dirección de entrada y longitud del cable de alimentación**

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
N	Ninguno	
J	Recto	3
K		5
M		10
S		3
T	En ángulo	5
Z		10

**6 Dirección de entrada y longitud del cable de comunicación**

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
N	Ninguno	
E	Recto	0.5
G		1
H		2
J		3
K		5
M		10
P		0.5
Q	En ángulo	1
R		2
S		3
T		5
Z		10

**7 Fijación de montaje sobre raíl DIN**

⇨ Consulta la página 29.

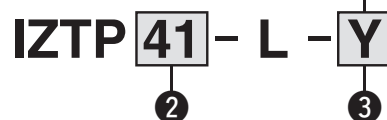
Símbolo	Tipo
—	Ninguno
W	Incluido

**Módulo de alimentación de alta tensión**

**Entradas/Salidas digitales**



**IO-Link**



Modelo AC estándar

Modelo AC doble

**1 Modelo**

Símbolo	Modelo
40	Modelo estándar (para barra)
41	Tipo AC (para barra)
42	Tipo AC doble (para barra)
43	Tipo AC (para boquilla)

**2 Modelo**

Símbolo	Modelo
41	Tipo AC (para barra)
42	Tipo AC doble (para barra)
43	Tipo AC (para boquilla)

**3 Fijación de montaje sobre raíl DIN**

⇨ Consulta la página 29.

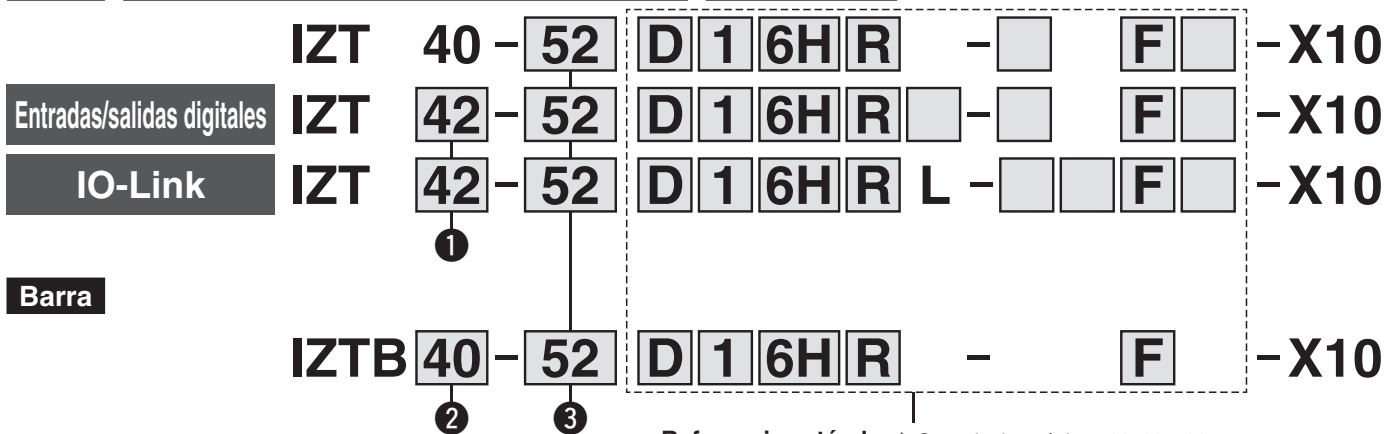
Símbolo	Tipo
—	Ninguno
Y	Incluido

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Ejecución especial

Símbolo	Descripción	Especificaciones
-X10	Longitud de barra no estándar	Longitud de barra que se puede fabricar (símbolo): 10 + 6 x n (n: número entero de 1 a 39) (Para n = 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 12, 17, 20, 25, 30 y 37, usa el modelo estándar).

### Barra + Módulo de alimentación de alta tensión + Controlador



#### 1 Tipo

41
42

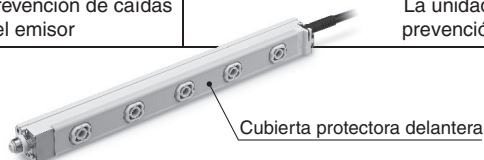
#### 2 Tipo

40
42

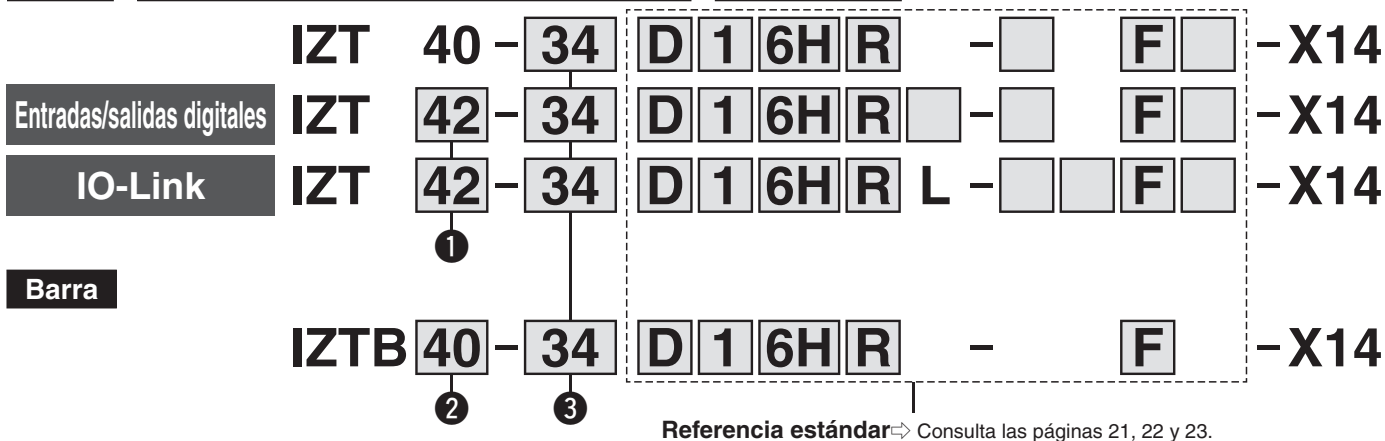
#### 3 Longitud de barra

Símbolo	Longitud de barra [mm]	Símbolo	Longitud de barra [mm]	Símbolo	Longitud de barra [mm]	Símbolo	Longitud de barra [mm]
28	280	106	1060	166	1660	214	2140
52	520	118	1180	172	1720	220	2200
70	700	124	1240	178	1780	226	2260
76	760	136	1360	184	1840	238	2380
88	880	142	1420	196	1960	244	2440
94	940	148	1480	202	2020		
100	1000	154	1540	208	2080		

Símbolo	Descripción	Especificaciones
-X14	Modelo con cubierta de prevención de caídas del cartucho del emisor	La unidad principal se envía montada con una cubierta de prevención de caídas disponible como accesorio opcional.



### Barra + Módulo de alimentación de alta tensión + Controlador



#### 1 Tipo

41
42

#### 2 Tipo

40
42

#### 3 Longitud de barra

Estándar	Símbolo	16	22	34	40	46	58	64	82	112	130	160	190	232	250
	Longitud de barra [mm]	160	220	340	400	460	580	640	820	1120	1300	1600	1900	2320	2500
No estándar	La barra de longitud no estándar está disponible. Véase la «Forma de pedido» arriba.														

## Especificaciones

### Especificaciones del ionizador

Modelo de ionizador		IZT40	IZT41(-L)	IZT42(-L)
<b>Método de generación de iones</b>		Modelo de descarga tipo corona		
<b>Método de aplicación de tensión</b>		AC, DC*1		AC dual
<b>Tensión aplicada</b>		±7000 V		±6000 V
<b>Tensión de offset*2</b>		En el rango de ±30 V		
<b>Purga de aire</b>	<b>Fluido</b>	Aire (limpio y seco)		
	<b>Presión de trabajo</b>	0.5 MPa o menos		
	<b>Presión de prueba</b>	0.7 MPa		
	<b>Tamaño tubo de conex.</b> (Posibilidad de instalar un tapón en un lado).	Sistema métrico: Ø 4, Ø 6, Ø 8, Ø 10 Pulgadas: Ø 3/16", Ø 1/4", Ø 5/16", Ø 3/8"		
<b>Consumo de corriente</b>		0.7 A máx. (+0.6 A o menos por ionizador cuando está conectado)	0.8 A máx. (+0.7 A o menos por ionizador cuando está conectado)	1.4 A máx. (+1.3 A o menos por ionizador cuando está conectado)
<b>Tensión de alimentación</b>		24 VDC ±10 %		
<b>Señal de entrada*3</b>	<b>Especificación NPN</b>	—	Conectada a DC (-) Rango de tensión: 5 VDC o menos Consumo de corriente: 5 mA o menos	
	<b>Especificación PNP</b>		Conectada a DC (+) Rango de tensión: 19 VDC a la tensión de aliment. Consumo de corriente: 5 mA o menos	
<b>Señal de salida*3</b>	<b>Especificación NPN</b>	—	Corriente máx. de carga: 100 mA Tensión residual: 1 V o menos (Corriente de carga a 100 mA) Tensión aplicada máx.: 26.4 VDC	
	<b>Especificación PNP</b>		Corriente máx. de carga: 100 mA Tensión residual: 1 V o menos (Corriente de carga a 100 mA)	
<b>Dispositivo IO-Link*4</b>		—	Rango de tensión: 18 a 30 VDC Consumo de corriente: 100 mA o menos * Para más información, consulta la tabla «Especificaciones de comunicación IO-Link» a continuación.	
<b>Función</b>		Detección de anomalía por alta tensión (La generación de iones se detiene cuando se detecta una anomalía)	Autoequilibrado, detección de mantenimiento, detección de anomalías de alta tensión (la generación de iones se detiene cuando se detecta una anomalía) y entrada de parada de generación de iones	
<b>Dist. efectiva neutralización de la electricidad estática</b>		50 a 2000 mm		
<b>Temperaturas ambiente y de fluido</b>	<b>Controlador, Módulo de alimentación de alta tensión</b>	0 a 40 °C		
	<b>Barra</b>	0 a 50 °C		
<b>Humedad ambiente</b>		35 a 80 % humedad relativa (sin condensación)		
<b>Material</b>	<b>Controlador</b>	Cubierta: ABS, aluminio, Interruptor: goma de silicona*3		
	<b>Módulo de alimentación de alta tensión</b>	ABS, aluminio		
	<b>Barra</b>	Cubierta: ABS, Cartucho del emisor: PBT, Emisor: tungsteno o silicio monocristalino, Cable de alta tensión: goma de silicona, PVC		
<b>Estándar/Directiva</b>		Marca CE (directiva CEM)		

\*1 Conexión del cátodo o del ánodo a DC.

\*2 En el caso de llevar a cabo la purga de aire entre un objeto cargado y un ionizador a una distancia de 300 mm

\*3 Para productos con especificación de entradas/salidas digitales

\*4 Para productos compatibles con IO-Link

### Especificaciones de comunicación IO-Link

<b>Tipo IO-Link</b>	Dispositivo
<b>Versión de IO-Link</b>	V1.1
<b>Formato del archivo de configuración</b>	Archivo IODD*1
<b>Velocidad de comunicación</b>	COM2 (38.4 kbps)
<b>Tiempo de ciclo mínimo</b>	8.0 ms
<b>Longitud de datos de procesos</b>	Dato de entrada: 13 bytes, Dato de salida: 9 bytes
<b>Comunicación de datos bajo demanda</b>	Sí
<b>Función de almacenamiento de datos</b>	Sí
<b>Función de eventos</b>	Sí
<b>ID de vendedor</b>	131 (0 x 0083)
<b>ID del dispositivo</b>	581 (0 x 000245)

\*1 El archivo de configuración se puede descargar del sitio web de SMC: <https://www.smc.eu>

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Características técnicas

### Peso [g]

	Controlador	Módulo de alimentación de alta tensión
<b>IZT40</b>	210 (230)	680 (690)
<b>IZT41(-L)</b>	210 (230)	680 (690)
<b>IZT42(-L)</b>	210 (230)	1350 (1360)

\* Los valores entre ( ) corresponden a productos compatibles con IO-Link.

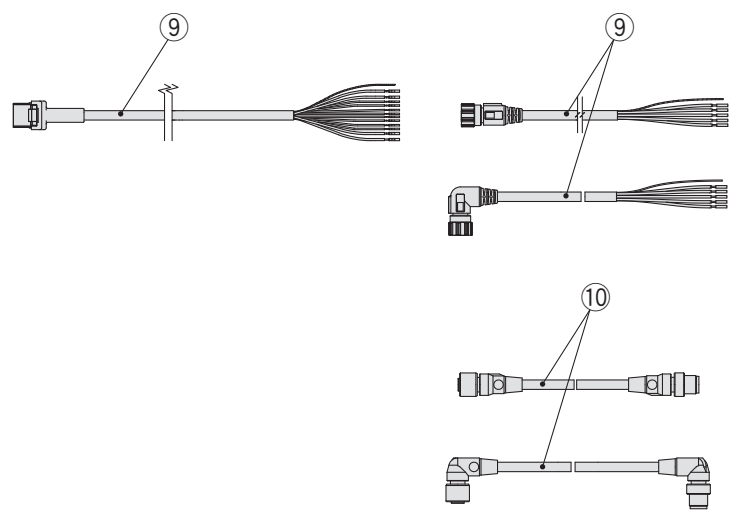
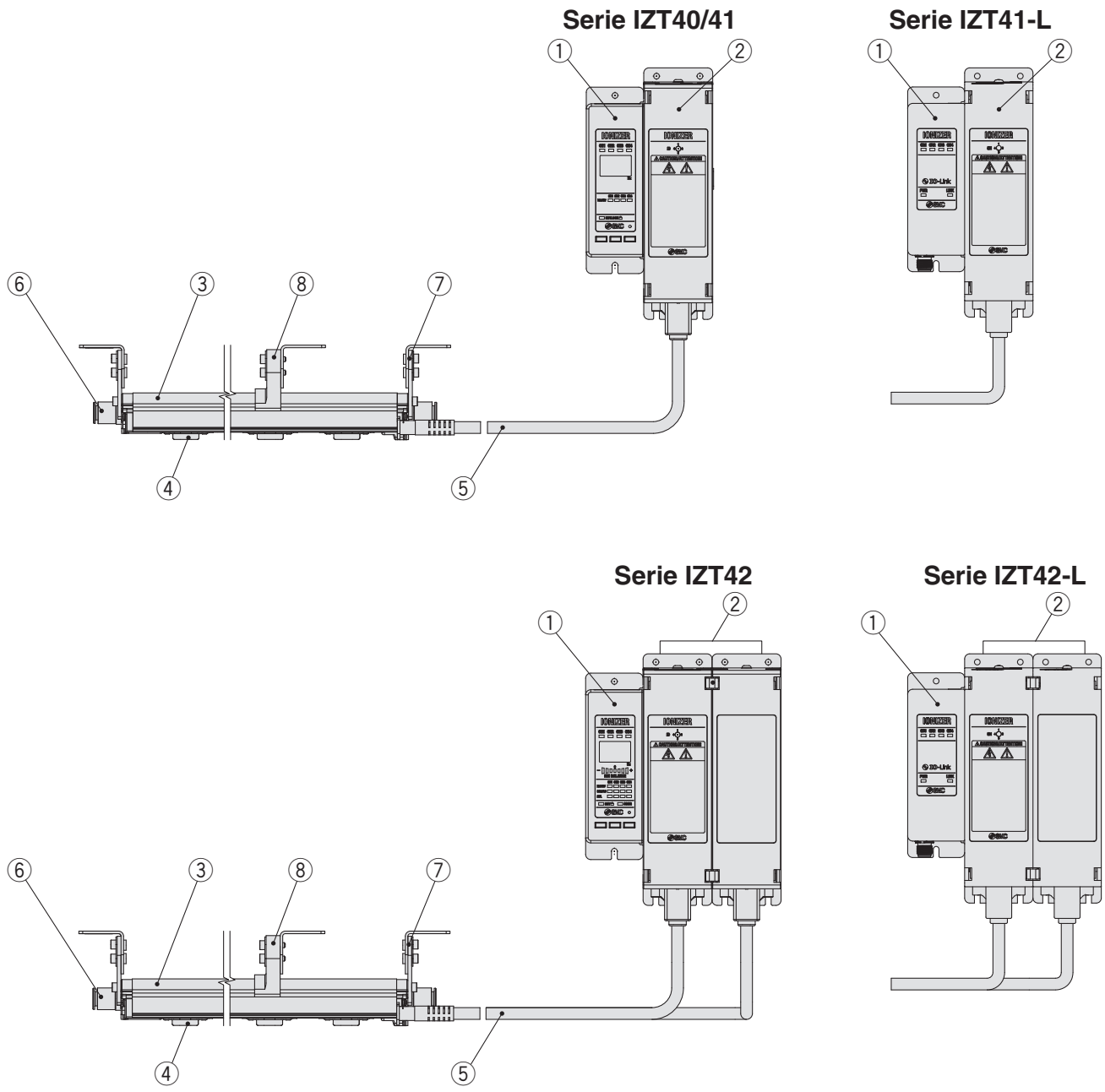
### Número de cartuchos del emisor / Peso de la barra [g]

Símbolo de longitud de barra	16	22	34	40	46	58	64	82	112	130	160	190	232	250	
<b>Nº de cartuchos del emisor (uds.)</b>	2	3	5	6	7	9	10	13	18	21	26	31	38	41	
<b>IZT40 IZT41</b> (Común para barras)	Cable alta tensión (1 m)	360	420	530	590	650	760	820	990	1270	1440	1720	2010	2410	2580
	Cable alta tensión (2 m)	490	550	660	720	780	890	950	1120	1400	1570	1850	2140	2540	2710
	Cable alta tensión (3 m)	610	670	780	840	900	1010	1070	1240	1520	1690	1970	2260	2660	2830
<b>IZT42</b>	Cable alta tensión (1 m)	520	580	690	750	810	920	980	1150	1430	1600	1880	2170	2570	2740
	Cable alta tensión (2 m)	770	830	940	1000	1060	1170	1230	1400	1680	1850	2130	2420	2820	2990
	Cable alta tensión (3 m)	1010	1070	1180	1240	1300	1410	1470	1640	1920	2090	2370	2660	3060	3230

### Adaptador AC (se vende por separado) ⇨ página 30

Modelo	<b>IZT40-CG2, IZT40-CG2EU</b>
<b>Tensión de entrada</b>	100 a 240 VAC, 50/60 Hz
<b>Corriente de salida</b>	1.9 A
<b>Temperatura ambiente</b>	0 a 40 °C
<b>Humedad ambiente</b>	35 a 65 % humedad relativa (sin condensación)
<b>Peso</b>	375 g
<b>Estándar/Directiva</b>	CE, cUL

**Diseño**



Nº	Descripción
1	Controlador
2	Módulo de alimentación de alta tensión
3	Barra
4	Cartucho del electrodo
5	Cable de alta tensión
6	Conexión instantánea
7	Fijación final
8	Fijación intermedia
9	Cable de alimentación
10	Cable de comunicación

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Accesorios (para piezas individuales)

### Cartucho del emisor (para IZT40, 41(-L), 42(-L))

#### IZT40 - N **D**

Neutralización de la electricidad estática de alta velocidad



Neutralización de electricidad estática con función de ahorro energético



#### IZS40 - N **V**

Alta eficiencia con ahorro energético



#### Modelo de cartucho de electrodo/ Material del electrodo

Símbolo	Tipo	Material
<b>D</b>	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad	Tungsteno
<b>E</b>		Silicio
<b>L</b>	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético	Tungsteno
<b>M</b>		Silicio

Color del cartucho	Material del emisor
Blanco	Tungsteno
Gris	Silicio

#### Modelo de cartucho de electrodo/ Material del electrodo

Símbolo	Tipo	Material
<b>V</b>	Cartucho de alta eficiencia de ahorro energético	Tungsteno
<b>S</b>		Silicio

Color del cartucho	Material del emisor
Blanco	Tungsteno
Gris	Silicio

### Fijación de barra (para IZT40, 41(-L), 42(-L))

#### IZT40 - B **E1**

#### Fijación de barra

Símbolo	Tipo
<b>E1</b>	Fijación final 1
<b>E2</b>	Fijación final 2
<b>M1</b>	Fijación intermedia 1
<b>M2</b>	Fijación intermedia 2

\* Véase la siguiente tabla para la selección de las fijaciones.

#### Combinaciones de fijaciones

	Fijación intermedia 1	Fijación intermedia 2
Fijación final 1	○ (Ángulo de ajuste ±90°)	×
Fijación final 2	×	○ (Ángulo de ajuste ±15°)

○: Disponible ×: No disponible

\* El número de fijaciones intermedias necesario, enumerado a continuación, depende de la longitud de la barra.

Siempre se requieren dos fijaciones finales, independientemente de la longitud de la barra.

#### Nº de fijaciones

Longitud de barra	Fijación final	Fijación intermedia
160 a 760	2	Ninguno
820 a 1600		1
1660 a 2380		2
2440 a 2500		3

IZT40-BE1  
Fijación final 1

IZT40-BM1  
Fijación intermedia 1

IZT40-BM2  
Fijación intermedia 2

IZT40-BE2  
Fijación final 2

### Cable de alimentación (IZT40, 41, 42)

#### IZT40 - CP **3**

Especificaciones de cables  
⇨ Consulta la página 41.



#### Longitud del cable de alimentación

Símbolo	Longitud [m]
<b>3</b>	3
<b>5</b>	5
<b>10</b>	10
<b>15</b>	15

### Cable de alimentación IO-Link (IZT41-L, 42-L)

#### IZT41 - CP **J**



#### Dirección de entrada y longitud del cable de alimentación

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
<b>J</b>	Recto	3
<b>K</b>		5
<b>M</b>		10
<b>S</b>	En ángulo	3
<b>T</b>		5
<b>Z</b>		10

### Cable de comunicación IO-Link (IZT41-L, 42-L)

#### IZT41 - CE **G**



#### Dirección de entrada y longitud del cable de comunicación

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
<b>E</b>	Recto	0.5
<b>G</b>		1
<b>H</b>		2
<b>J</b>		3
<b>K</b>		5
<b>M</b>		10
<b>P</b>	En ángulo	0.5
<b>Q</b>		1
<b>R</b>		2
<b>S</b>		3
<b>T</b>		5
<b>Z</b>		10

### Fijación de montaje sobre raíl DIN para controlador y módulo de alimentación de alta tensión

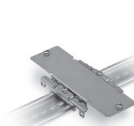
#### IZT40 - B **1**

#### Fijación de montaje sobre raíl DIN

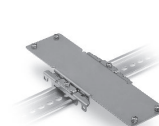
Símbolo	Tipo
<b>1</b>	Para controlador
<b>2</b>	Para módulo de alimentación de alta tensión
<b>3</b>	Para módulo de alimentación de alta tensión para IZT42

#### Para controlador

#### Para módulo de alimentación de alta tensión



IZT40-B1



IZT40-B2



IZT40-B3

Para IZTP42

### Soporte del cable de alta tensión

#### IZT40 - E **1**

#### Soporte del cable de alta tensión

Símbolo	Tipo
<b>1</b>	Recto
<b>2</b>	Codo

Recto



IZT40-E1

Codo



IZT40-E2

**Accesorios que se venden por separado**

**Cubierta protectora delantera**  
(Para IZT40, 41(-L), 42(-L))

**IZS40 - E 2**

● **Número de cartuchos del electrodo fijos**

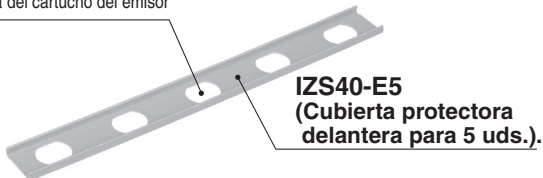
Símbolo	Tipo
2	2 uds.
3	3 uds.
4	4 uds.
5	5 uds.

**Longitud de barra estándar**

Símbolo long. barra	Número de cubiertas de prevención de caídas requeridas			
	IZS40-E2	IZS40-E3	IZS40-E4	IZS40-E5
16	1	—	—	—
22	—	1	—	—
34	—	—	—	1
40	—	2	—	—
46	—	1	1	—
58	—	—	1	1
64	—	—	—	2
82	—	1	—	2
112	—	1	—	3
130	—	2	—	3
160	—	2	—	4
190	—	2	—	5
232	—	1	—	7
250	—	2	—	7

\* Contacte con SMC para la longitud de barra no estándar.

Parte montada del cartucho del emisor



La referencia del modelo requiere el uso del sufijo "-X14" para indicar que el cuerpo se va a suministrar montado con una cubierta de prevención de caídas.

⇒ página 25



**Adaptador AC (IZT40, 41, 42)**

**IZT40 - CG 2EU**

● **Adaptador AC**

Símbolo	Tipo
2EU	Con cable AC
2	Sin cable AC

\* La entrada y salida externas no se pueden utilizar cuando se está utilizando el adaptador AC.



Adaptador AC

**Cable independiente (IZT40, 41, 42)**

**IZT40 - CF 1**

● **Longitud del cable**

Símbolo	Longitud: [m]
1	1
2	2
3	3



**Kit de limpieza (Para IZT40, 41, 42)**

**IZS30 - M2**



**Almohadilla de fieltro de repuesto: IZS30-A0201**  
**Muela de caucho de repuesto: IZS30-A0202**

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Cableado: IZT40, 41(-L), 42(-L)

### IZT40

Color del cable	Nombre de la señal	Dirección de señal	Descripción
Marrón	DC (+)	IN	Conecta el suministro de alimentación para accionar el producto.
Azul	DC (-)	IN	
Verde	F.G.	—	Toma de tierra del producto. Asegúrate de conectar la toma de tierra con un valor de resistencia de 100 Ω o menos para usarla como potencial eléctrico de referencia para la tensión de offset. Si no se conecta a tierra, es posible que no pueda alcanzarse el rendimiento y que se produzcan fallos en el equipo.
Rosa	Señal de parada de generación de iones CH1	—	—
Gris	Señal de parada de generación de iones CH2	—	—
Amarillo	Señal de parada de generación de iones CH3	—	—
Púrpura	Señal de parada de generación de iones CH4	—	—
Blanco	Señal de detección de mantenimiento	—	—
Negro	Señal de error	—	—
Naranja	No utilizado	—	—

### IZT41, 42

Color del cable	Nombre de la señal	Dirección de señal	Descripción
Marrón	DC (+)	IN	Conecta el suministro de alimentación para accionar el producto.
Azul	DC (-)	IN	
Verde	F.G.	—	Toma de tierra del producto. Asegúrate de conectar la toma de tierra con un valor de resistencia de 100 Ω o menos para usarla como potencial eléctrico de referencia para la tensión de offset. Si no se conecta a tierra, es posible que no pueda alcanzarse el rendimiento y que se produzcan fallos en el equipo.
Rosa	Señal de parada de generación de iones CH1	IN	Entrada de señal para conectar/desconectar la generación de iones de cada barra (CH1 a 4). Especificación NPN: detiene la generación de iones conectándose a 0 V (inicia la generación de iones al desconectarse). Especificación PNP: detiene la generación de iones conectándose a +24 VDC. (inicia la generación de iones al desconectarse).
Gris	Señal de parada de generación de iones CH2	IN	
Amarillo	Señal de parada de generación de iones CH3	IN	
Púrpura	Señal de parada de generación de iones CH4	IN	
Blanco	Señal de detección de mantenimiento	OUT (contacto A)	Se activa cuando es necesario limpiar el emisor.
Negro	Señal de error	OUT (contacto B)	Se desactiva en caso de un fallo de alimentación, fallo de alta tensión, fallo de CPU, fallo de comunicación, fallo del motor de ventilador de refrigeración, señal de salida de sobrecorriente o inconsistencia o duplicación de ajuste de CH o no conexión del módulo de alimentación de alta tensión (se activa cuando no hay ningún problema).
Naranja	—	—	—

### IZT41-L, 42-L: Cable de alimentación IO-Link

Nº	Color del cable	Nombre de la señal	Descripción
1	Marrón	DC (+)	Conecta el suministro de alimentación para accionar el ionizador.
2			
3	Azul	DC (-)	
4			
5	Verde	F.G.	Asegúrate de realizar la conexión a tierra con una toma de tierra con 100 Ω o inferior para usarla como potencial eléctrico de referencia para el ionizador.

### IZT41-L, 42-L: Cable de comunicación IO-Link

Nº	Nombre de la señal	Descripción
1	L+	Alimentación para IO-Link
2	—	—
3	L-	Alimentación para IO-Link
4	C/Q	—
5	—	—

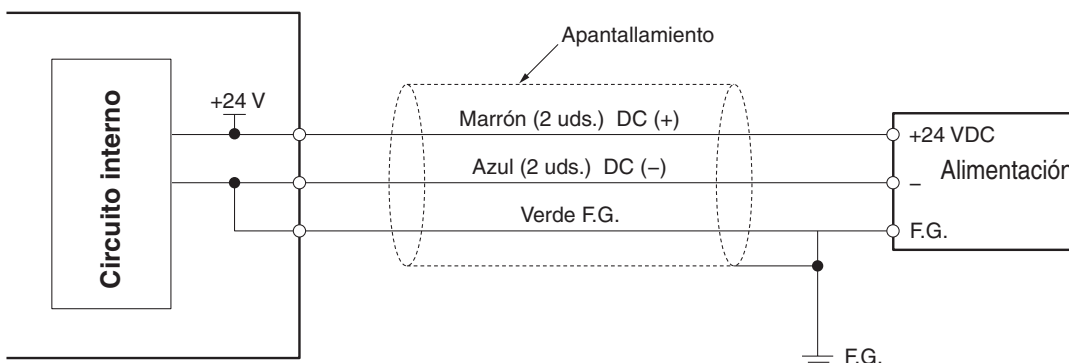
\* Consulta las dimensiones del cable de alimentación en la página 41 para conocer las especificaciones del cable.

### Frecuencias

Serie	IZT40	IZT41(-L)	IZT42(-L)
Controlador	IZTC40	IZTC41(-L)	
Frecuencia [Hz]	1	1	0.1
	3	3	0.5
	5	5	1
	8	8	3
	10	10	5
	15	15	8
	20	20	10
	30	30	15
	DC+	DC+	20
DC-	DC-	30	

## Circuito del cableado: IZT40

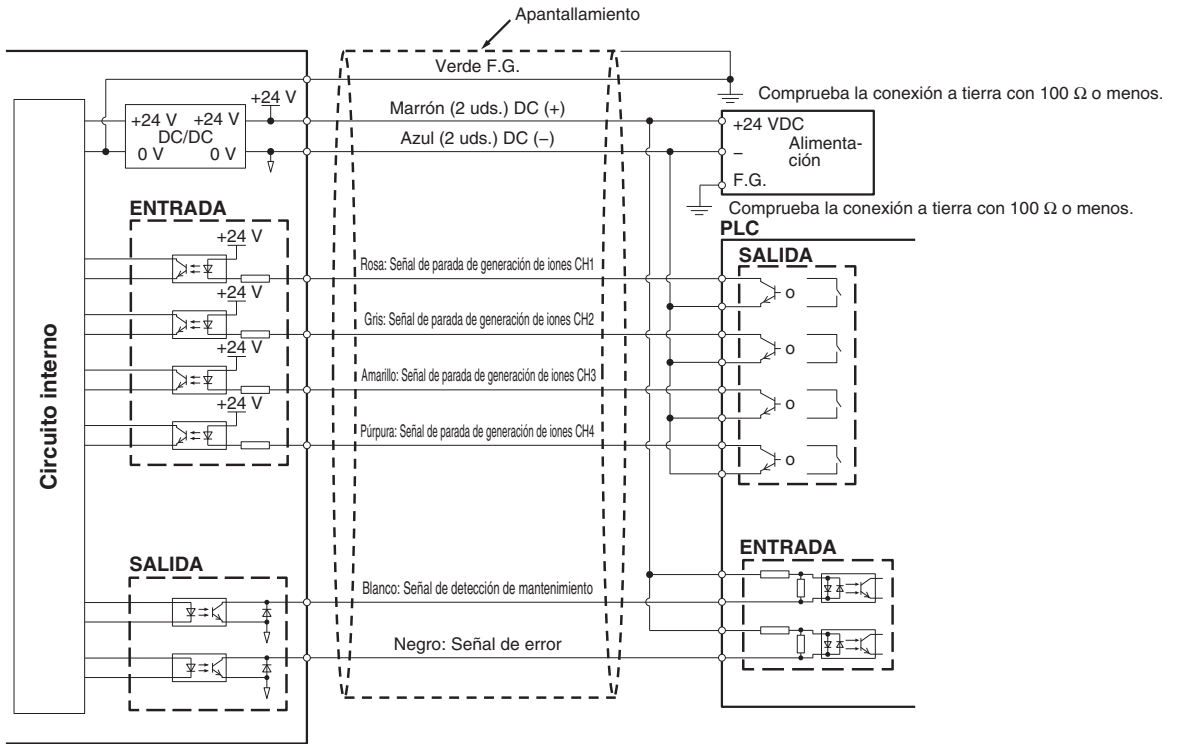
### Controlador



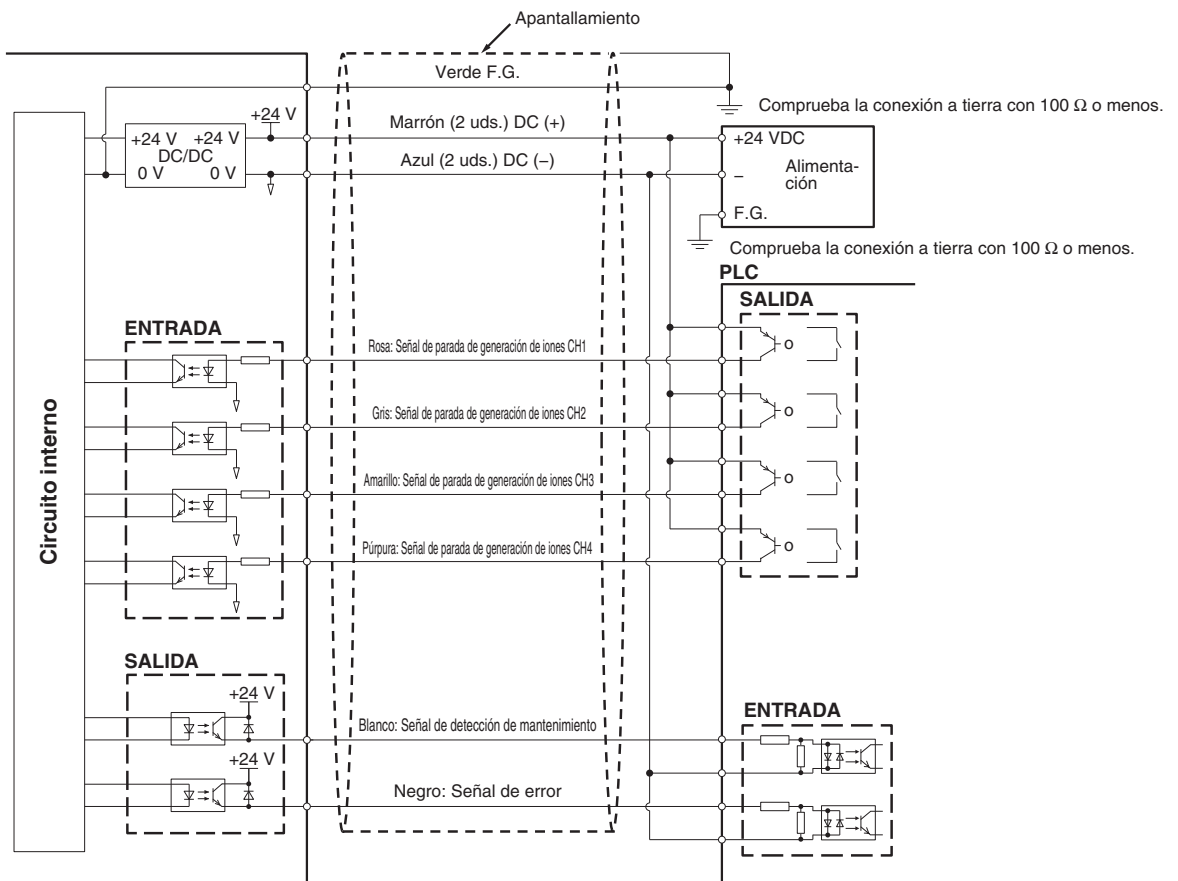


**Circuito del cableado: IZT41, 42**

**Controlador (entradas/salidas NPN)**



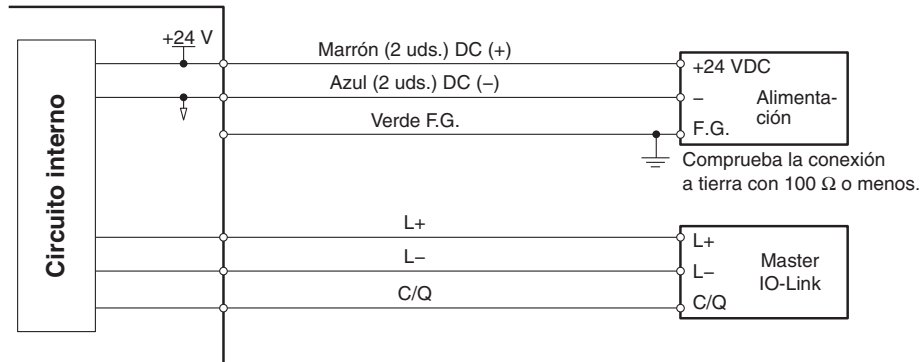
**Controlador (entradas/salidas PNP)**



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

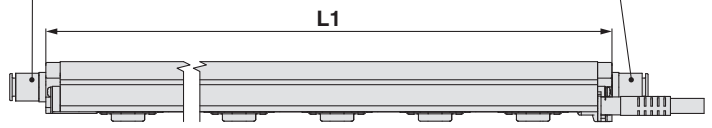
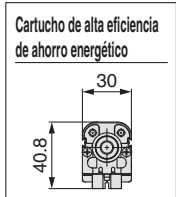
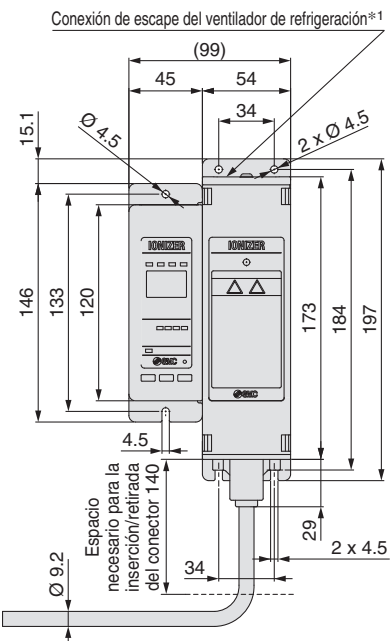
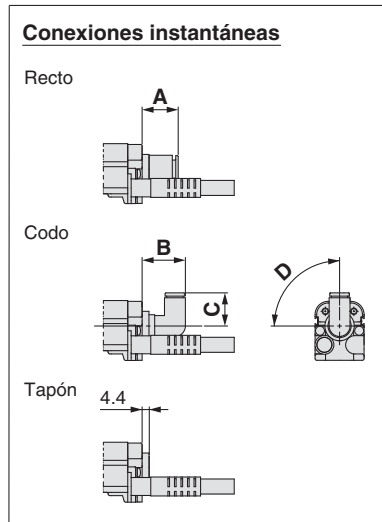
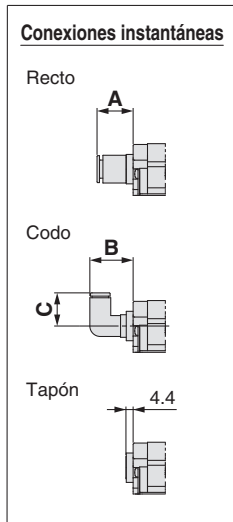
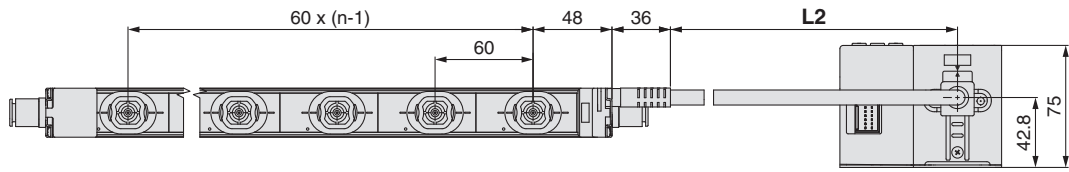
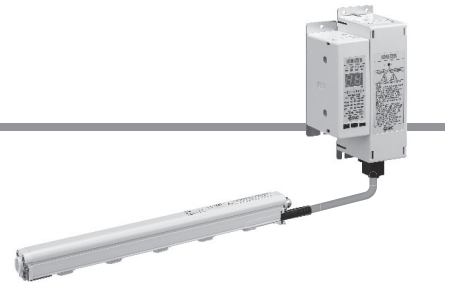
## Circuito del cableado: IZT41-L, 42-L

### Controlador (IO-Link)



## Dimensiones

### Ionizador IZT40, 41(-L)



\*1 Consulte Montaje (12) en las Precauciones específicas del producto (página 66).

### Nº de cartuchos del electrodo n, Longitud de barra L1

Referencia	n [uds.]	L1 [mm]
IZT□-16	2	160
IZT□-22	3	220
IZT□-34	5	340
IZT□-40	6	400
IZT□-46	7	460
IZT□-58	9	580
IZT□-64	10	640
IZT□-82	13	820
IZT□-112	18	1120
IZT□-130	21	1300
IZT□-160	26	1600
IZT□-190	31	1900
IZT□-232	38	2320
IZT□-250	41	2500

### Longitud del cable de alta tensión L2

Símbolo	L2 [mm]
1	1000
2	2000
3	3000

### Conexiones instantáneas Recto [mm]

Sist. métrico	Diám. ext. de tubo aplicable	A
	Ø 4	13
Ø 6	13	
Ø 8	15	
Ø 10	22	
Pulgadas	Ø 3/16"	15
	Ø 1/4"	14
	Ø 5/16"	15
	Ø 3/8"	23

### Codo [mm]

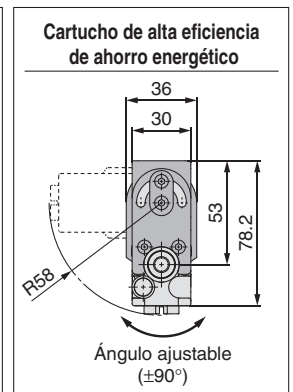
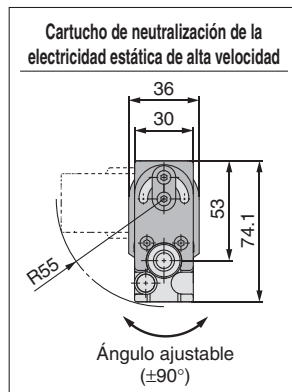
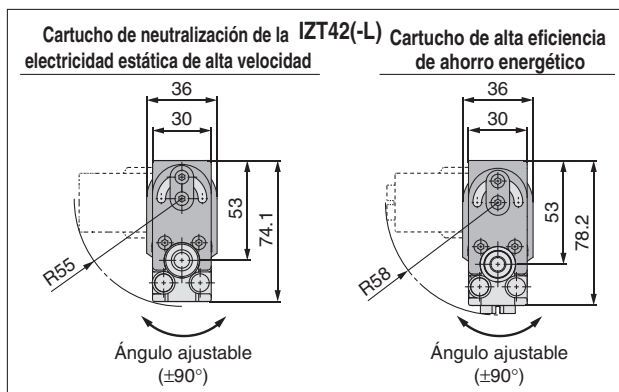
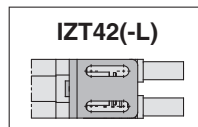
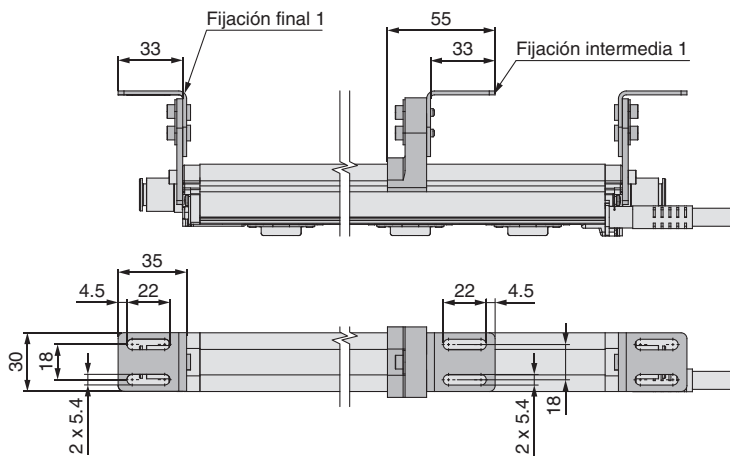
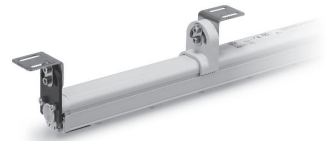
Sist. métrico	Diám. ext. de tubo aplicable	B	C	D
		Ø 4	25	19
Ø 6	27	21	75°	
Ø 8	29	24	73°	
Ø 10	37	27	71°	
Pulgadas	Ø 3/16"	26	20	90°
	Ø 1/4"	27	21	75°
	Ø 5/16"	29	24	73°
	Ø 3/8"	36	27	71°

# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Dimensiones

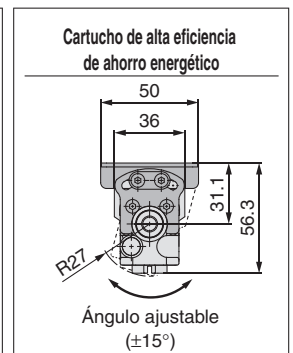
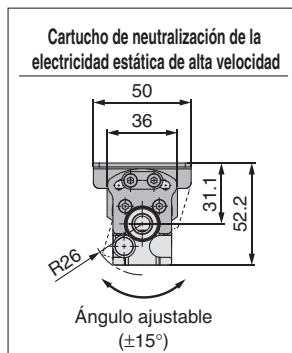
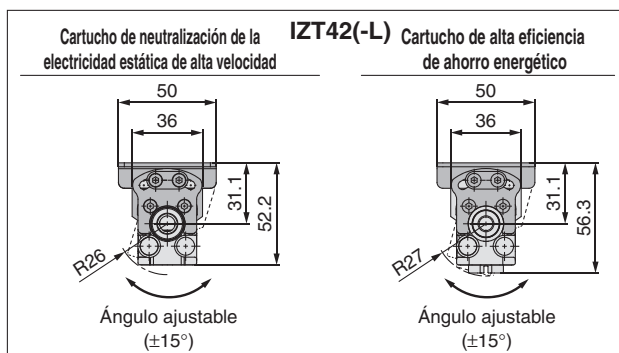
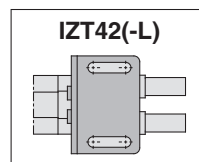
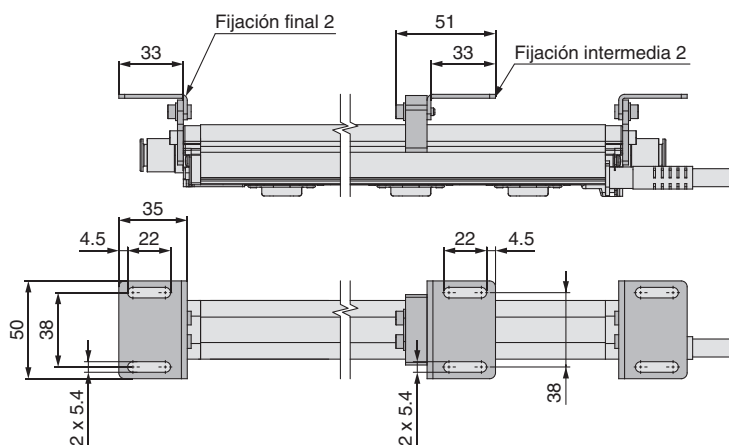
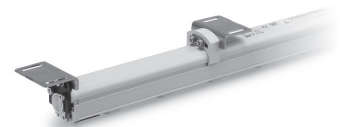
Fijación final IZT40-BE1

Fijación intermedia IZT40-BM1



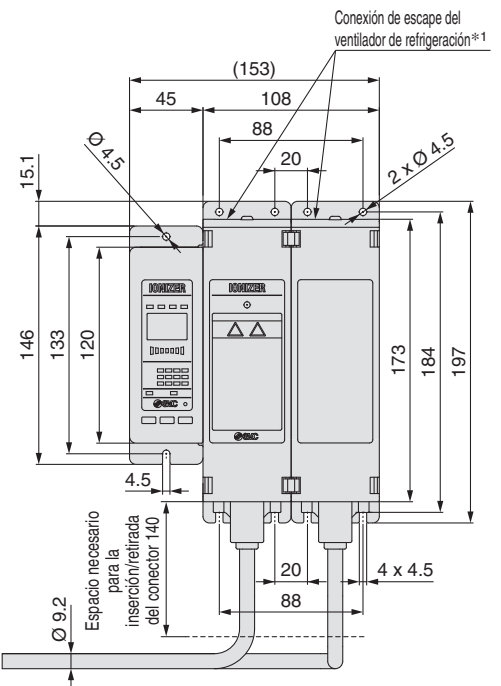
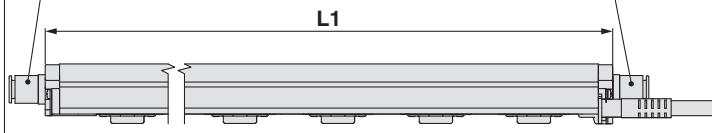
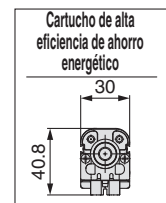
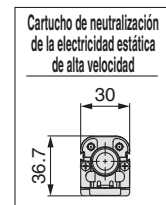
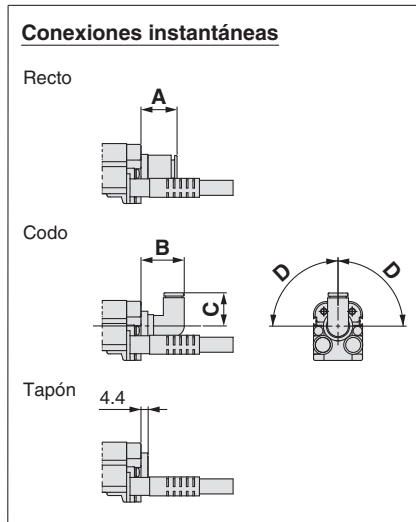
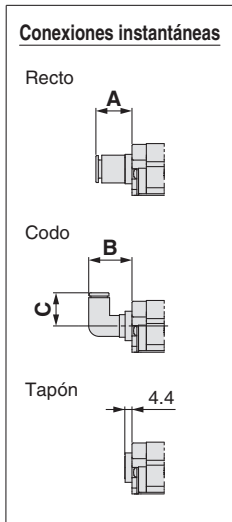
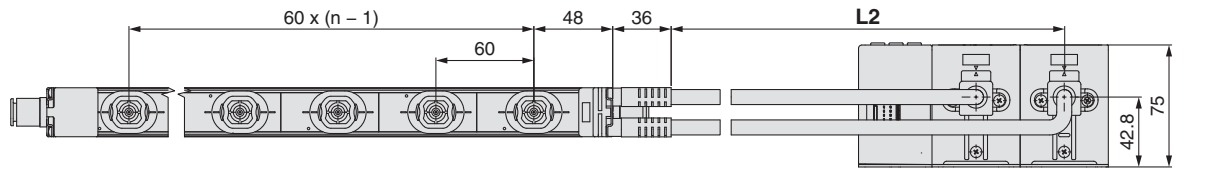
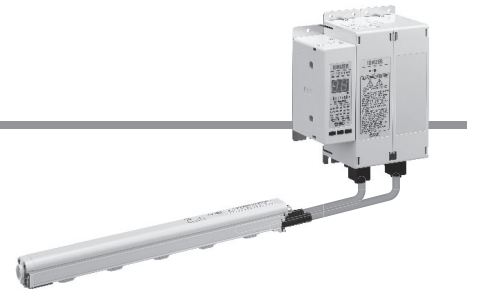
Fijación final IZT40-BE2

Fijación intermedia IZT40-BM2



## Dimensiones

### Ionizador IZT42(-L)



\*1 Consulte Montaje (12) en las Precauciones específicas del producto (página 66).

### Nº de cartuchos del electrodo n, Longitud de barra L1

Ref.	n [uds.]	L1 [mm]
IZT□-16	2	160
IZT□-22	3	220
IZT□-34	5	340
IZT□-40	6	400
IZT□-46	7	460
IZT□-58	9	580
IZT□-64	10	640
IZT□-82	13	820
IZT□-112	18	1120
IZT□-130	21	1300
IZT□-160	26	1600
IZT□-190	31	1900
IZT□-232	38	2320
IZT□-250	41	2500

### Longitud del cable de alta tensión L2

Símbolo	L2 [mm]
1	1000
2	2000
3	3000

### Conexiones instantáneas

#### Recto [mm]

Sist. métrico	Diám. ext. de tubo aplicable	A
	Ø 4	13
Ø 6	13	
Ø 8	15	
Ø 10	22	
Pulgadas	Ø 3/16"	15
	Ø 1/4"	14
	Ø 5/16"	15
	Ø 3/8"	23

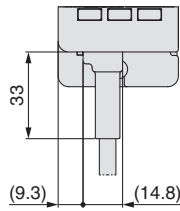
#### Codo

Sist. métrico	Diám. ext. de tubo aplicable	B	C	D
		Ø 4	25	19
Ø 6	27	21	75°	
Ø 8	29	24	73°	
Ø 10	37	27	71°	
Pulgadas	Ø 3/16"	26	20	90°
	Ø 1/4"	27	21	75°
	Ø 5/16"	29	24	73°
	Ø 3/8"	36	27	71°

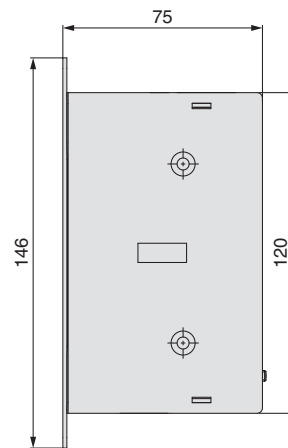
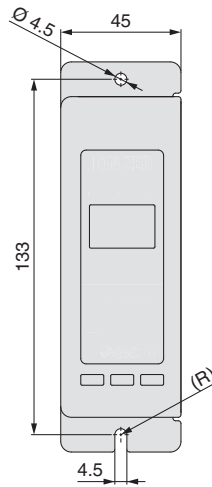
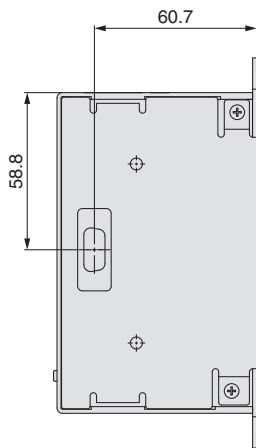
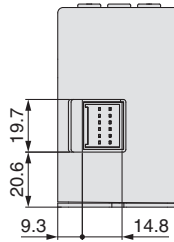
# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Dimensiones

### Controlador IZT40, 41, 42



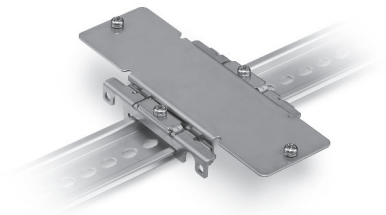
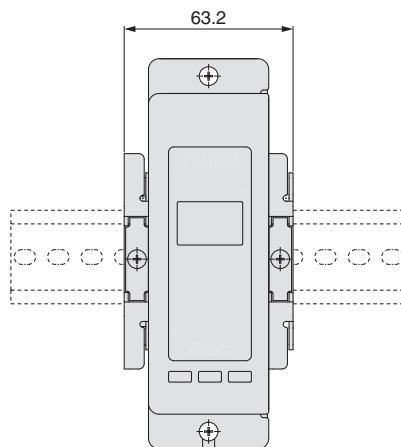
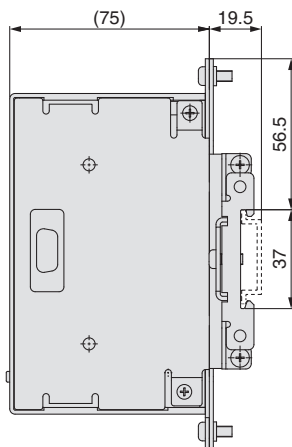
Cuando se inserta el cable de alimentación



IZT41, 42

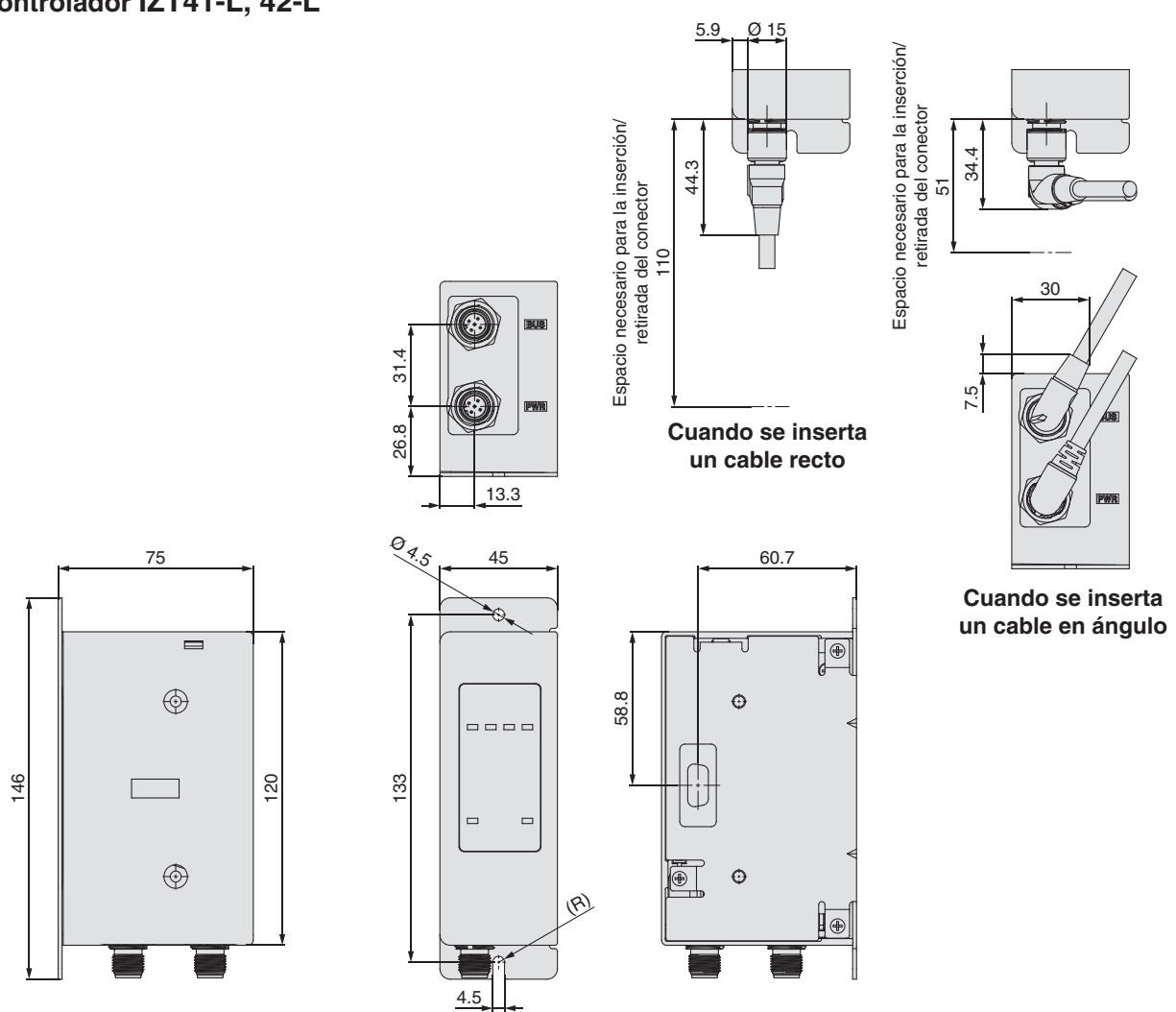
IZT40

### Cuando se usa fijación de montaje sobre raíl DIN (IZT40-B1)

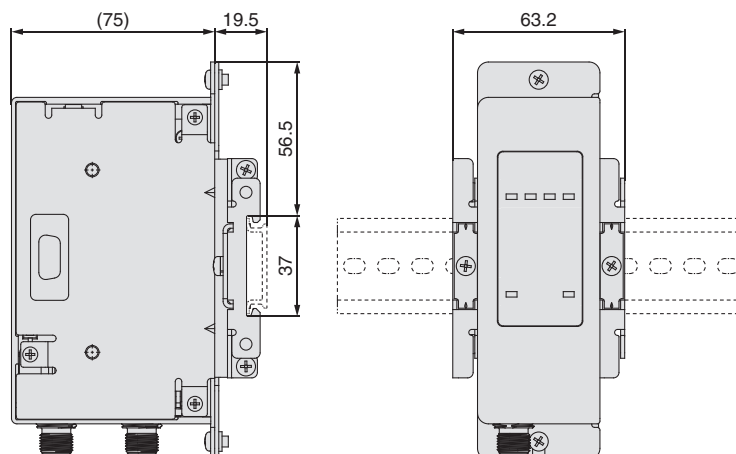


## Dimensiones

### Controlador IZT41-L, 42-L



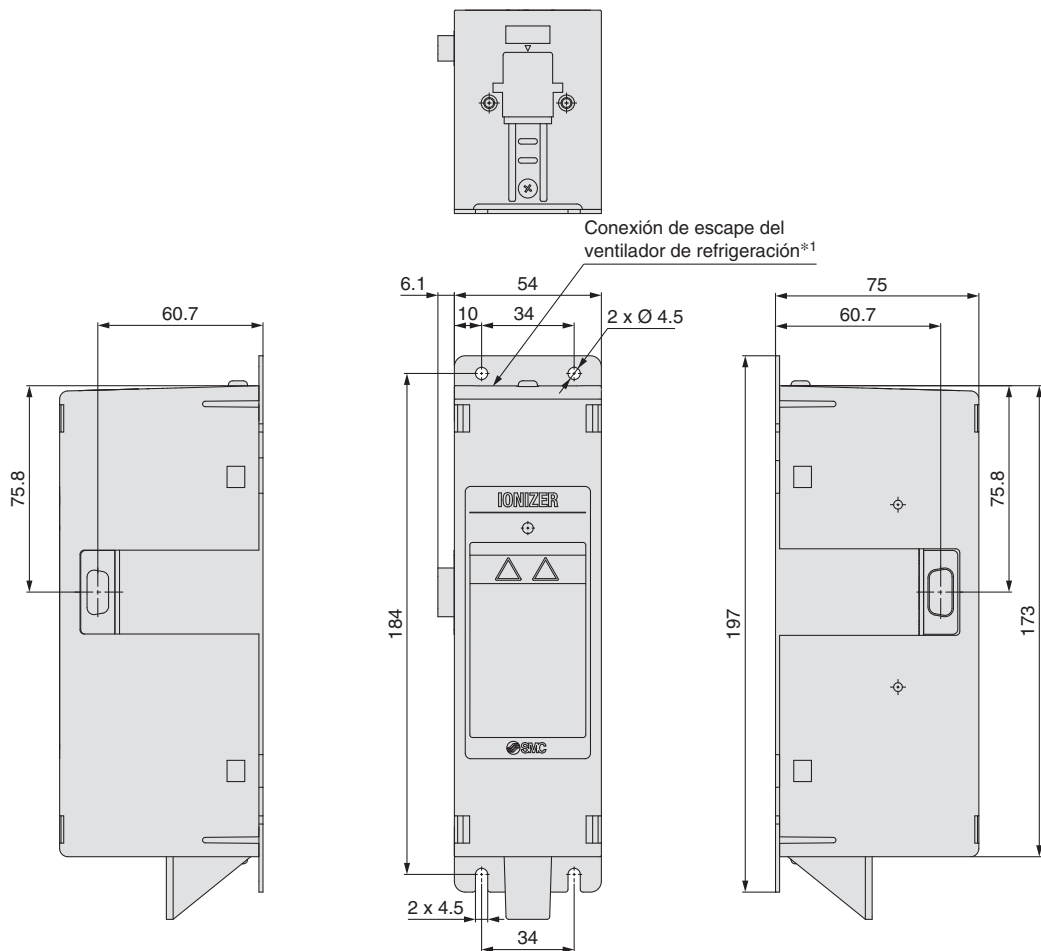
### Cuando se usa fijación de montaje sobre raíl DIN (IZT40-B1)



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

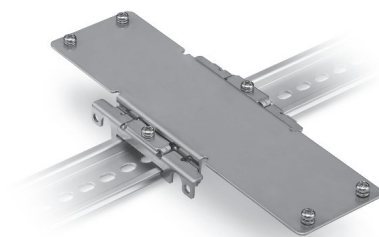
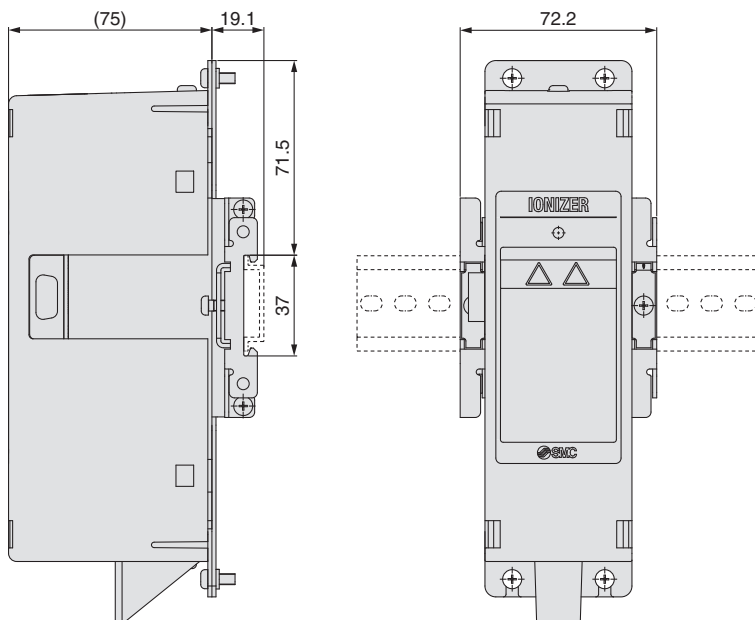
## Dimensiones

### Módulo de alimentación de alta tensión para IZT40, 41(-L)



\*1 Consulte Montaje (12) en las Precauciones específicas del producto (página 66).

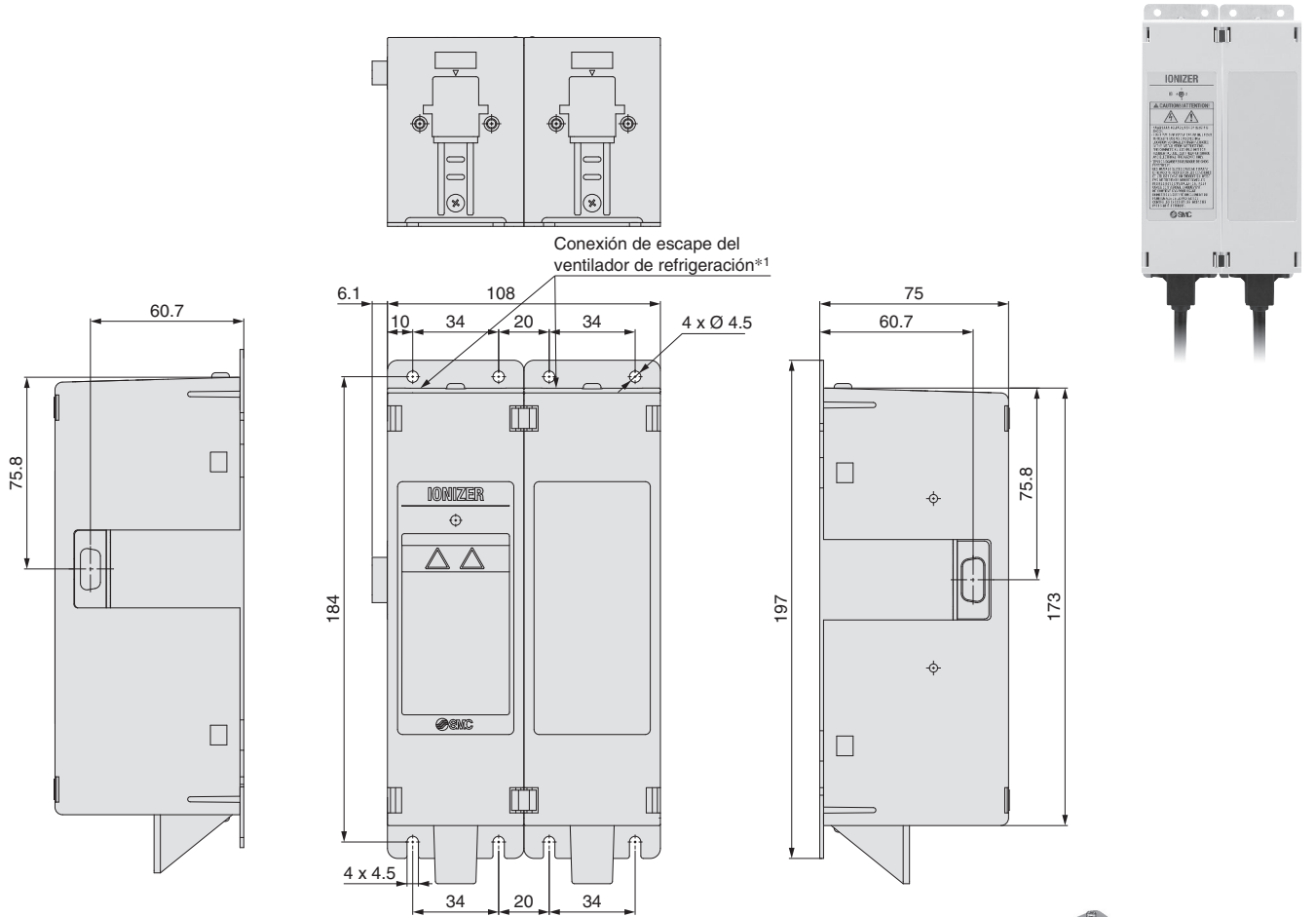
### Cuando se usa fijación de montaje sobre raíl DIN (IZT40-B2)





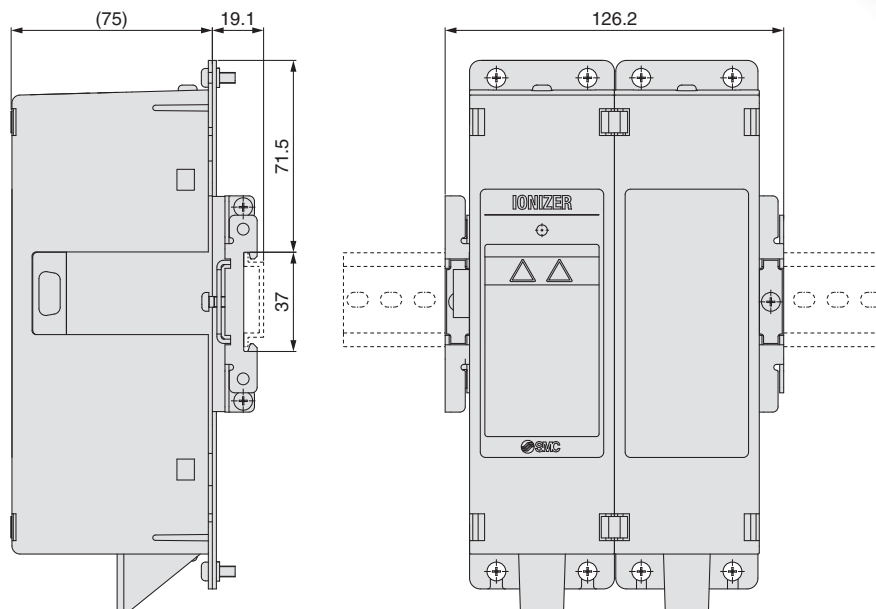
## Dimensiones

### Módulo de alimentación de alta tensión para IZT42(-L)



\*1 Consulte Montaje (12) en las Precauciones específicas del producto (página 66).

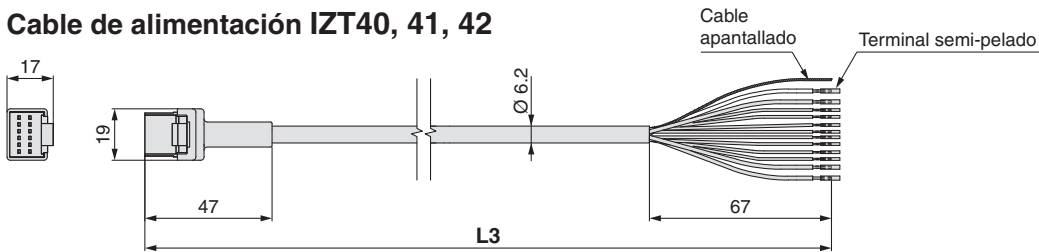
### Cuando se usa fijación de montaje sobre raíl DIN (IZT40-B3)



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Dimensiones

### Cable de alimentación IZT40, 41, 42



#### Longitud de cable L3

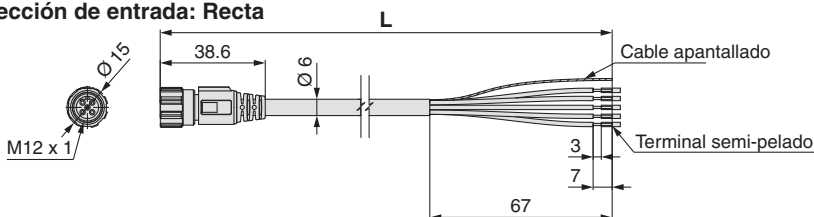
Referencia	L3 [mm]
<b>IZT40-CP3</b>	2950
<b>IZT40-CP5</b>	5000
<b>IZT40-CP10</b>	9800
<b>IZT40-CP15</b>	15000

#### Especificaciones de cables

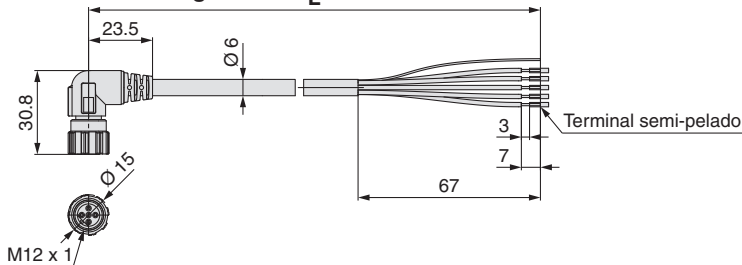
N.º de cables/Tamaño	12 hilos/AWG20 (4 hilos), AWG28 (8 hilos)	
Conductor	Sección transv. nominal	0.54 mm <sup>2</sup> (4 hilos), 0.09 mm <sup>2</sup> (8 hilos)
	Diám. ext.	0.96 mm <sup>2</sup> (4 hilos), 0.38 mm <sup>2</sup> (8 hilos)
Aislante	Diám. ext.	1.4 mm Marrón, azul 0.7 mm Blanco, verde, rosa, púrpura, gris, amarillo, naranja, negro
	Material	PVC exento de plomo
Revestimiento	Diám. ext.	6.2 mm

### Cable de alimentación IO-Link IZT41-L, 42-L

#### Dirección de entrada: Recta

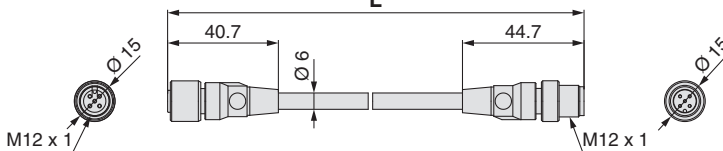


#### Dirección de entrada: En ángulo

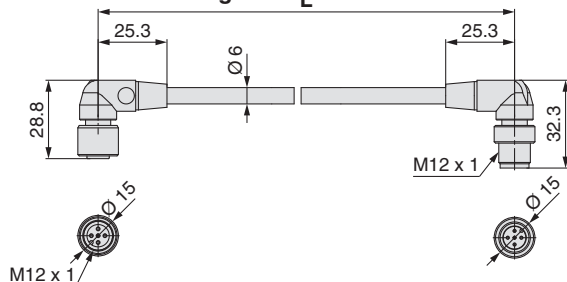


### Cable de comunicación IO-Link IZT41-L, 42-L

#### Dirección de entrada: Recta



#### Dirección de entrada: En ángulo



#### Longitud del cable de alimentación L

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
<b>IZT41-CPJ</b>	Recto	3
<b>IZT41-CPK</b>		5
<b>IZT41-CPM</b>		10
<b>IZT41-CPS</b>	En ángulo	3
<b>IZT41-CPT</b>		5
<b>IZT41-CPZ</b>		10

#### Especificaciones del cable de alimentación

N.º de cables/Tamaño	5 hilos/AWG22	
Conductor	Sección transv. nominal	0.3 mm <sup>2</sup>
	Diám. ext.	0.76 mm
Aislante	Diám. ext.	1.3 mm
Revestimiento	Material	PVC (exento de plomo)
	Diám. ext.	6.0 mm

#### Longitud del cable de comunicación L

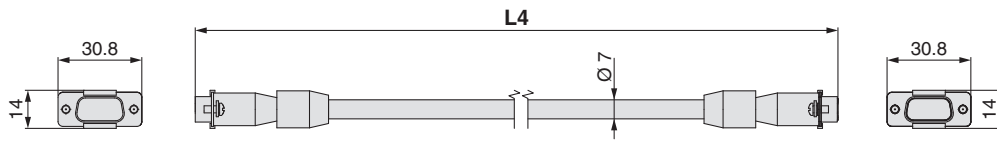
Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
<b>IZT41-CEE</b>	Recto	0.5
<b>IZT41-CEG</b>		1
<b>IZT41-CEH</b>		2
<b>IZT41-CEJ</b>		3
<b>IZT41-CEK</b>		5
<b>IZT41-CEM</b>		10
<b>IZT41-CEP</b>	En ángulo	0.5
<b>IZT41-CEQ</b>		1
<b>IZT41-CER</b>		2
<b>IZT41-CES</b>		3
<b>IZT41-CET</b>		5
<b>IZT41-CEZ</b>		10

#### Especificaciones del cable de comunicación

N.º de cables/Tamaño	5 hilos/AWG22	
Conductor	Sección transv. nominal	0.3 mm <sup>2</sup>
	Diám. ext.	0.76 mm
Aislante	Diám. ext.	1.5 mm
Revestimiento	Material	PVC (exento de plomo)
	Diám. ext.	6.0 mm

## Dimensiones

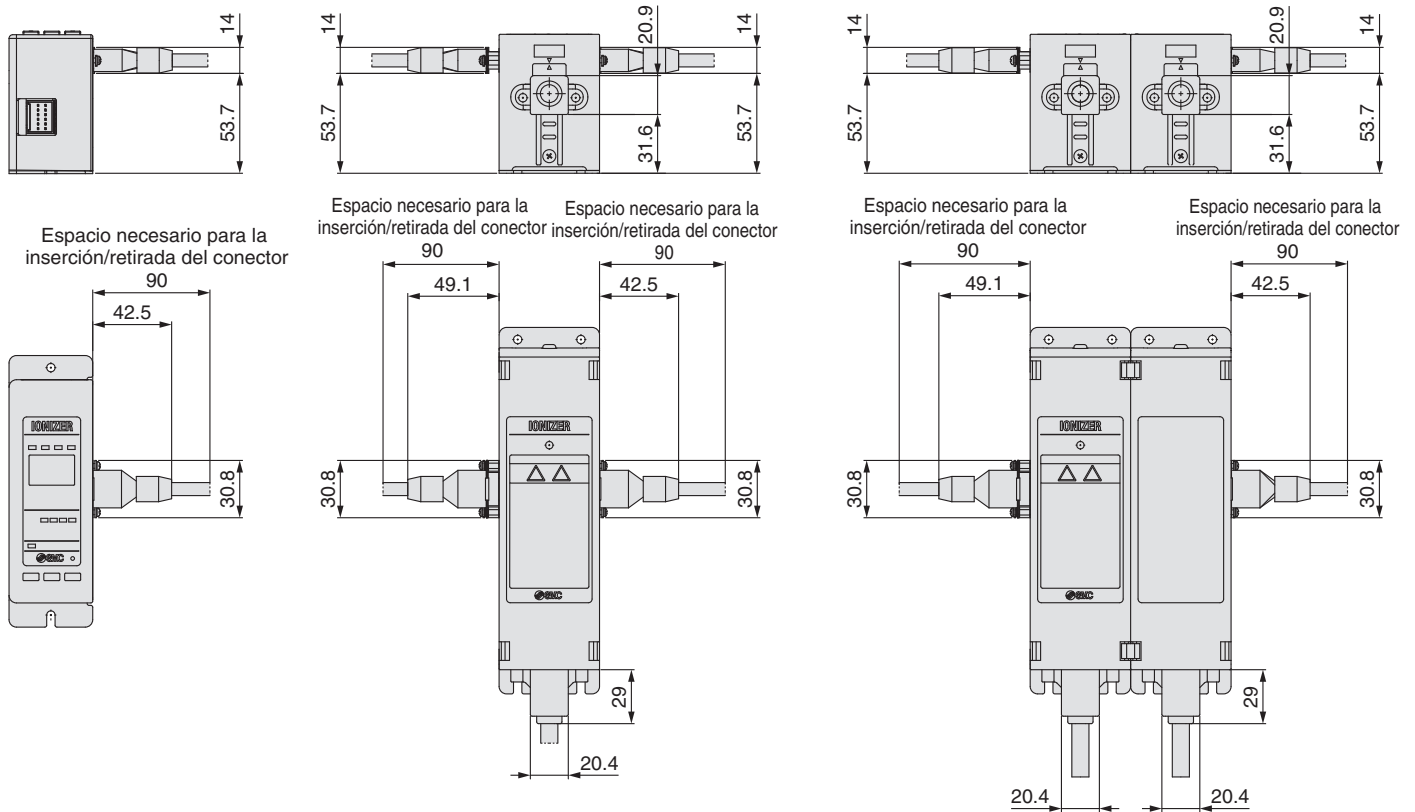
### Cable independiente IZT40-CF□



#### Longitud de cable L4

Referencia	L4 [mm]
IZT40-CF1	1000
IZT40-CF2	2000
IZT40-CF3	3000

### Si utiliza un cable independiente



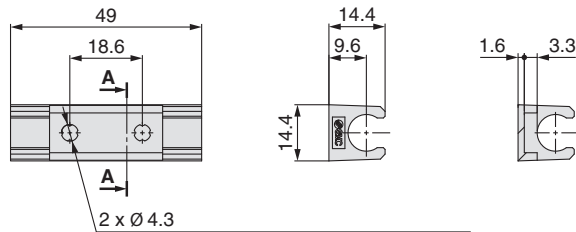
# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)

## Dimensiones

### Soporte del cable de alta tensión

#### Recto IZT40-E1

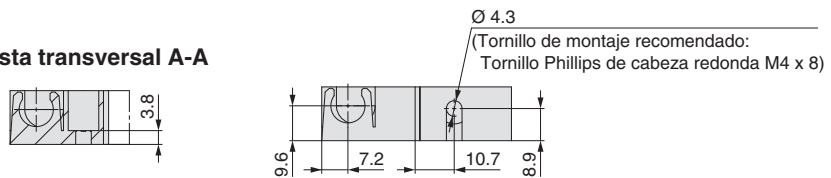
#### Vista transversal A-A



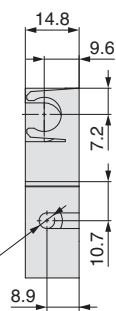
(Tornillo de montaje recomendado:  
Tornillo Phillips de cabeza redonda M4 x 5)

#### Codo IZT40-E2

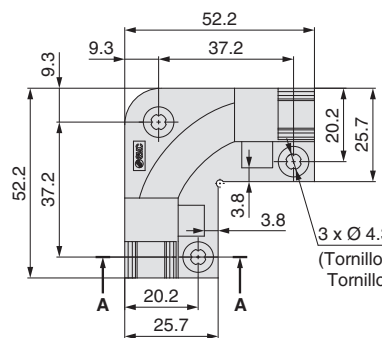
#### Vista transversal A-A



(Tornillo de montaje recomendado:  
Tornillo Phillips de cabeza redonda M4 x 8)



Ø 4.3  
(Tornillo de montaje recomendado:  
Tornillo Phillips de cabeza redonda M4 x 8)



3 x Ø 4.3  
(Tornillo de montaje recomendado:  
Tornillo Phillips de cabeza redonda M4 x 8)



# Serie IZT43(-L)

## Datos técnicos

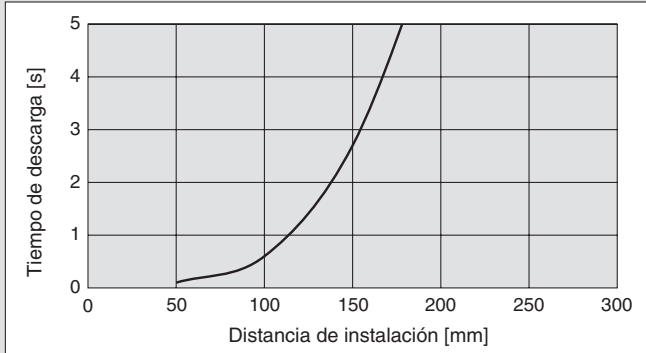
\* Las características de neutralización de la electricidad estática se basan en datos que utilizan una placa cargada (dimensiones: 150 mm x 150 mm, capacitancia: 20 pF) según se define en las normas ANSI norteamericanas (ANSI/ESD STM3.1-2015). Usa estos datos únicamente como una guía para la selección de modelo, ya que los valores varían dependiendo del material y/o del tamaño de un sujeto.

### Características de neutralización de la electricidad estática

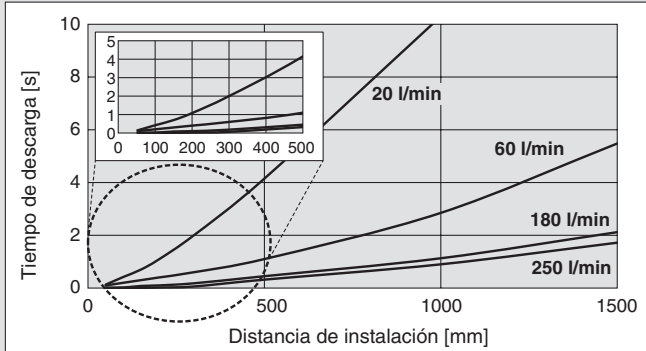
① Distancia de instalación y tiempo de descarga (tiempo de descarga de 1000 V a 100 V)

#### IZT43(-L) Modo AC

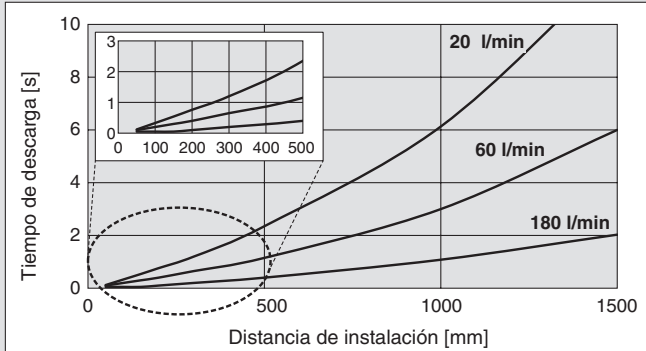
Para cartuchos sin purga de aire



Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad



Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético

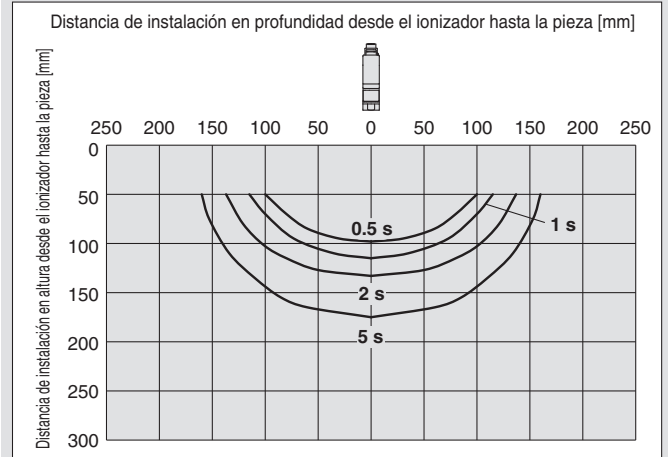


② Rango de neutralización de la electricidad estática (tiempo de descarga de 1000 V a 100 V)

#### IZT43(-L) Frecuencia de generación de iones: 30 Hz

1) Para cartuchos sin purga de aire

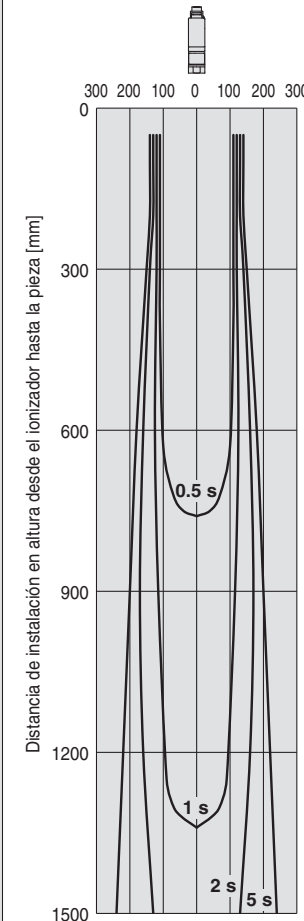
Para IZT43(-L)-D, L



2) Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad, Presión de alimentación: 0.5 MPa

Para IZT43(-L)-D

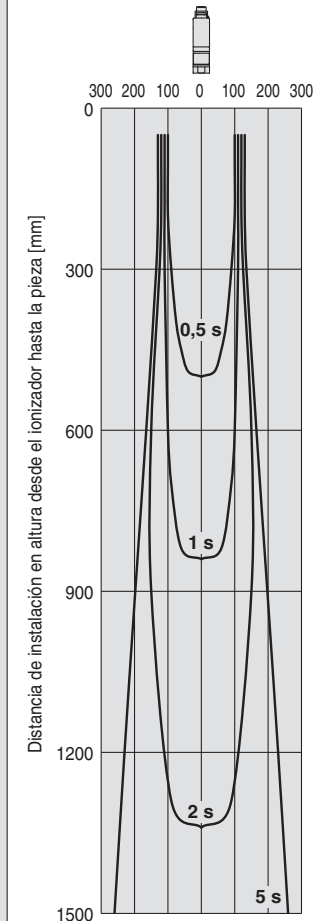
Distancia de instalación en profundidad desde el ionizador hasta la pieza [mm]



3) Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético, Presión de alimentación: 0.5 MPa

Para IZT43(-L)-L

Distancia de instalación en profundidad desde el ionizador hasta la pieza [mm]

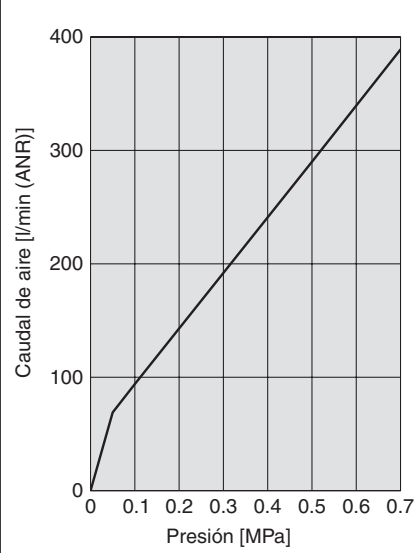


\* Las características de neutralización de la electricidad estática se basan en datos que utilizan una placa cargada (dimensiones: 150 mm x 150 mm, capacitancia: 20 pF) según se define en las normas ANSI norteamericanas (ANSI/ESD STM3.1-2015). Usa estos datos únicamente como una guía para la selección de modelo, ya que los valores varían dependiendo del material y/o del tamaño de un sujeto.

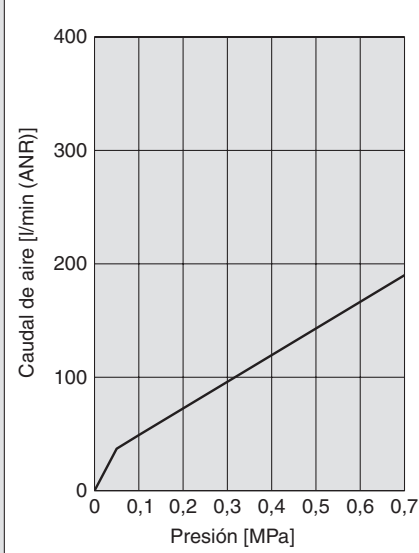
## Características de neutralización de la electricidad estática

### ③ Pressure — Características de caudal

**Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad**



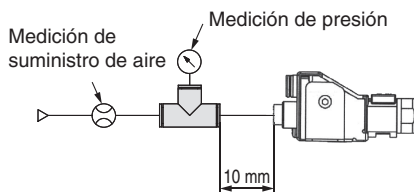
**Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético**



## Forma de medición

### a) Suministro de aire

**IZT43(-L)-D, L** Tubo de conexión: diám. ext.  $\varnothing 6$  x diám. int.  $\varnothing 4$



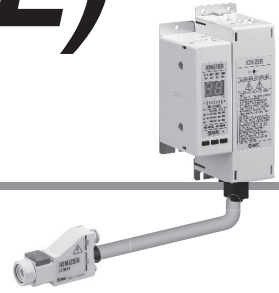
# Controlador independiente

## Ionizador de tipo boquilla

# Serie IZT43(-L)



Módulo de alimentación de alta tensión



Modelo AC

### Forma de pedido

**Boquilla** + **Módulo de alimentación de alta tensión** + **Controlador**

Entradas/salidas digitales

IZT 43 - **D** **1** **6H** **□** - **3** **F** **U**

IO-Link

IZT 43 - **D** **1** **6H** **L** - **T** **R** **F** **U**

#### 1 Modelo

Símbolo	Modelo
43	Modelo AC

#### 2 Modelo de cartucho de electrodo

Símbolo	Tipo
D	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad
L	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético

#### 6 Longitud del cable de alimentación

Símbolo	Longitud [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Ninguno

\* Para usar un adaptador AC, especifica "N" y selecciona adaptador AC vendido por separado.

#### 3 Longitud del cable de alta tensión

Símbolo	Longitud [m]
1	1
2	2
3	3

\* El número de soportes del cable de alta tensión incluidos depende de la longitud del cable de alta tensión. (Consulta la siguiente tabla).

Nº de soportes de cable de alta tensión incluidos  
⇒ Consulta la página 51.

Símbolo	Recto	Codo
1	1	1
2	2	1
3	3	1

#### 4 Conexión instantánea

Símbolo	Sist. métrico
6H	Ø 6 Recto
6L	Codo Ø 6

Símbolo	Pulgadas
7H	Ø 1/4" Recto
7L	Ø 1/4" En codo

#### 5 Entrada/Salida

Símbolo	Entrada/Salida
—	NPN
P	PNP

#### 7 Dirección de entrada y longitud del cable de alimentación

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
N	Ninguno	
J	Recto	3
K		5
M		10
S	En ángulo	3
T		5
Z		10

#### 8 Dirección de entrada y longitud del cable de comunicación

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
N	Ninguno	
E	Recto	0.5
G		1
H		2
J		3
K		5
M		10
P	En ángulo	0.5
Q		1
R		2
S		3
T		5
Z		10

#### 9 Fijación de boquilla ⇒ Consulta la página 51.

Símbolo	Tipo
—	Sin fijación
B	Fijación en L
F	Fijación de ajuste del ángulo

#### 10 Fijación de montaje sobre raíl DIN para controlador y módulo de alimentación de alta tensión

⇒ Consulta la página 51.

Símbolo	Para controlador	Para módulo de alimentación de alta tensión
—	Ninguno	Ninguno
U	Incluido	Incluido
W	Incluido	Ninguno
Y	Ninguno	Incluido



**Para piezas individuales**

**Forma de pedido**

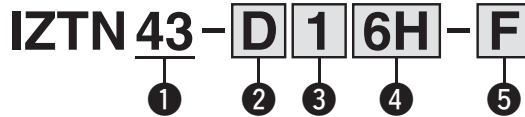


Modelo AC

**Combinaciones**

	Boquilla / IZTN	Módulo de alimentación de alta tensión/IZTP	Controlador/ IZTC
IZT43	43	43	41

**Boquilla**



**1 Modelo**

Símbolo	Modelo
43	Modelo AC

**2 Modelo de cartucho de electrodo**

Símbolo	Tipo
D	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad
L	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético

**3 Longitud del cable de alta tensión**

Símbolo	Longitud del cable de alta tensión [m]
1	1
2	2
3	3

\* El número de soportes del cable de alta tensión incluidos depende de la longitud del cable de alta tensión. (Consulta la siguiente tabla).

**Nº de soportes de cable de alta tensión incluidos**  
⇨ Consulta la página 51.

Símbolo	IZT43	
	Recto	Codo
1	1	1
2	2	1
3	3	1

**⚠ Precaución**

La especificación de Entradas/salidas digitales y la especificación IO-Link no se pueden instalar de forma combinada.

**4 Conexión instantánea**

Símbolo	Sist. métrico
6H	Ø 6 Recto
6L	Ø 6 Codo

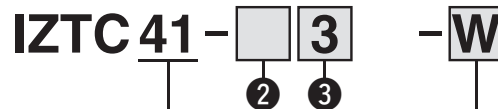
Símbolo	Pulgadas
7H	Ø 1/4" Recto
7L	Ø 1/4" En codo

**6 Fijación de boquilla** ⇨ Consulta la página 51.

Símbolo	Tipo
—	Sin fijación
B	Fijación en L
F	Fijación de ajuste del ángulo

**Controlador**

**Entradas/salidas digitales**



**IO-Link**



**1 Modelo**

Símbolo	Modelo
41	Tipo AC, tipo AC doble

**4 Dirección de entrada y longitud del cable de alimentación**

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
N	Ninguno	
J	Recto	3
K		5
M		10
S	En ángulo	3
T		5
Z		10

**2 Entrada/Salida**

Símbolo	Entrada/Salida
—	NPN
P	PNP

**5 Dirección de entrada y longitud del cable de comunicación**

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
N	Ninguno	
E	Recto	0.5
G		1
H		2
J		3
K		5
M	10	
P	En ángulo	0.5
Q		1
R		2
S		3
T		5
Z		10

**Entradas/salidas digitales**

**IO-Link**



AC, Modelo AC doble

**3 Longitud del cable de alimentación**

Símbolo	Longitud [m]
3	3
5	5
10	10
15	15
N	Ninguno

**6 Fijación de montaje sobre raíl DIN**

⇨ Consulta la página 51.

Símbolo	Tipo
—	Ninguno
W	Incluido

**Módulo de alimentación de alta tensión**

**Entradas/salidas digitales**



**IO-Link**



**1 Modelo**

Símbolo	Modelo
43	Tipo AC (para boquilla)

**2 Fijación de montaje sobre raíl DIN** ⇨ Consulta la página 51.

Símbolo	Tipo
—	Ninguno
Y	Incluido



Modelo AC

# Serie IZT43(-L)

## Especificaciones

### Especificaciones del ionizador

Método de generación de iones		Modelo de descarga tipo corona
Método de aplicación de tensión		AC, DC*1
Tensión aplicada		±6000 V
Tensión de offset*2		±30 V o menos
Purga de aire	Fluido	Aire (limpio y seco)
	Presión de trabajo	0.7 MPa máx.
	Tamaño tubo de conex.	Sist. métrico: Ø 6 Pulgadas: Ø 1/4"
Consumo de corriente		0.4 A máx. (+0.4 A o menos por ionizador cuando está conectado)
Tensión de alimentación		24 VDC ±10 %
Señal de entrada*3	Especificación NPN	Conectada a DC (-) Rango de tensión: 5 VDC o menos Consumo de corriente: 5 mA o menos
	Especificación PNP	Conectada a DC (+) Rango de tensión: 19 VDC a la tensión de aliment. Consumo de corriente: 5 mA o menos
Señal de salida*3	Especificación NPN	Corriente máx. de carga: 100 mA Tensión residual: 1 V o menos (Corriente de carga a 100 mA) Tensión aplicada máx.: 26.4 VDC
	Especificación PNP	Corriente máx. de carga: 100 mA Tensión residual: 1 V o menos (Corriente de carga a 100 mA)
Dispositivo IO-Link*4		Rango de tensión: 18 a 30 VDC Consumo de corriente: 100 mA o menos * Para más información, consulta la tabla «Especificaciones de comunicación IO-Link» a continuación.
Función		Autoequilibrado, detección de mantenimiento, detección de anomalías de alta tensión (la generación de iones se detiene cuando se detecta una anomalía) y entrada de parada de generación de iones
Dist. efectiva neutralización de la electricidad estática		50 a 2000 mm
Temperaturas ambiente y de fluido	Controlador	0 a 40 °C
	Módulo de alimentación de alta tensión Boquilla	
Humedad ambiente		35 a 65 % humedad relativa (sin condensación)
Material	Controlador	Cubierta: ABS, aluminio, Interruptor: goma de silicona*3
	Módulo de alimentación de alta tensión	ABS, aluminio
	Boquilla	Carcasa: PBT, acero inoxidable, Cartucho del emisor: PBT, Emisor: tungsteno o silicio monocristalino, Cable de alta tensión: goma de silicona, PVC, acero inoxidable
Estándar/Directiva		Marca CE (directiva CEM)

\*1 Conexión del cátodo o del ánodo a DC.

\*2 En el caso de llevar a cabo la purga de aire entre un objeto cargado y un ionizador a una distancia de 300 mm

\*3 Solo aplicable a productos con especificación de Entradas/salidas digitales

\*4 Solo aplicable a productos compatibles con IO-Link

### Especificaciones de comunicación IO-Link

Tipo IO-Link	Dispositivo
Versión de IO-Link	V1.1
Formato del archivo de configuración	Archivo IODD*1
Velocidad de comunicación	COM2 (38.4 kbps)
Tiempo de ciclo mínimo	8.0 ms
Longitud de datos de procesos	Dato de entrada: 13 bytes, Dato de salida: 9 bytes
Comunicación de datos bajo demanda	Sí
Función de almacenamiento de datos	Sí
Función de eventos	Sí
ID de vendedor	131 (0 x 0083)
ID del dispositivo	581 (0 x 000245)

\*1 El archivo de configuración se puede descargar del sitio web de SMC: <https://www.smc.eu>

## Especificaciones

### Peso [g]

	Controlador	Módulo de alimentación de alta tensión
<b>IZT43(-L)</b>	210 (230)	680 (690)

\* Los valores entre ( ) corresponden a productos compatibles con IO-Link.

### Peso de boquilla [g]

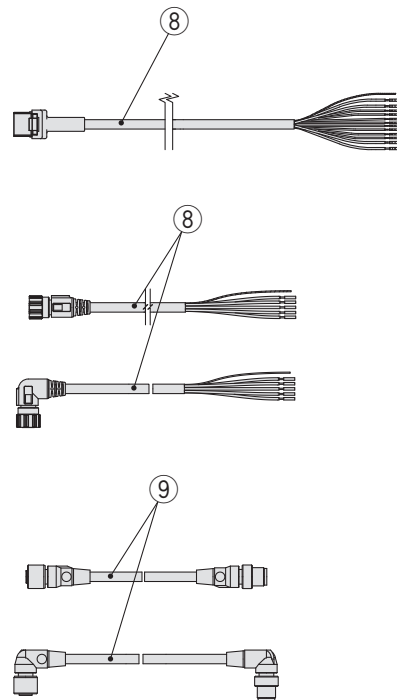
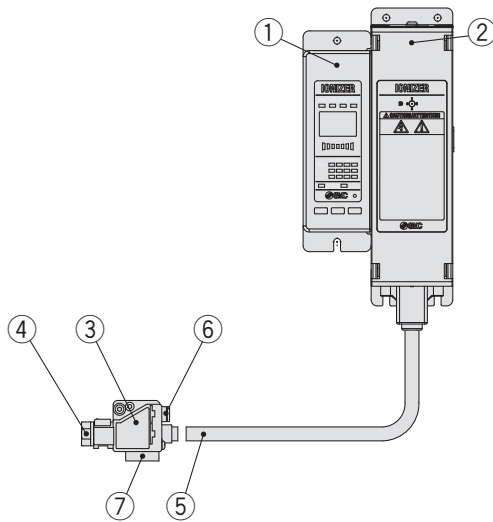
Boquilla		
<b>IZT43</b>	Cable de alta tensión (1 m)	200
	Cable de alta tensión (2 m)	310
	Cable de alta tensión (3 m)	440

### Adaptador AC (se vende por separado) ⇨ pág.47

Modelo	<b>IZT40-CG1, IZT40-CG2</b>
Tensión de entrada	100 a 240 VAC, 50/60 Hz
Corriente de salida	1.9 A
Temperatura ambiente	0 a 40 °C
Humedad ambiente	35 a 65 % humedad relativa (sin condensación)
Peso	375 g
Estándar/Directiva	CE, cUL

## Diseño

### Serie IZT43(-L)



N.º	Descripción
1	Controlador
2	Módulo de alimentación de alta tensión
3	Boquilla
4	Cartucho del emisor
5	Cable de alta tensión
6	Conexión instantánea
7	Fijación
8	Cable de alimentación
9	Cable de comunicación

# Serie IZT43(-L)

## Accesorios (para piezas individuales)

### Cartucho del emisor (para IZT43(-L))

#### IZT43 - N **D**

- Tipo de cartucho del emisor / Material del emisor

Símbolo	Tipo	Material
<b>D</b>	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad	Tungsteno
<b>L</b>	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético	Tungsteno



**Tungsteno**  
(Color: Blanco)

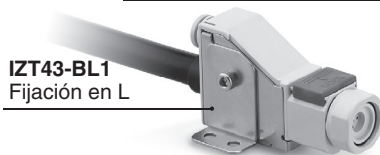
Color del cartucho	Material del emisor
Blanco	Tungsteno

### Fijación de boquilla (Para IZT43(-L))

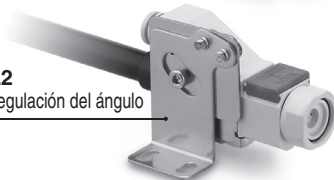
#### IZT43 - B **L1**

- Fijación de boquilla

Símbolo	Tipo
<b>L1</b>	Fijación en L
<b>L2</b>	Fijación de regulación del ángulo



**IZT43-BL1**  
Fijación en L



**IZT43-BL2**  
Fijación de regulación del ángulo

### Cable de alimentación (IZT43)

#### IZT40 - CP **3**

Especificaciones de cables  
⇒ pág. 60



- Longitud del cable de alimentación

Símbolo	Longitud [m]
<b>3</b>	3
<b>5</b>	5
<b>10</b>	10
<b>15</b>	15

### Cable de alimentación IO-Link (IZT43-L)

#### IZT41 - CP **J**



- Dirección de entrada y longitud del cable de alimentación

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
<b>J</b>	Recto	3
<b>K</b>		5
<b>M</b>		10
<b>S</b>	En ángulo	3
<b>T</b>		5
<b>Z</b>		10

### Cable de comunicación IO-Link (IZT43-L)

#### IZT41 - CE **G**



- Dirección de entrada y longitud del cable de comunicación

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
<b>E</b>	Recto	0.5
<b>G</b>		1
<b>H</b>		2
<b>J</b>		3
<b>K</b>		5
<b>M</b>		10
<b>P</b>	En ángulo	0.5
<b>Q</b>		1
<b>R</b>		2
<b>S</b>		3
<b>T</b>		5
<b>Z</b>		10

### Fijación de montaje sobre raíl DIN para controlador y módulo de alimentación de alta tensión

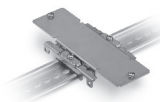
#### IZT40 - B **1**

- Fijación de montaje sobre raíl DIN

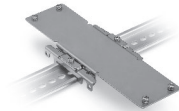
Símbolo	Tipo
<b>1</b>	Para controlador
<b>2</b>	Para módulo de alimentación de alta tensión

Para controlador

Para módulo de alimentación de alta tensión



**IZT40-B1**



**IZT40-B2**

### Soporte del cable de alta tensión

#### IZT40 - E **1**

- Soporte del cable de alta tensión

Símbolo	Tipo
<b>1</b>	Recto
<b>2</b>	Codo

Recto



**IZT40-E1**

Codo



**IZT40-E2**

**Accesorios que se venden por separado**

**Conjunto del cuerpo (para IZT43(-L))**

**IZT43 – A001 – D 6H**

**Tipo de cartucho de emisor**

Símbolo	Tipo
D	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de alta velocidad
L	Cartucho de neutralización de la electricidad estática de ahorro energético

**Conexión instantánea**

Símbolo	Sist. métrico
6H	Ø 6 Recto
6L	Ø 6 Codo

Símbolo	Pulgadas
7H	Ø 1/4" Recto
7L	Ø 1/4" Codo



**Conjunto de cable de alta tensión (para IZT43(-L))**

**IZT43 – A002 – 1**

**Longitud del cable de alta tensión**

Símbolo	Longitud [m]
1	1
2	2
3	3



**Adaptador AC (IZT43)**

**IZT40 – CG 2EU**

**Adaptador AC**

Símbolo	Tipo
2EU	Con cable AC
2	Sin cable AC

\* La entrada y salida externas no se pueden utilizar cuando se está utilizando el adaptador AC.



Adaptador AC

**Cable independiente (IZT43)**

**IZT40 – CF 1**

**Longitud del cable independiente**

Símbolo	Longitud [m]
1	1
2	2
3	3



**Kit de limpieza (para IZT43)**

**IZT43 – M2**



Almohadilla de fieltro de repuesto: IZT43-A003  
Muela de caucho de repuesto: IZT43-A004

# Serie IZT43(-L)

## Cableado: IZT43(-L)

### IZT43

Color del cable	Nombre de la señal	Dirección de señal	Descripción
Marrón	DC (+)	IN	Conecta el suministro de alimentación para accionar el producto.
Azul	DC (-)	IN	
Verde	F.G.	—	Toma de tierra del producto. Asegúrate de conectar la toma de tierra con un valor de resistencia de 100 Ω o menos para usarla como potencial eléctrico de referencia para la tensión de offset. Si no se conecta a tierra, es posible que no pueda alcanzarse el rendimiento y que se produzcan fallos en el equipo.
Rosa	Señal de parada de generación de iones CH1	IN	Entrada de señal para conectar/desconectar la generación de iones de cada barra (CH1 a 4). Especificación NPN: detiene la generación de iones conectándose a 0 V. (inicia la generación de iones al desconectarse). Especificación PNP: detiene la generación de iones conectándose a 24 VDC. (inicia la generación de iones al desconectarse).
Gris	Señal de parada de generación de iones CH2	IN	
Amarillo	Señal de parada de generación de iones CH3	IN	
Púrpura	Señal de parada de generación de iones CH4	IN	
Blanco	Señal de detección de mantenimiento	OUT (contacto A)	Se activa cuando es necesario limpiar el emisor.
Negro	Señal de error	OUT (contacto B)	Se desactiva en caso de un fallo de alimentación, fallo de alta tensión, fallo de CPU, fallo de comunicación, fallo del motor de ventilador de refrigeración, señal de salida de sobrecorriente o inconsistencia o duplicación de ajuste de CH o no conexión del módulo de alimentación de alta tensión (se activa cuando no hay ningún problema).
Naranja	—	—	—

### IZT43-L: Cable de alimentación IO-Link

Nº	Color del cable	Nombre de la señal	Descripción
1	Marrón	DC (+)	Conecta el suministro de alimentación para accionar el producto.
2			
3	Azul	DC (-)	
4			
5	Verde	F.G.	Toma de tierra del producto. Asegúrate de conectar la toma de tierra con un valor de resistencia de 100 Ω o menos para usarla como potencial eléctrico de referencia para la tensión de offset. Si no se conecta a tierra, es posible que no pueda alcanzarse el rendimiento y que se produzcan fallos en el equipo.

### IZT43-L: Cable de comunicación IO-Link

Nº	Nombre de la señal	Descripción
1	L+	Alimentación para IO-Link
2	—	—
3	L-	Alimentación para IO-Link
4	C/Q	—
5	—	—

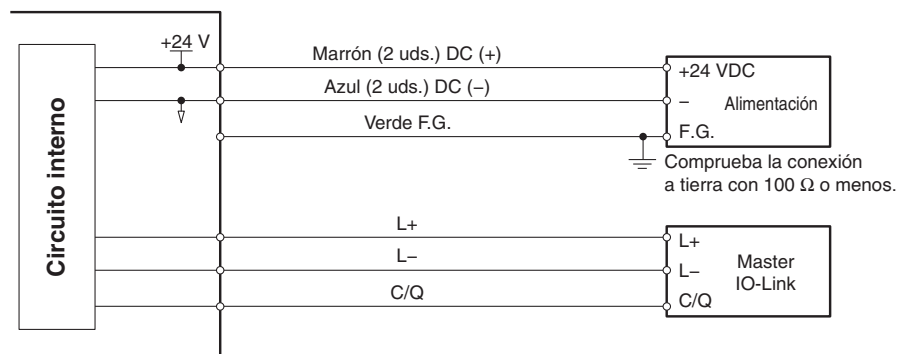
\* Consulta las dimensiones del cable de alimentación en la página 60 para conocer las especificaciones del cable.

## Frecuencias

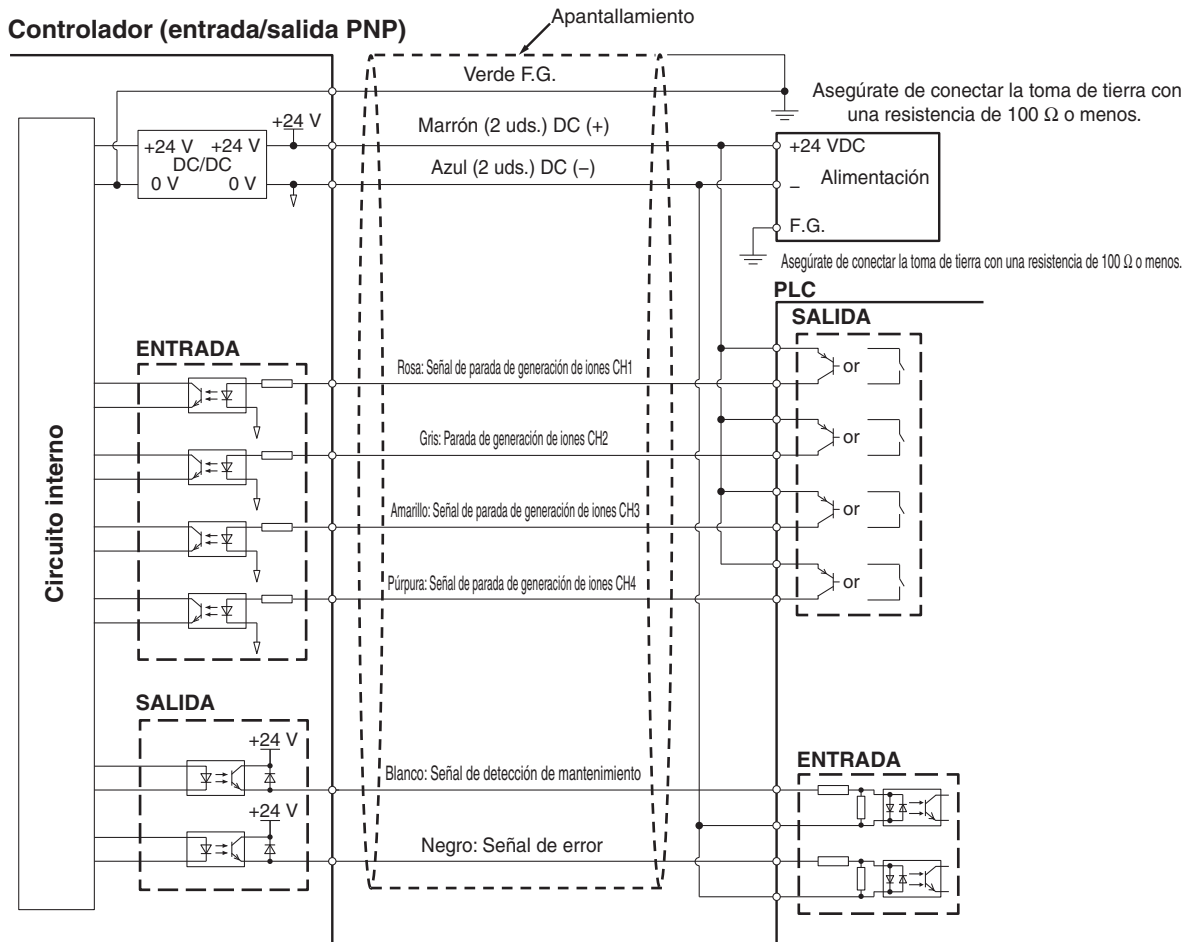
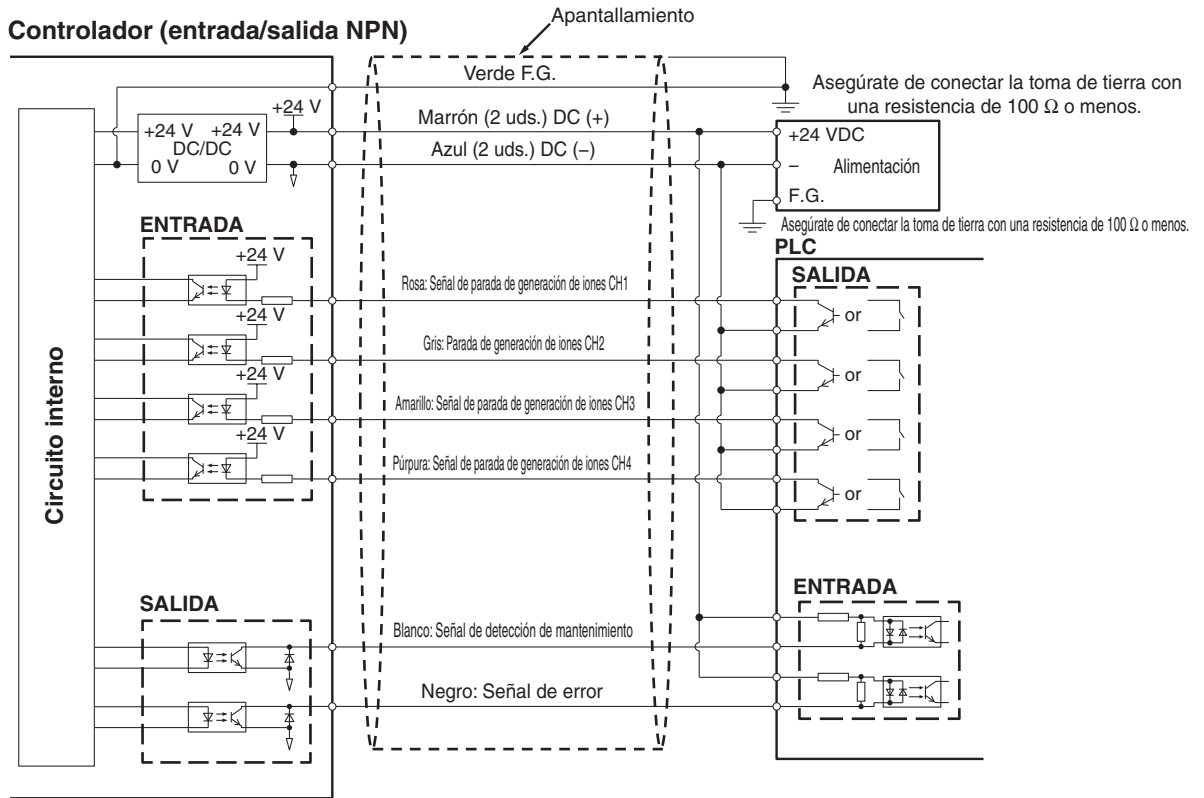
Serie	IZT43(-L)
Controlador	IZTC41(-L)
Frecuencia [Hz]	1
	3
	5
	8
	10
	15
	20
	30
	DC+
DC-	

## Circuito del cableado: IZT43-L

### Controller (IO-Link)



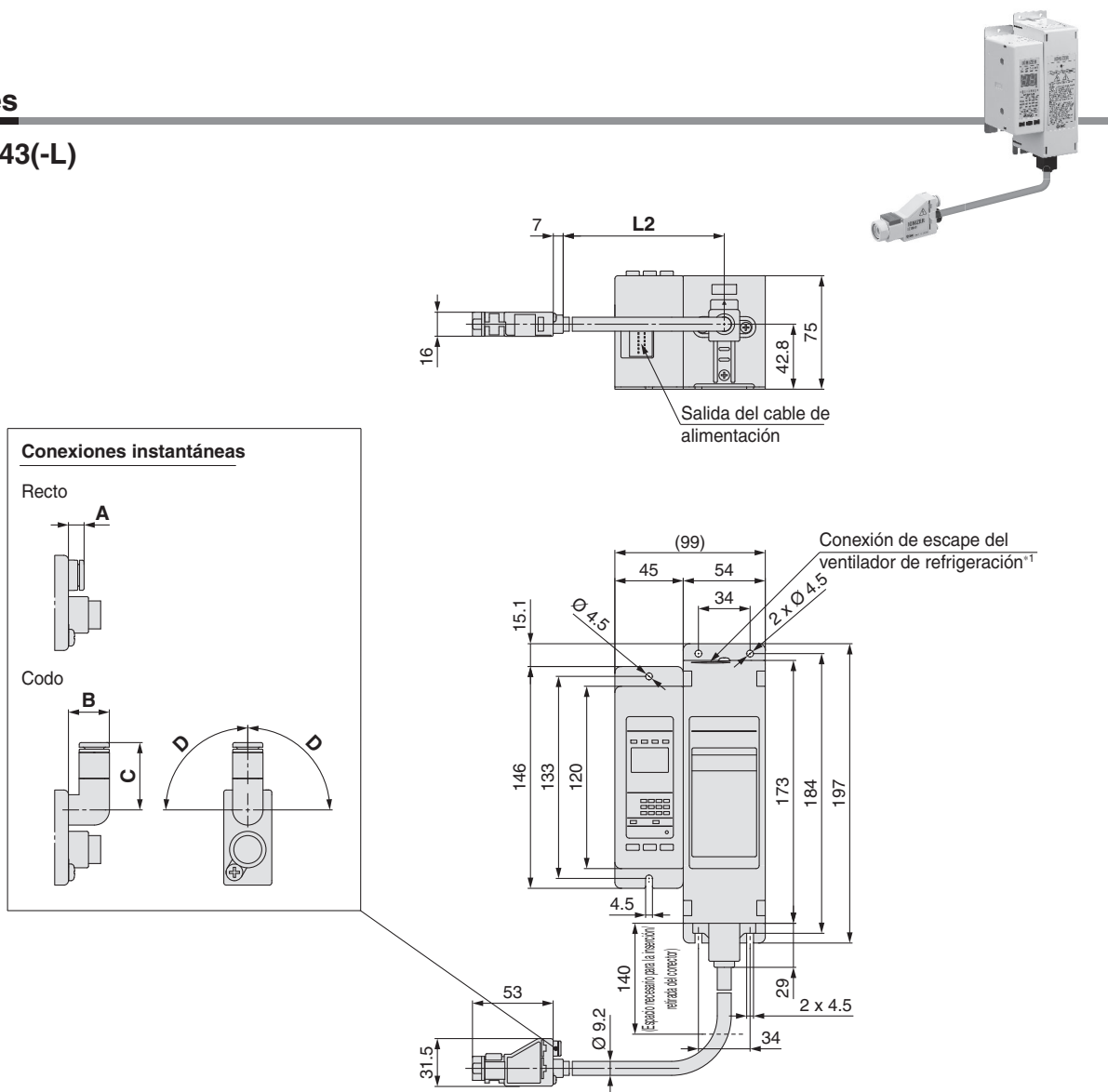
**Circuito del cableado: IZT43**



# Serie IZT43(-L)

## Dimensiones

### Ionizador IZT43(-L)



\*1 Consulta Montaje (12) en las Precauciones específicas del producto (página 66).

### Longitud del cable de alta tensión L2

Símbolo	L2 [mm]
1	1000
2	2000
3	3000

### Conexiones instantáneas

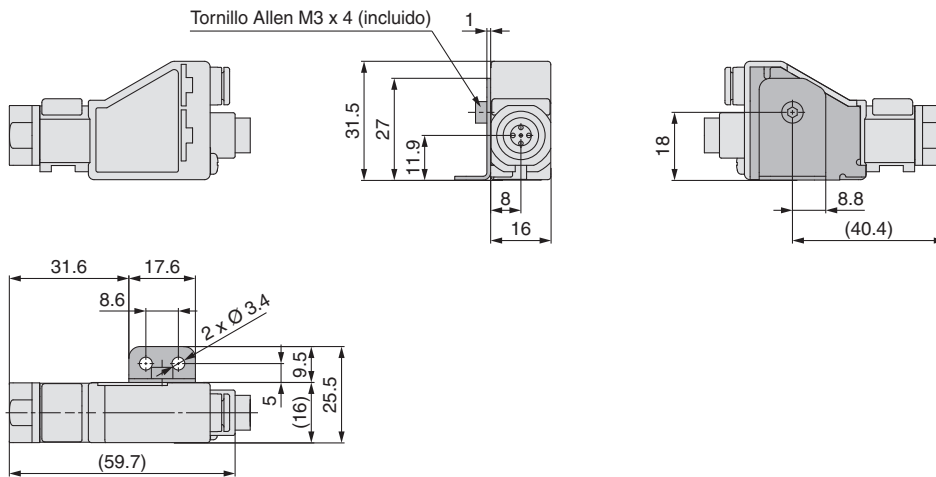
Recto [mm]		
	Diám. ext. de tubo aplicable	A
Sist. métrico	Ø 6	7
Pulgadas	Ø 1/4"	10

Codo [mm]				
	Diám. ext. de tubo aplicable	B	C	D
Sist. métrico	Ø 6	14	23	105°
Pulgadas	Ø 1/4"	14	26	105°

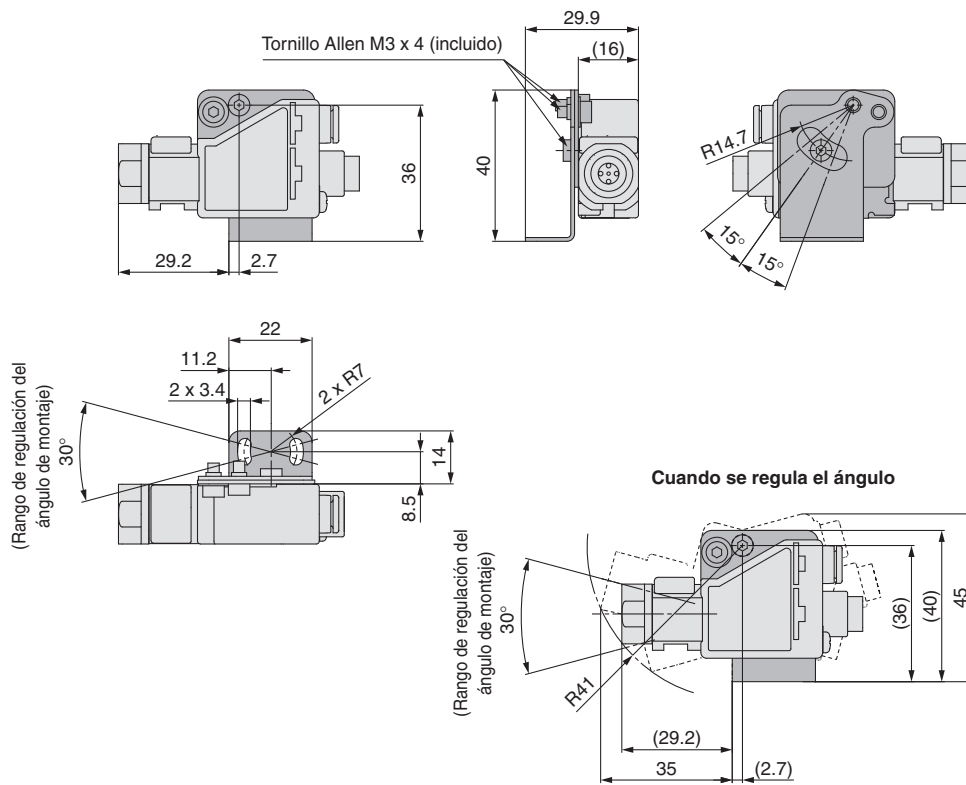


## Dimensiones

### Fijación en L IZT43-BL1



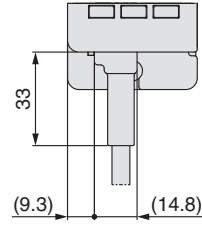
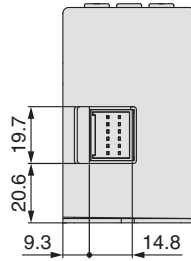
### Fijación de regulación del ángulo IZT43-BL2



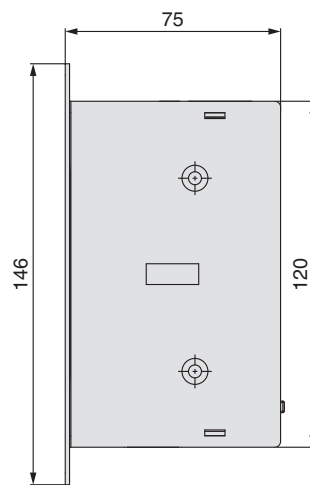
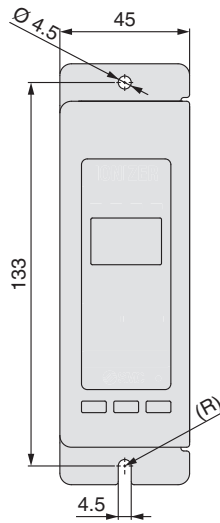
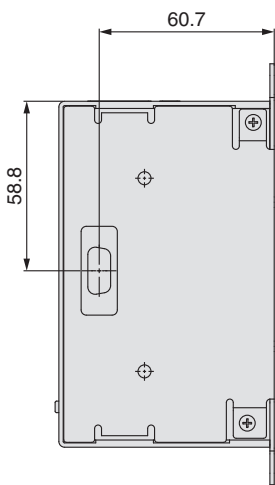
# Serie IZT43(-L)

## Dimensiones

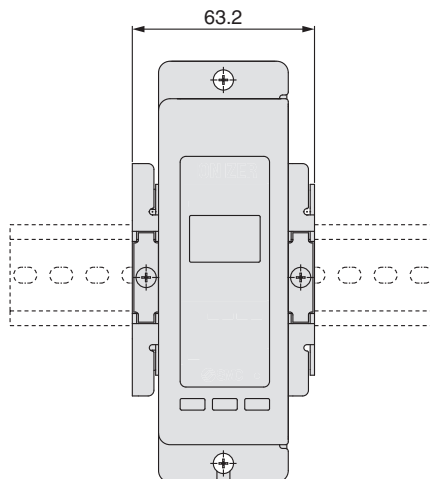
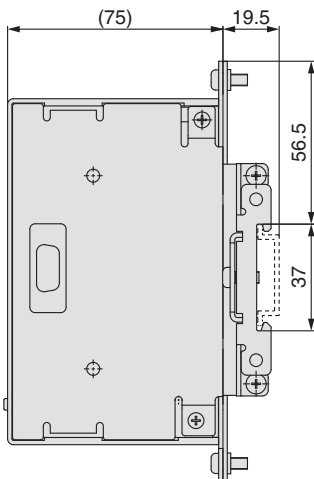
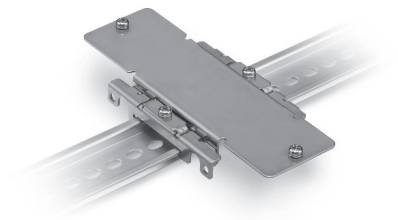
### Controlador IZT43



Quando se inserta el cable de alimentación

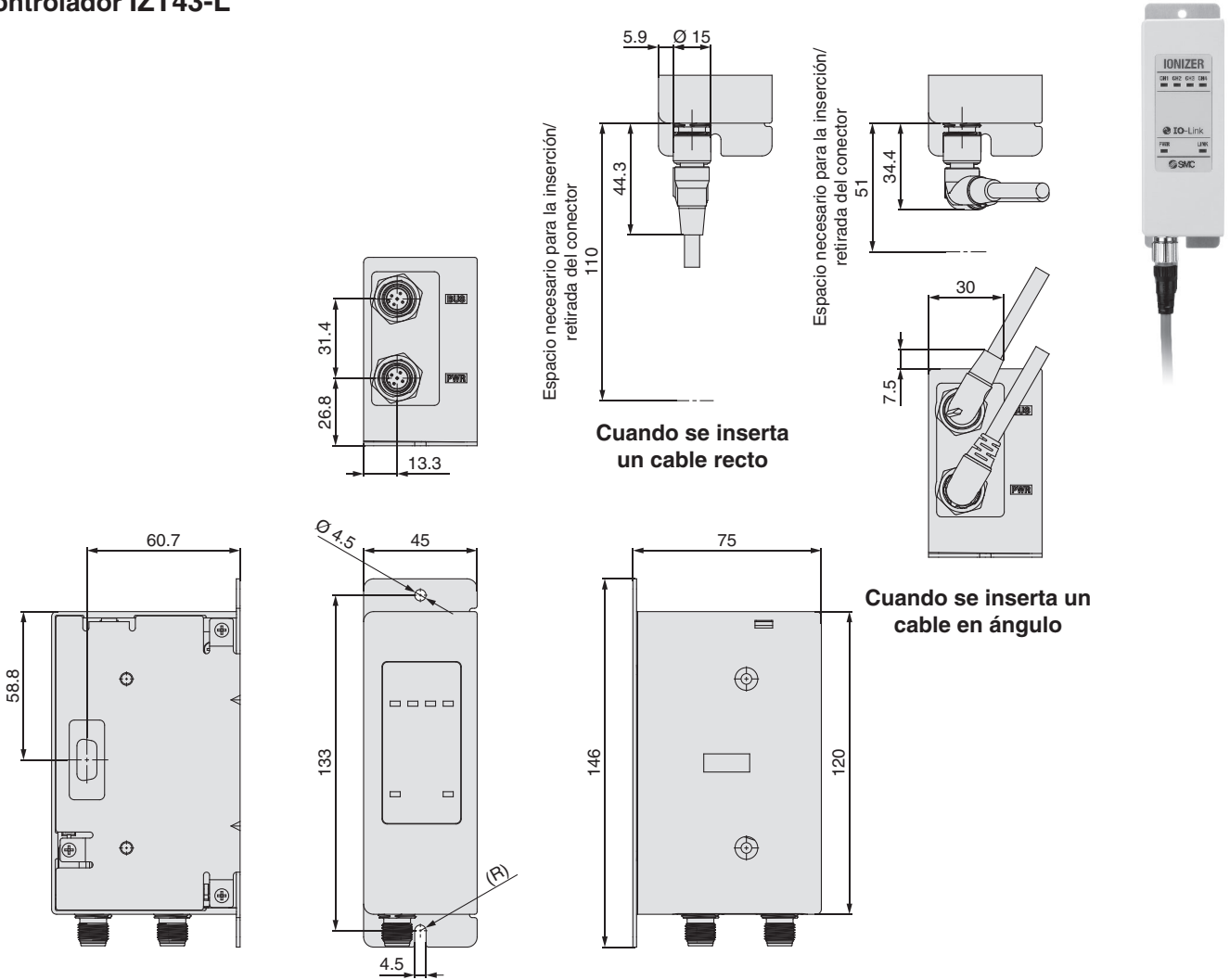


Quando se usa fijación de montaje sobre raíl DIN (IZT40-B1)

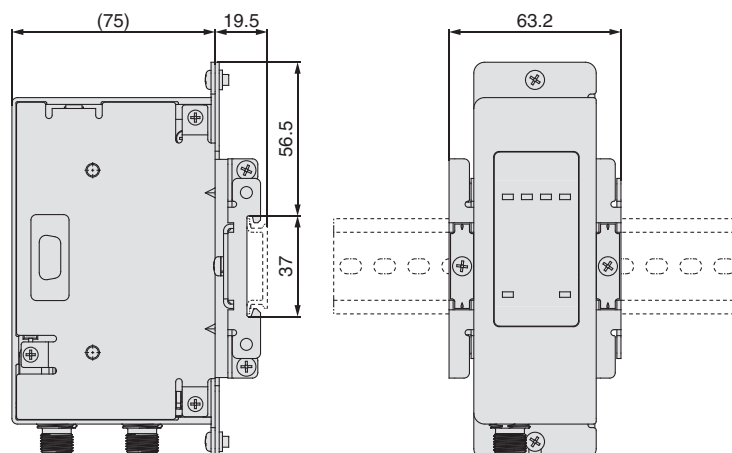


## Dimensiones

### Controlador IZT43-L



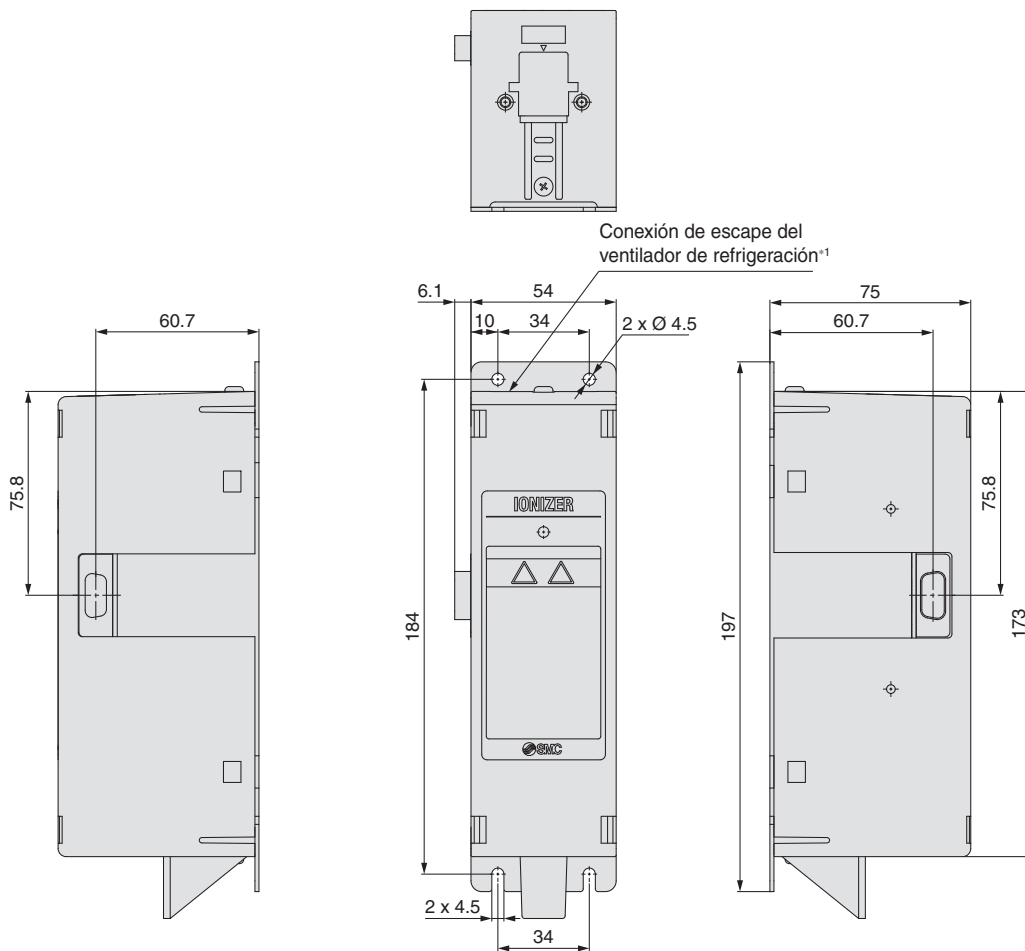
### Cuando se usa fijación de montaje sobre raíl DIN (IZT40-B1)



# Serie IZT43(-L)

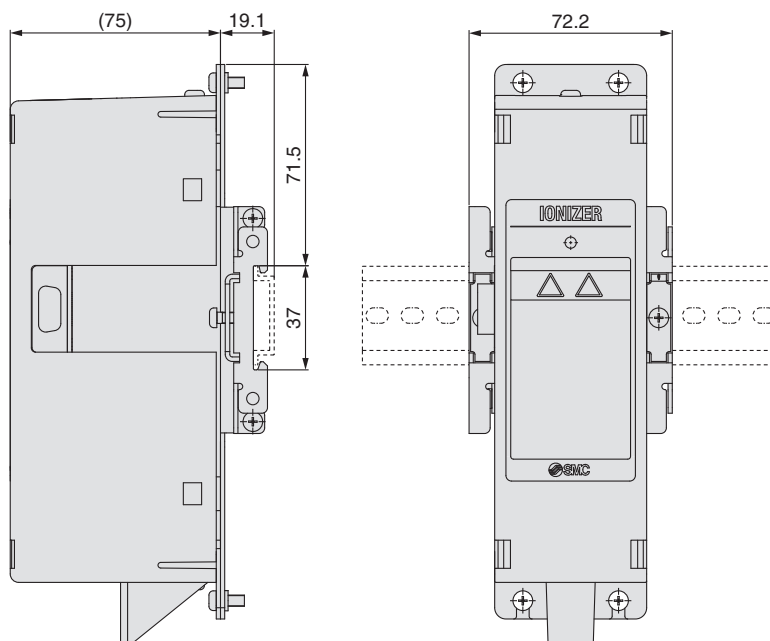
## Dimensiones

### Módulo de alimentación de alta tensión para IZT43(-L)



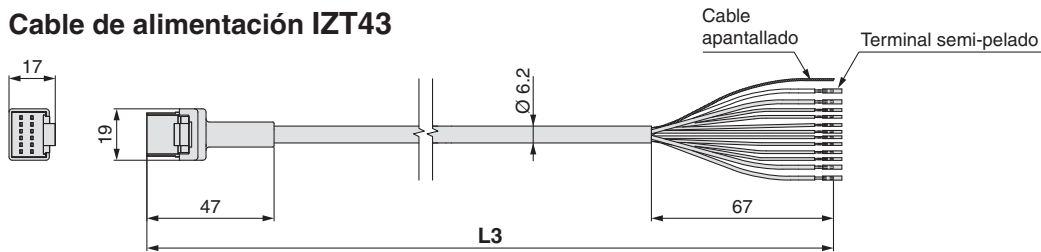
\*1 Consulta Montaje (12) en las Precauciones específicas del producto (página 66).

### Cuando se usa fijación de montaje sobre raíl DIN (IZT40-B2)



## Dimensiones

### Cable de alimentación IZT43



#### Longitud de cable L3

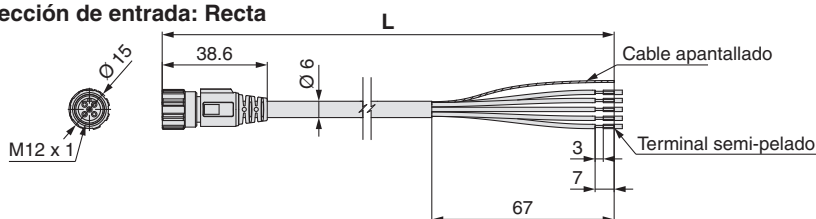
Referencia	L3 [mm]
<b>IZT40-CP3</b>	2950
<b>IZT40-CP5</b>	5000
<b>IZT40-CP10</b>	9800
<b>IZT40-CP15</b>	15000

#### Especificaciones de cables

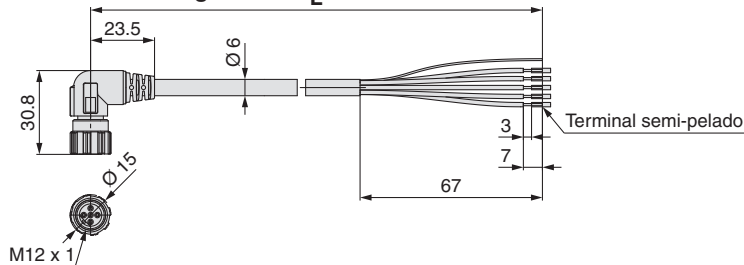
N.º de cables/Tamaño	12 hilos/AWG20 (4 hilos), AWG28 (8 hilos)	
Conductor	Sección transv. nominal	0.54 mm <sup>2</sup> (4 hilos), 0.09 mm <sup>2</sup> (8 hilos)
	Diám. ext.	0.96 mm <sup>2</sup> (4 hilos), 0.38 mm <sup>2</sup> (8 hilos)
Aislante	Diám. ext.	1.4 mm Marrón, azul 0.7 mm Blanco, verde, rosa, púrpura, gris, amarillo, naranja, negro
	Material	PVC exento de plomo
Revestimiento	Material	PVC exento de plomo
	Diám. ext.	6.2 mm

### Cable de alimentación IO-Link IZT43-L

#### Dirección de entrada: Recta



#### Dirección de entrada: En ángulo



#### Longitud del cable de alimentación L

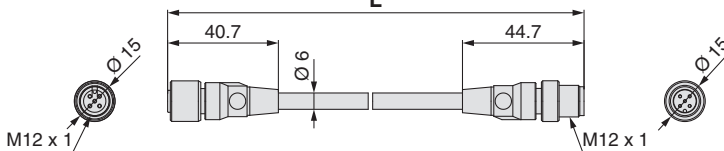
Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
<b>IZT41-CPJ</b>	Recto	3
<b>IZT41-CPK</b>		5
<b>IZT41-CPM</b>		10
<b>IZT41-CPS</b>	En ángulo	3
<b>IZT41-CPT</b>		5
<b>IZT41-CPZ</b>		10

#### Especificaciones del cable de alimentación

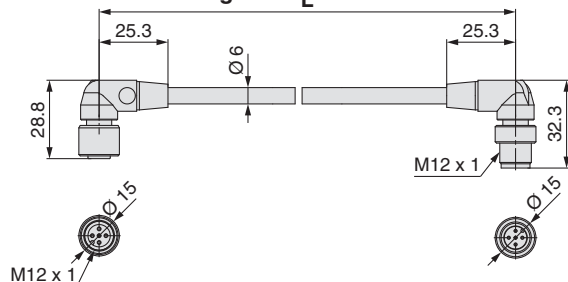
N.º de cables/Tamaño	5 hilos/AWG22	
Conductor	Sección transv. nominal	0.3 mm <sup>2</sup>
	Diám. ext.	0.76 mm
Aislante	Diám. ext.	1.3 mm
Revestimiento	Material	PVC (exento de plomo)
	Diám. ext.	6.0 mm

### Cable de comunicación IO-Link IZT43-L

#### Dirección de entrada: Recta



#### Dirección de entrada: En ángulo



#### Longitud del cable de comunicación L

Símbolo	Dirección de entrada	Longitud [m]
<b>IZT41-CEE</b>	Recto	0.5
<b>IZT41-CEG</b>		1
<b>IZT41-CEH</b>		2
<b>IZT41-CEJ</b>		3
<b>IZT41-CEK</b>		5
<b>IZT41-CEM</b>	10	
<b>IZT41-CEP</b>	En ángulo	0.5
<b>IZT41-CEQ</b>		1
<b>IZT41-CER</b>		2
<b>IZT41-CES</b>		3
<b>IZT41-CET</b>		5
<b>IZT41-CEZ</b>		10

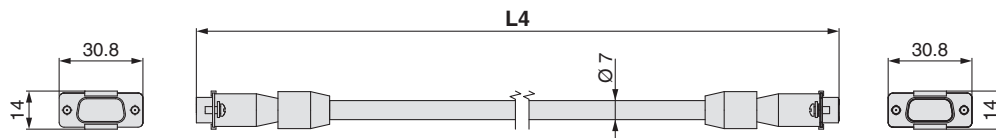
#### Especificaciones del cable de comunicación

N.º de cables/Tamaño	5 hilos/AWG22	
Conductor	Sección transv. nominal	0.3 mm <sup>2</sup>
	Diám. ext.	0.76 mm
Aislante	Diám. ext.	1.5 mm
Revestimiento	Material	PVC (exento de plomo)
	Diám. ext.	6.0 mm

# Serie IZT43(-L)

## Dimensiones

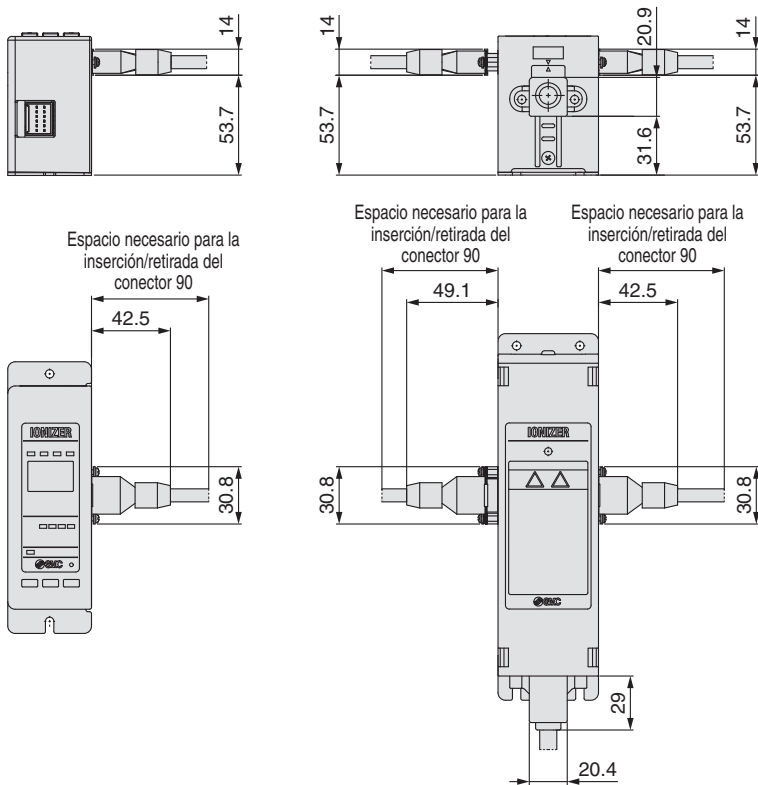
### Cable independiente IZT40-CF□



#### Longitud de cable L4

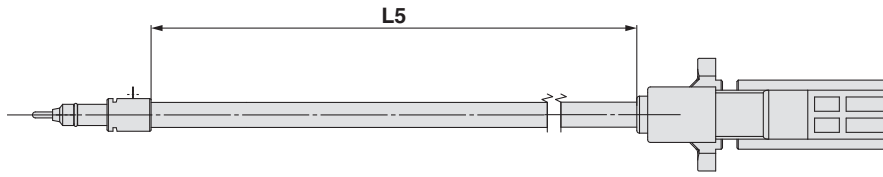
Referencia	L4 [mm]
IZT40-CF1	1000
IZT40-CF2	2000
IZT40-CF3	3000

### Cuando se usa un cable independiente



## Dimensiones

### Conjunto de cable de alta tensión IZT43-A002-□



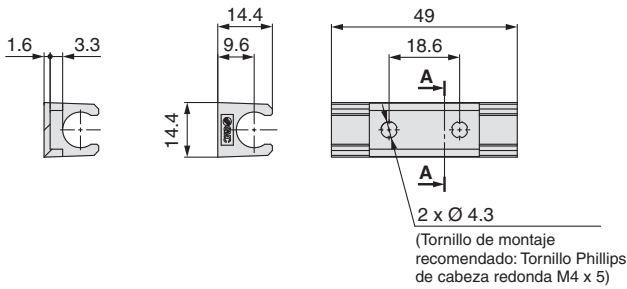
#### Longitud de cable L5

Referencia	L5 [mm]
IZT43-A002-1	1000
IZT43-A002-2	2000
IZT43-A002-3	3000

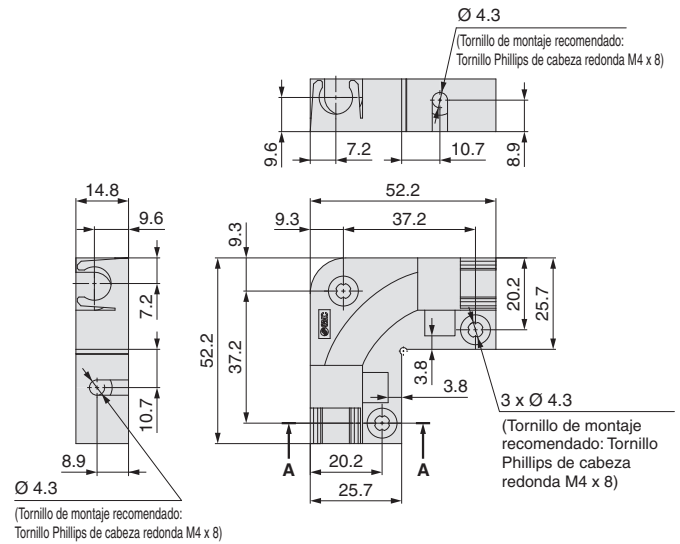
### Soporte del cable de alta tensión

#### Recto IZT40-E1

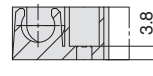
##### Vista transversal A-A



#### Codo IZT40-E2

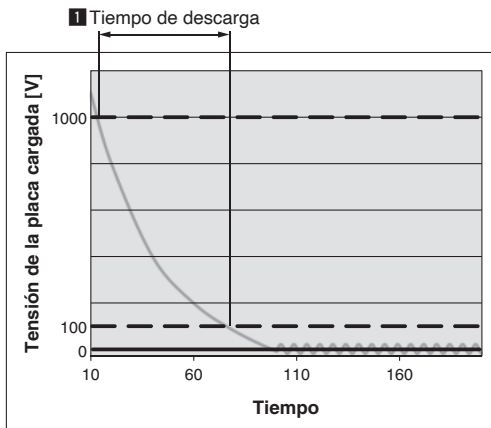


##### Vista transversal A-A



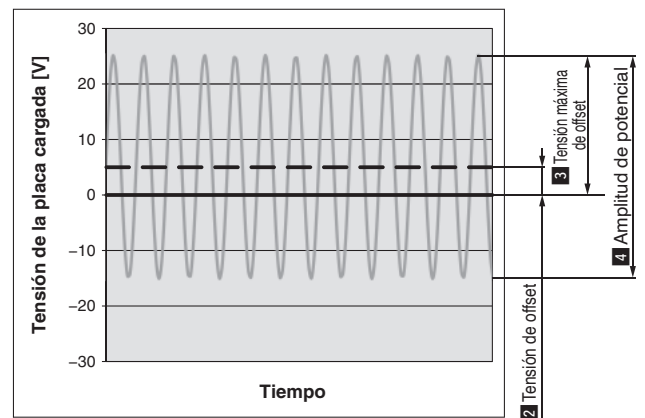
### 1 Tiempo de descarga

Tiempo necesario para la atenuación de tensión (atribuida a la carga de electricidad estática) desde un valor inicial hasta el valor final seleccionado aleatoriamente. [JIS C 61340-4-7]  
La gráfica muestra el tiempo necesario para la descarga de la tensión de la placa cargada de 1000 V a 100 V.



### 4 Equilibrio iónico

El valor de tensión p-p es medido por la placa cargada usando el método AC, en el que la salida de iones positivos y negativos fluctúa periódicamente. [Término técnico de SMC]  
La tensión se mide entre 1 y 2 minutos después de iniciar la medición y se indica la diferencia entre los valores máximo y mínimo.



### 2 Tensión de offset

Tensión que se puede medir en la placa cargada conductora aislada montada en el monitor de la placa cargada en una atmósfera ionizada. [JIS C 61340-4-7]  
Este catálogo muestra la tensión de offset promedio entre 1 y 2 minutos después de iniciar la medición.

### 3 Tensión máxima de offset

La tensión máxima del ionizador de tipo tensión de impulso cuando se considera el valor de offset de cada polaridad como un valor absoluto cuando la tensión de offset fluctúa periódicamente del lado positivo al lado negativo, basándose en la fluctuación periódica de la salida de iones de positivo a negativo. [JIS C 61340-4-7]





# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauciones específicas del producto 1

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de usar los productos.

Consulte las normas de seguridad en la contraportada.

### Selección

#### ⚠ Advertencia

- Este producto se ha diseñado para utilizarse con equipos generales de automatización (FA).**
  - Si considera el uso del producto para otras aplicaciones (especialmente las especificadas en el punto 4 Advertencia de la contraportada), consulte previamente con SMC.
- Use este producto dentro del rango de tensión y temperatura especificado.**
  - El uso fuera del rango de tensión especificado puede provocar un funcionamiento defectuoso, daños, descargas eléctricas o fuego.
- Use aire comprimido limpio como fluido. (Se recomienda una calidad del aire comprimido de Clase 2.4.3, 2.5.3, 2.6.3 o superior de acuerdo con la norma ISO 8573-1: 2010 (JIS B 8392-1: 2012) para funcionamiento).**
  - Este producto no está diseñado a prueba de explosiones. No utilice nunca un gas inflamable o explosivo como fluido, y no utilice nunca este producto en presencia de dichos gases.
  - Consulte con nosotros cuando se usen fluidos distintos al aire comprimido.
- Este producto no está diseñado a prueba de explosiones.**
  - Nunca utilice este producto en lugares en los que pueda producirse una explosión de polvo o en el que se utilicen gases inflamables o explosivos. Esto puede causar un incendio.

#### ⚠ Precaución

- La especificación de sala limpia no está disponible en este producto.**
  - Se genera una cantidad mínima de partículas como consecuencia del desgaste de los emisores durante el funcionamiento del ionizador.
  - Cuando lo lleve a una sala limpia, confirme que la limpieza es suficiente antes del uso.

### Montaje

#### ⚠ Advertencia

- Reserve espacio suficiente para el mantenimiento, el conexionado y el cableado.**
  - Debe disponer de espacio suficiente para que los tubos de aire conectados a las conexiones instantáneas puedan ser conectados/desconectados fácilmente.
  - Para evitar que las piezas de montaje del conector y de las conexiones instantáneas sufran tensiones excesivas, la curvatura del cable o del tubo de aire debe ser superior al radio mínimo de flexión.
  - Si el cable se dobla en un ángulo pronunciado o se aplica una carga repetida sobre el mismo, puede producirse un fallo de funcionamiento, daños en el cable o incendios.

[Radio mínimo de flexión] Cable de alimentación: 40 mm  
Cable de alimentación: 48 mm (IO-Link)  
Cable de comunicación: 40 mm (IO-Link)  
Cable independiente (opcional): 40 mm  
Cable de alta tensión: 30 mm

\* Arriba se muestra el cableado con el radio mínimo fijo permitido de curvatura y a una temperatura de 20 °C. El radio de flexión debe ser mayor a una temperatura inferior a 20 °C. Con relación al radio mínimo de curvatura de los tubos de aire, consulte el manual de funcionamiento o el catálogo de los tubos de aire.
- Instalación del cable de alta tensión**
  - Use el soporte de cable especificado (IZT40-E1 o IZT40-E2) para instalar los cables de alta tensión.
  - Siga estas instrucciones cuando instale los cables de alta tensión. En caso contrario, el rendimiento de aislamiento del cable de alta tensión disminuirá, provocando un fallo en el ionizador, que puede dar lugar a descargas eléctricas o un incendio.
    - No corte el cable.
    - Mantenga el radio mínimo de flexión del cable.
    - No apriete el cable en exceso con los sujetacables. Evite deformar el cable colocando objetos pesados sobre el mismo.
    - Evite problemas de desconexión de cables, por ejemplo, en una canaleta para cables.
    - No retuerza ni dañe el cable. Si el cable está dañado, sustitúyalo.



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauciones específicas del producto 2

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de usar los productos.

Consulte las normas de seguridad en la contraportada.

### Montaje

#### ⚠ Advertencia

##### 3. Fije el conector del cable de alta tensión usando los 2 tornillos incluidos como accesorios.

- Fije el conector usando 2 tornillos Phillips de cabeza redonda (M4 x 10L) al par de apriete especificado. (Véase la siguiente tabla.)

##### 4. Asegúrate de fijar el conector macho del cable de alta tensión con un tornillo.

##### 5. Realice el montaje sobre una superficie plana y no aplique una carga de impacto ni una fuerza externa excesiva.

- Si existen irregularidades, grietas o diferencias de altura, se aplicará una tensión excesiva sobre la carcasa o las fijaciones que generará daños u otros problemas.
- No deje caer el producto ni aplique una fuerza excesiva sobre el mismo. De lo contrario, pueden producirse daños o un accidente.

##### 6. Instale el producto de forma que la barra no sufra una excesiva deflexión.

- Para una longitud de barra de 820 mm o superior, sujete la barra por ambos extremos y por el centro mediante el uso de fijaciones (IZT40-BM1 o IZT40-BM2). Si la barra sólo se sujeta por los extremos, el peso de la propia barra provocará deflexión, generando daños o deformaciones en la misma.

##### 7. Evite usar el producto en lugares donde se genere ruido (ondas electromagnéticas o picos de tensión).

- Si el producto se usa en un entorno en el que se genere ruido, puede producirse un fallo de funcionamiento y el deterioro o daño de los elementos internos.
- Si es posible que se genere ruido, tome medidas preventivas para evitar el ruido y evite entrecruzar los cables, por ejemplo, el cable de alimentación y el cable de alta tensión.

##### 8. Apriete los tornillos al par de apriete especificado.

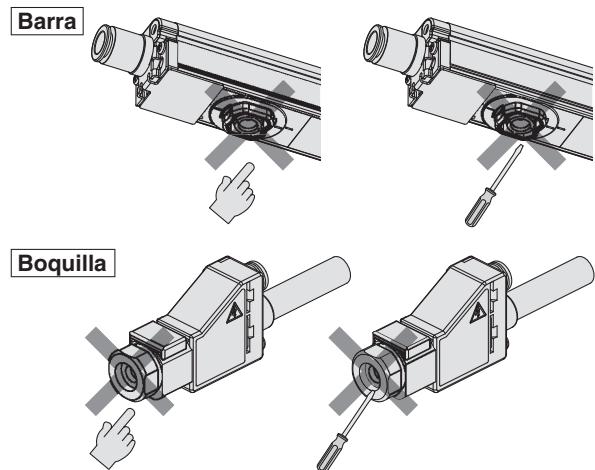
- Si los tornillos de montaje se aprietan por encima del rango de par especificado, pueden producirse daños en los tornillos o en las zonas de montaje.
- Si el par de apriete es insuficiente, los tornillos pueden aflojarse. (Véase la siguiente tabla.)

##### 9. No toque el electrodo directamente con los dedos ni con herramientas metálicas.

- No toque el electrodo con los dedos. Si la aguja se queda pegada a su dedo, se producirá una descarga eléctrica y un movimiento rápido y repentino del cuerpo como consecuencia de la misma, provocando lesiones.
- Si daña el electrodo o el cartucho con una herramienta, no podrán garantizarse las especificaciones y pueden producirse daños o un accidente.

#### ⚠ ¡Precaución: alta tensión!

El electrodo lleva alta tensión. Si entran partículas extrañas o se produce contacto humano con el electrodo, se producirá una descarga eléctrica y un movimiento repentino del cuerpo como consecuencia de la misma, que pueden provocar lesiones.



#### Par de apriete de los tornillos

Descripción		Referencia	Tornillo	Par de apriete
Para barra	Fijación final	IZT40-BE□	Para ángulo fijo M4 x 8L	0.72 a 0.76 N·m
			Para barra fija M4 x 8L	0.51 a 0.55 N·m
	Fijación intermedia 1	IZT40-BM1	M4 x 16 L	0.72 a 0.76 N·m
	Fijación intermedia 2	IZT40-BM2	M4 x 16 L	0.47 a 0.49 N·m
Conector del cable de alta tensión		IZTB4□-□□□□□-□-□	M4 x 10 L	0.49 a 0.53 N·m
Para boquilla	Fijación en L	IZT43-B1	M3 x 4 L	0.61 a 0.65 N·m
	Fijación de regulación del ángulo	IZT43-B2	Para ángulo fijo M3 x 4 L	0.61 a 0.65 N·m
			Para la boquilla fija M3 x 4 L	0.61 a 0.65 N·m
	Conector del cable de alta tensión	IZTN43-□□□□-□	M4 x 10 L	0.49 a 0.53 N·m
Conector macho del cable de alta tensión	M3 x 5 L		0.11 a 0.15 N·m	
Controlador		IZTC40 IZTC41	M4 x 30 L	0.22 a 0.24 N·m
Cable independiente		IZT40-CF□	Espaciador	0.40 a 0.60 N·m
			Tornillo de fijación	0.25 a 0.35 N·m
Fijación de montaje sobre raíl DIN		IZT40-B□	M4 x 6 L	1.30 a 1.50 N·m
Soporte del cable		IZT40-E□	M4 x 8L (longitud recomendada)	0.19 a 0.21 N·m



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauciones específicas del producto 3

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de usar los productos.  
Consulte las normas de seguridad en la contraportada.

### Montaje

#### ⚠ Advertencia

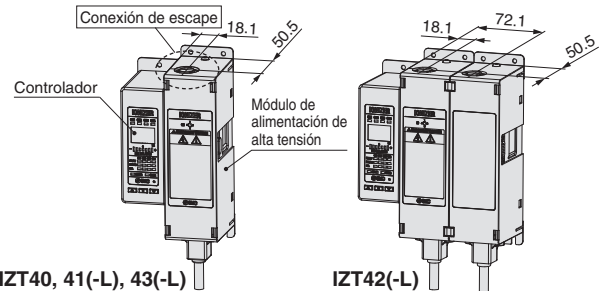
**10. No pegue ninguna cinta o sello sobre el controlador, el módulo de alimentación de alta tensión ni la barra.**

- Si la cinta o etiqueta contiene un adhesivo conductor o pintura reflectante, se puede producir un fenómeno dieléctrico debido a los iones procedentes de dichas sustancias, lo que provocaría una carga electrostática o una fuga eléctrica, causando un fallo de funcionamiento, daños, descarga eléctrica o incendio.

**11. La instalación debe ser realizada únicamente tras desconectar el suministro de alimentación y el suministro de aire al controlador, el módulo de alimentación de alta tensión y la barra.**

- Si la instalación o el ajuste se realizan sin desconectar el suministro de alimentación o aire, pueden producirse descargas eléctricas, fallos o lesiones.

**12. El módulo de alimentación de alta tensión utiliza un ventilador. Es necesario dejar un espacio de 20 mm o más para la conexión de escape de la ventilación. Instale el producto en un lugar ventilado para que los dispositivos periféricos no resulten afectados.**



**13. Evite doblar o tensar excesivamente los cables o colocar objetos pesados sobre ellos para no aplicar una fuerza excesiva sobre los mismos.**

- Podrían producirse descargas eléctricas, fuego o rotura de un cable.

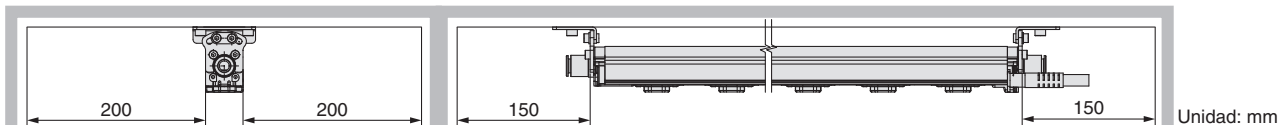
**14. No traslade el producto sujetándolo por los cables.**

- El producto podría provocar lesiones o sufrir daños.

#### ⚠ Precaución

**1. Cuando instale las series IZT40, IZT41, IZT42, o IZT43, deje espacio suficiente para las estructuras o componentes.**

- Si hay objetos eléctricamente conductores como paredes o estructuras cerca de la barra, los iones generados pueden no alcanzar el objeto diana de manera eficaz o pueden producirse fallos del producto o descargas eléctricas como consecuencia de un fenómeno dieléctrico o de un cortocircuito.

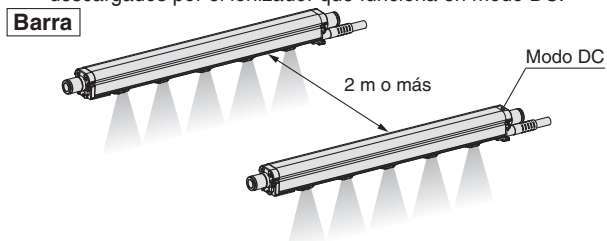


**2. Asegúrese de confirmar el efecto de la neutralización de electricidad estática tras la instalación.**

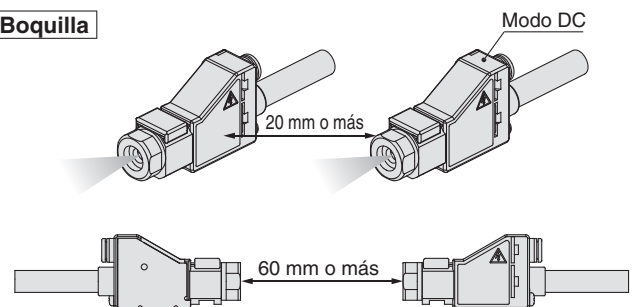
- El rendimiento del producto varía en función de las condiciones de funcionamiento y de las instalaciones cercanas. Tras la instalación, compruebe los efectos de la neutralización de electricidad estática.

**3. Si instala el ionizador IZT41, IZT42 o IZT43 cerca de un ionizador que funcione en modo DC (una polaridad, positiva o negativa), deberá colocarlos a una distancia mínima de 2 metros entre ambos.**

- Si usa el ionizador IZT41 o IZT42 en modo AC cerca del ionizador en modo DC, mantenga una separación entre ellos de al menos 2 m. El sensor interno puede no ajustar adecuadamente la tensión de offset (equilibrio iónico) como consecuencia de los iones descargados por el ionizador que funciona en modo DC.



#### Boquilla



**4. Use la fijación final especificada.**



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauciones específicas del producto 4

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de usar los productos.

Consulte las normas de seguridad en la contraportada.

### Cableado / Conexionado

#### Advertencia

1. Antes del cableado, asegúrese de que la capacidad del suministro eléctrico es superior a las especificaciones y de que la tensión esté dentro de las especificaciones. Podrían producirse daños en el producto o fallos de funcionamiento.
2. Para mantener el rendimiento del producto, se requiere una fuente de alimentación de clase 2 según UL certificada por el Código Eléctrico Nacional (NEC) o evaluada como una fuente de alimentación limitada según UL60950.
3. Para mantener el rendimiento del producto, conéctelo a tierra con un cable de tierra con una resistencia de 100  $\Omega$  o menos. Si el producto no se conecta a tierra, no se puede garantizar su rendimiento y se pueden producir fallos o errores de funcionamiento del mismo.
4. El cableado (incluyendo la inserción y retirada del conector) nunca debe realizarse con la alimentación activada. En caso contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un accidente.
5. Use el cable especificado para conectar el controlador del ionizador, el módulo de alimentación de alta tensión y la barra. No desmonte el producto ni realice modificaciones en el mismo. La modificación del producto puede provocar accidentes como descargas eléctricas, fallo o incendio. El producto no estará garantizado si ha sido desmontado y/o modificado.
6. Garantice la seguridad del cableado y de las condiciones cercanas antes de conectar el suministro eléctrico.
7. No conecte ni desconecte ningún conector (incluyendo el de alimentación) mientras se suministra alimentación. El incumplimiento de este procedimiento puede provocar fallos de funcionamiento.
8. Si el cableado del ionizador y las líneas de alta potencia se llevan juntas, pruebe producirse un fallo de funcionamiento del producto debido al ruido. Por ello, use una vía de cableado diferente para este producto.
9. Asegúrese de que el cableado es correcto antes de poner el equipo en funcionamiento. Un cableado incorrecto causará errores de funcionamiento y daños en el producto.
10. Limpie el conexionado antes del uso. Antes del conexionado de este producto, asegúrese de prevenir la entrada de partículas, gotas de agua o aceite en las tuberías.

### Entorno de funcionamiento / Entorno de almacenamiento

#### Advertencia

1. Tenga en cuenta el rango de temperatura de fluido y el rango de temperatura ambiente.
  - Los rangos de temperatura ambiente y de fluido son de 0 a 40 °C para el ionizador, de 0 a 40 °C para el módulo de alimentación de alta tensión, de 0 a 50 °C para la barra y de 0 a 40 °C para el adaptador AC.
  - No use el producto en lugares en los que se produzcan cambios repentinos de temperatura ambiente, incluso dentro de las especificaciones, cuando esos cambios de temperatura resulten en condensación.

### Entorno de funcionamiento / Entorno de almacenamiento

#### Advertencia

2. No use este producto en un espacio cerrado.
  - Este producto utiliza un fenómeno de descarga tipo corona. Evite usar el producto en un espacio cerrado, ya que en dichos lugares existe ozono y óxidos de nitrógeno, aunque sea en cantidades mínimas.
3. Entornos a evitar
  - Nunca utilice ni almacene el producto en las siguientes condiciones. Podría producirse un fallo, fuego, etc.
    - a. Lugares en los que la temperatura ambiente esté fuera del rango de especificación del producto
    - b. Lugares en los que la humedad ambiente esté fuera del rango de especificación del producto
    - c. Lugares en los que los cambios repentinos de temperatura pueden provocar condensación
    - d. Lugares en los que se almacenen gases corrosivos, inflamables u otras sustancias volátiles inflamables
    - e. Lugares en los que el producto pueda estar expuesto a polvo conductor como polvo de hierro o polvo, neblina de aceite, sal, disolventes orgánicos, virutas de mecanizado, partículas o aceite de corte (incluyendo agua y cualquier otro líquido), etc.
    - f. Lugares en los que el aire ventilado de los equipos de aire acondicionado llegue directamente al producto
    - g. Lugares cerrados o mal ventilados
    - h. Lugares que estén expuestos a la luz directa del sol o a calor radiante
    - i. Lugares en los que se genere fuerte ruido electromagnético, tales como campos eléctricos o magnéticos fuertes, o picos de tensión de alimentación.
    - j. Lugares donde se genere electricidad estática
    - k. Lugares en los que se produzca alta frecuencia fuerte
    - l. Lugares que estén sometidos al posible impacto de los rayos
    - m. Lugares donde el producto pueda recibir impactos directos o vibraciones.
    - n. Lugares en los que el producto pueda estar expuesto a fuerzas o pesos que puedan provocar deformación física.
4. No use aire que contenga humedad o polvo.
  - El aire que contiene humedad o polvo provocará un descenso del rendimiento y reducirá el ciclo de mantenimiento.
  - Instale un secador de aire (serie IDF), un filtro de aire (serie AF/AFF) y/o un separador de neblina (serie AFM/AM) para obtener aire comprimido limpio (se recomienda una calidad del aire comprimido de Clase 2.4.3, 2.5.3, 2.6.3 o superior de acuerdo con la norma ISO 8573-1: 2010 (JIS B 8392-1: 2012) para funcionamiento).
5. El controlador, el módulo de alimentación de alta tensión, la barra y el adaptador AC no son resistentes a picos de tensión provocados por rayos.
6. Efectos sobre dispositivos médicos implantados.
  - Las ondas electromagnéticas emitidas por este producto pueden interferir con dispositivos médicos implantados, tales como marcapasos y desfibriladores, pudiendo provocar un mal funcionamiento del dispositivo médico y otros efectos adversos.
  - Por favor, exteme las precauciones cuando utilice un equipo que pueda tener efectos adversos sobre su dispositivo médico implantado. Asegúrese de leer detenidamente las precauciones establecidas en el catálogo, el manual de funcionamiento, etc., de su dispositivo médico implantado, o póngase en contacto directamente con el fabricante, para obtener información adicional, sobre los tipos de equipos que se deben evitar.



# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauciones específicas del producto 5

Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de usar los productos.

Consulte las normas de seguridad en la contraportada.

### Mantenimiento

#### ⚠ Advertencia

##### 1. Inspeccione periódicamente el ionizador y limpie los emisores.

- Compruebe regularmente si el producto está funcionando con fallos no detectados o no.
- El mantenimiento debe ser realizado por un operario debidamente formado y con experiencia.
- Si el producto se usa durante un periodo de tiempo prolongado con polvo presente en los emisores, el rendimiento del producto se reducirá.
- Los ionizadores IZT41 e IZT42 disponen de una función de detección de contaminación del emisor. Si se detecta contaminación en el emisor, limpie el emisor.
- En aquellos casos en que la función de detección de contaminación del emisor no se use en los ionizadores IZT41 o IZT42, o cuando se use el ionizador IZT40, compruebe el rendimiento de neutralización y establezca un ciclo de mantenimiento para la limpieza periódica.
- El nivel de contaminación del emisor varía en función del entorno de instalación y de la presión de alimentación.
- Si el rendimiento no se recupera después de realizar la limpieza, es posible que los emisores estén desgastados. Reemplace el cartucho del emisor.

#### ⚠ ¡Precaución: alta tensión!

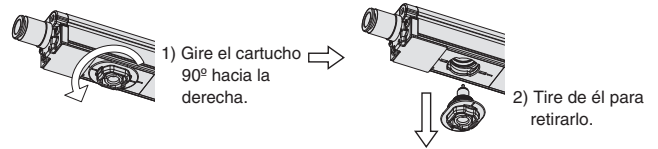
Este producto contiene un circuito de generación de alta tensión. Cuando lleve a cabo la inspección de mantenimiento, asegúrese de confirmar que la alimentación del ionizador está desconectada. Nunca desmonte ni modifique el ionizador, ya que no sólo disminuirá el rendimiento del mismo, sino que también podría provocar una descarga eléctrica o una fuga eléctrica.

##### 2. Cuando limpie el emisor o sustituya el cartucho del emisor, asegúrese de desconectar el suministro de alimentación o el suministro de aire al controlador, el módulo de alimentación de alta tensión y la barra.

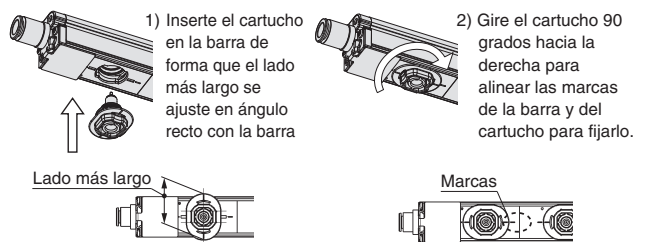
- No toque nunca los emisores mientras suministra alimentación al controlador, el módulo de alimentación de alta tensión y la barra. Podrían producirse lesiones por descargas eléctricas.
  - Si intenta sustituir los cartuchos del emisor antes de desconectar el suministro de aire, los cartuchos pueden salir despedidos de forma inesperada debido a la presencia de aire a presión. Retire el suministro de aire antes de sustituir los cartuchos.
  - Si los cartuchos del emisor no están firmemente fijados a la barra, pueden salir expulsados o pueden soltarse cuando se suministre aire al producto.
  - Realice el montaje o retirada de los cartuchos del emisor, consultando las instrucciones mostradas a continuación.
  - Realice el montaje o retirada de los cartuchos del emisor con las manos y no use herramientas. (Par de apriete: 0.2 a 0.3 N·m)
- Tipo barra  
Par de apriete del cartucho del emisor: 0.2 a 0.3 N·m
- Tipo boquilla  
Par de apriete del cartucho del emisor: 0.1 a 0.2 N·m

#### Bar

##### Retirada del cartucho del emisor

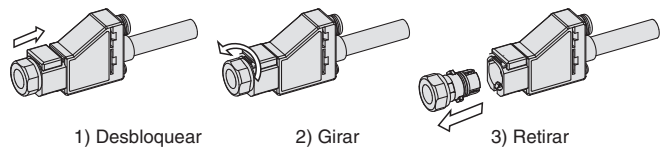


##### Montaje del cartucho del emisor

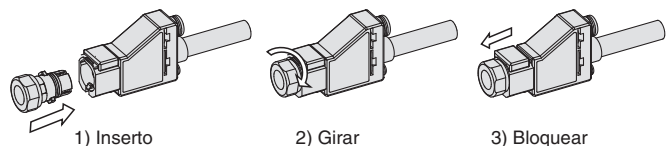


#### Boquilla

##### Retirada del cartucho del emisor



##### Montaje del cartucho del emisor



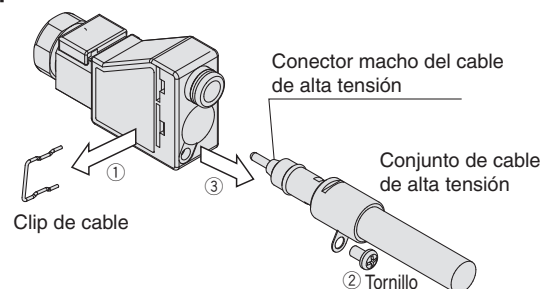
##### 3. No desmonte ni modifique la unidad.

- El desmontaje o modificación del producto puede provocar accidentes como descargas eléctricas, fallo o incendio.
- El producto no estará garantizado si ha sido desmontado y/o modificado.

##### 4. No accione el producto con las manos húmedas.

- Nunca accione el producto con las manos húmedas. Podrían producirse descargas eléctricas o un accidente.

##### 5. Cuando sustituyas el cable de alta tensión para la boquilla, asegúrate de desconectar el suministro de alimentación o el suministro de aire al controlador, al módulo de alimentación de alta tensión y a la boquilla.





# Serie IZT40/41(-L)/42(-L)/43(-L)

## Precauciones específicas del producto 6

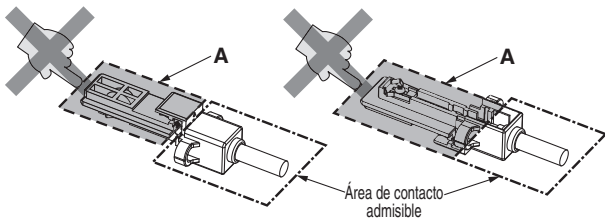
Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de usar los productos.

Consulte las normas de seguridad en la contraportada.

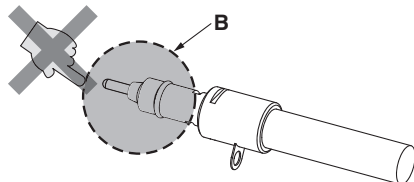
### Manipulación

#### ⚠ Precaución

- No aplique ninguna fuerza externa o fuerza de impacto excesivas (100 m/s<sup>2</sup> o más).**
  - Aunque aparentemente no parezca que existen daños en el controlador, el módulo de alimentación de alta tensión o la barra, las piezas internas pueden estar dañadas y provocar fallos de funcionamiento.
- Si la longitud de la barra supera 820 mm, sujete la barra por ambos extremos y por el centro para evitar la aplicación de un momento de carga.**
  - Manipular el producto sujetándolo por uno de los extremos de la barra puede provocar deformación o daños en el producto.
- El cable de alimentación debe conectarse y desconectarse manualmente.**
  - El uso de herramientas, etc. puede producir daños en el producto.
  - Sujete el conector con la mano y tire de él.
  - Si el conector dispone de un mecanismo de bloqueo, libérela y tire del conector.
- Si se produce humo, fuego o mal olor en el producto, corte inmediatamente el suministro eléctrico.**
- No toque la parte A del conector de alta tensión con las manos. Asegúrese de que no se adhiera humedad o partículas extrañas al conector.**
  - No toque la parte A del conector de alta tensión durante la manipulación.
  - Mantenga el conector de alta tensión libre de contaminación. La adhesión de aceite o partículas extrañas sobre la parte A puede causar una fuga eléctrica de alta tensión.
  - Si se adhiere humedad, aceite o partículas extrañas a la parte A, límpiela con etanol.



Conector del cable de alta tensión



Conector macho del cable de alta tensión

### Manipulación

#### ⚠ Precaución

- 6. Apriete del tornillo del conector M12**
  - Los tornillos pueden aflojarse si no están suficientemente apretados.
  - Compruebe que están suficientemente apretados a intervalos adecuados durante el funcionamiento.
- 7. Conexión y desconexión del conector M12**
  - No toque la superficie de conexión con las manos mojadas.
  - No tire del cable sujetándolo.
  - Tenga en cuenta la dirección de la llave.
  - Al conectar los conectores, introdúzcalos hasta que no se vea toda la superficie de encaje y apriete los tornillos para no dañar las crestas de la rosca.

### Ajuste / Funcionamiento




#### ⚠ Precaución

- 1. Para más detalles sobre la programación y el ajuste de direcciones, consulte el manual del fabricante del PLC.**

El contenido de programación relacionado con el protocolo está diseñado por el fabricante del PLC utilizado.

## Normas de seguridad

El objeto de estas normas de seguridad es evitar situaciones de riesgo y/o daño del equipo. Estas normas indican el nivel de riesgo potencial mediante las etiquetas "**Precaución**", "**Advertencia**" o "**Peligro**". Todas son importantes para la seguridad y deben de seguirse junto con las normas internacionales (ISO/IEC) <sup>1)</sup> y otros reglamentos de seguridad.

-  **Precaución:** **Precaución** indica un peligro con un bajo nivel de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.
-  **Advertencia:** **Advertencia** indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.
-  **Peligro:** **Peligro** indica un peligro con un alto nivel de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

- 1) ISO 4414: Energía en fluidos neumáticos – Normativa general para los sistemas.
- ISO 4413: Energía en fluidos hidráulicos – Normativa general para los sistemas.
- IEC 60204-1: Seguridad de las máquinas – Equipo eléctrico de las máquinas. (Parte 1: Requisitos generales)
- ISO 10218-1: Manipulación de robots industriales - Seguridad. etc.

## Advertencia

### 1. La compatibilidad del producto es responsabilidad de la persona que diseña el equipo o decide sus especificaciones.

Puesto que el producto aquí especificado puede utilizarse en diferentes condiciones de funcionamiento, su compatibilidad con un equipo determinado debe decidirla la persona que diseña el equipo o decide sus especificaciones basándose en los resultados de las pruebas y análisis necesarios. El rendimiento esperado del equipo y su garantía de seguridad son responsabilidad de la persona que ha determinado la compatibilidad del producto. Esta persona debe revisar de manera continua la adaptabilidad del equipo a todos los elementos especificados en el anterior catálogo con el objeto de considerar cualquier posibilidad de fallo del equipo.

### 2. La maquinaria y los equipos deben ser manejados sólo por personal cualificado.

El producto aquí descrito puede ser peligroso si no se maneja de manera adecuada. El montaje, funcionamiento y mantenimiento de máquinas o equipos, incluyendo nuestros productos, deben ser realizados por personal cualificado y experimentado.

### 3. No realice trabajos de mantenimiento en máquinas y equipos, ni intente cambiar componentes sin tomar las medidas de seguridad correspondientes.

1. La inspección y el mantenimiento del equipo no se deben efectuar hasta confirmar que se hayan tomado todas las medidas necesarias para evitar la caída y los movimientos inesperados de los objetos desplazados.
2. Antes de proceder con el desmontaje del producto, asegúrese de que se hayan tomado todas las medidas de seguridad descritas en el punto anterior. Corte la corriente de cualquier fuente de suministro. Lea detenidamente y comprenda las precauciones específicas de todos los productos correspondientes.
3. Antes de reiniciar el equipo, tome las medidas de seguridad necesarias para evitar un funcionamiento defectuoso o inesperado.

### 4. Contacte con SMC antes de utilizar el producto y preste especial atención a las medidas de seguridad si se prevé el uso del producto en alguna de las siguientes condiciones:

1. Las condiciones y entornos de funcionamiento están fuera de las especificaciones indicadas, o el producto se usa al aire libre o en un lugar expuesto a la luz directa del sol.
2. El producto se instala en equipos relacionados con energía nuclear, ferrocarriles, aeronáutica, espacio, navegación, automoción, sector militar, tratamientos médicos, combustión y aparatos recreativos, así como en equipos en contacto con alimentación y bebidas, circuitos de parada de emergencia, circuitos de embrague y freno en aplicaciones de prensa, equipos de seguridad u otras aplicaciones inadecuadas para las características estándar descritas en el catálogo de productos.
3. El producto se usa en aplicaciones que puedan tener efectos negativos en personas, propiedades o animales, requiere, por ello un análisis especial de seguridad.
4. Si el producto se utiliza un circuito interlock, disponga de un circuito de tipo interlock doble con protección mecánica para prevenir a verías. Asimismo, compruebe de forma periódica que los dispositivos funcionan correctamente.

## Precaución

### 1. Este producto está previsto para su uso industrial.

El producto aquí descrito se suministra básicamente para su uso industrial. Si piensa en utilizar el producto en otros ámbitos, consulte previamente con SMC. Si tiene alguna duda, contacte con su distribuidor de ventas más cercano.

## Garantía limitada y exención de responsabilidades. Requisitos de conformidad

El producto utilizado está sujeto a una "Garantía limitada y exención de responsabilidades" y a "Requisitos de conformidad". Debe leerlos y aceptarlos antes de utilizar el producto.

### Garantía limitada y exención de responsabilidades

1. El periodo de garantía del producto es de 1 año a partir de la puesta en servicio o de 1,5 años a partir de la fecha de entrega, aquello que suceda antes. <sup>2)</sup> Asimismo, el producto puede tener una vida útil, una distancia de funcionamiento o piezas de repuesto especificadas. Consulte con su distribuidor de ventas más cercano.
  2. Para cualquier fallo o daño que se produzca dentro del periodo de garantía, y si demuestra claramente que sea responsabilidad del producto, se suministrará un producto de sustitución o las piezas de repuesto necesarias. Esta garantía limitada se aplica únicamente a nuestro producto independiente, y no a ningún otro daño provocado por el fallo del producto.
  3. Antes de usar los productos SMC, lea y comprenda las condiciones de garantía y exención de responsabilidad descritas en el catálogo correspondiente a los productos específicos.
- <sup>2)</sup> Las ventosas están excluidas de esta garantía de 1 año. Una ventosa es una pieza consumible, de modo que está garantizada durante un año a partir de la entrega. Asimismo, incluso dentro del periodo de garantía, el desgaste de un producto debido al uso de la ventosa o el fallo debido al deterioro del material elástico no está cubierto por la garantía limitada.

### Requisitos de conformidad

1. Queda estrictamente prohibido el uso de productos SMC con equipos de producción destinados a la fabricación de armas de destrucción masiva o de cualquier otro tipo de armas.
2. La exportación de productos SMC de un país a otro está regulada por la legislación y reglamentación sobre seguridad relevante de los países involucrados en dicha transacción. Antes de enviar un producto SMC a otro país, asegúrese de que se conocen y cumplen todas las reglas locales sobre exportación.

## Precaución

### Los productos SMC no están diseñados para usarse como instrumentos de metrología legal.

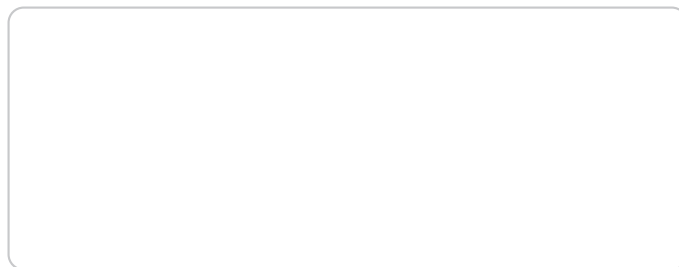
Los productos de medición que SMC fabrica y comercializa no han sido certificados mediante pruebas de homologación de metrología (medición) conformes a las leyes de cada país. Por tanto, los productos SMC no se pueden usar para actividades o certificaciones de metrología (medición) establecidas por las leyes de cada país.

## Normas de seguridad

Lea detenidamente las "Precauciones en el manejo de productos SMC" (M-E03-3) antes del uso.

## Historial de revisión

<b>Edición B</b>	- Se ha añadido el cartucho de alta eficiencia de ahorro de energía. - Se ha revisado el contenido de los datos técnicos. - El peso del módulo de alimentación de alto voltaje ha sido cambiado. - A las precauciones específicas del producto se ha añadido información sobre los efectos en los dispositivos médicos implantados. - El número de páginas ha aumentado de 40 a 44.	YQ
<b>Edición C</b>	- Se ha añadido Tipo boquilla, serie IZT43. - El número de páginas se ha incrementado de 44 a 64.	YU
<b>Edición D</b>	- Se ha añadido un modelo IO-Link a la serie IZT41/42/43. - El número de páginas se ha incrementado de 64 a 72.	ZX



## SMC Corporation (Europe)

<b>Austria</b>	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
<b>Belgium</b>	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
<b>Bulgaria</b>	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
<b>Croatia</b>	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
<b>Czech Republic</b>	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
<b>Denmark</b>	+45 70252900	www.smcdk.com	smc@smcdk.com
<b>Estonia</b>	+372 651 0370	www.smcee.ee	info@smcee.ee
<b>Finland</b>	+358 207513513	www.smc.fi	smcfi@smc.fi
<b>France</b>	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient@smc-france.fr
<b>Germany</b>	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
<b>Greece</b>	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
<b>Hungary</b>	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
<b>Ireland</b>	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	sales@smcautomation.ie
<b>Italy</b>	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
<b>Latvia</b>	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv

<b>Lithuania</b>	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
<b>Netherlands</b>	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
<b>Norway</b>	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
<b>Poland</b>	+48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
<b>Portugal</b>	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
<b>Romania</b>	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
<b>Russia</b>	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
<b>Slovakia</b>	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
<b>Slovenia</b>	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
<b>Spain</b>	+34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
<b>Sweden</b>	+46 (0)86031240	www.smc.nu	smc@smc.nu
<b>Switzerland</b>	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
<b>Turkey</b>	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	satis@smcturkey.com.tr
<b>UK</b>	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk

**South Africa** +27 10 900 1233    www.smcza.co.za    zasales@smcza.co.za